



BUREAU: 192 EST, ST-GERMAIN, RIMOUSKI, P.Q. - 723-4800  
 37e ANNEE, No 5      MERCREDI, 9 avril 1969

**Notre nouvelle adresse**

BIBLIOTHEQUE,  
 COLLEGE DE RIMOUSKI,  
 60 OUEST, RUE DE L'EVECHE  
 RIMOUSKI. 15-3-68

**Notre nouveau numéro de téléphone**

**723-4800**

# Rimouski-Est l'aura son parc



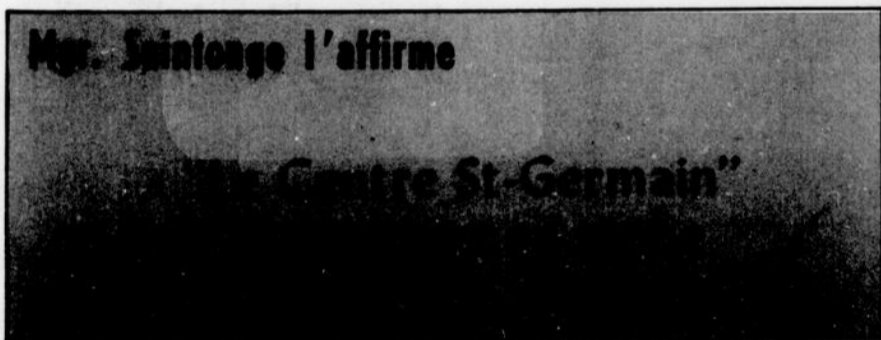
Il continue toujours sa 35eme saison

Tout pour le sport  
 les loisirs  
 et la récréation

Un projet de \$200,000.  
 Un terrain de 250,000 pi. ca.

voir en page 3

à lire



Sports

"Ceux dont on parle"

avec Emile Michaud



On l'a démolie  
 c'était l'une des plus vieilles  
 maisons de Rimouski

En service cette fin de semaine:  
**A RIMOUSKI**

POUR URGENCE: Maurice Nolin, pharmacien - 723-1453  
 LIVRAISON GRATUITE SUR SEMAINE

**PHARMACIE MOREAULT ENR.**  
 MAURICE NOLIN, Pharmacien-propriétaire.

TEL: 723-2459

214 Cathédrale, Rimouski

SAMEDI: de 6 hres à 9 hres p.m.  
 DIMANCHE: de 11 hres a.m. à 1 hre p.m.  
 et 6 hres p.m. à 8 hres p.m.

# ÇA dans l'quartier S'DIT

Avis à tous nos lecteurs et clients, les nouveaux bureaux de l'Echo sont maintenant situés à 192 est, rue St-Germain, dans le moderne édifice Bellavance Inc. En changeant de local, nous avons en même temps changé de numéro de téléphone. Les chiffres nouveaux sont maintenant 723-4800, plus simple que l'ancien n'est-ce pas ?

Le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec tiendra une assemblée publique à l'Hôtel de Ville de Rimouski, le jeudi 10 avril, pour discuter de terrains de jeux, de subventions gouvernementales et des locaux de loisirs des commission scolaires et des fabriques. Les gymnases inoccupés de nos grandes écoles, en fin de semaine, seraient également l'objet de discussion.

Le Parti Québécois, section de Rimouski, organise une "partie de sucre monstre" à Saint-Fabien de Rimouski, à la cabane de Mathieu Coulombe, au prix d'admission de \$1.00 par personne, le dimanche 13 avril de 2:00 à 10:00 du soir. Toute la population du comté membre sympathisant du Parti y est invitée.

Les amateurs de golf ont reçu le compte de leur cotisation annuelle plusieurs ont cru que c'était un poisson d'Avril avec cette température hivernale.

Incidentement, il en coûte \$101.75 pour la cotisation annuelle d'un membre non-actionnaire du Club de Golf de Bic. Si vous êtes intéressé cette année à jouer au golf à cet endroit, composer alors 723-7838.

L'Echo est maintenant en vente depuis deux semaines à la Grande Place, au kiosque de René Laporte. Les nouveaux circuits des lignes d'autobus ont maintenant leur arrêt à ce grand centre d'achat.

N'oubliez pas que c'est le 17 avril qu'aura lieu l'ouverture officielle de la Grande Place. La très grande majorité des commerces situés dans les galeries sera alors ouverte. Un seul, en fait, ne le serait pas.

Le Dr. Suzanne Carreau, spécialiste en planning familial de Montréal, fera une conférence publique le 20 avril à 8:15 au Centre culturel. L'équipe Seréna qui organise la conférence souhaite que tous les fiancés du printemps et le plus grand nombre de jeunes du collège y participent. Non, seulement eux, mais aussi, ceux qui sont mariés déjà !

La prochaine joute de baseball qui mettra principalement en vedette les Expos de Montréal aura lieu, le lundi 14 avril, à votre petit écran.

Pour ceux qui seront tentés de revisiter Terre des Hommes cet été, disons que la Bulgarie participera pour la première année à cette grande foire éducative. Cet Etat enverra quelques uns de ses plus grands trésors d'art provenant d'une église renommée de sa capitale.

La journée mondiale de la Santé a été commémorée le lundi 7 avril alors que l'on faisait le 50e anniversaire de l'Organisation Internationale du Travail.

La campagne du Timbre de Pâques, n'est jamais terminée lorsqu'on désire aider ceux qui luttent pour le bien-être des handicapés et des infirmes. Si vous voulez offrir votre don, vous le pouvez encore en l'adressant à C.P. 1076, Mont-Joli.

C'est M. l'abbé Guy Aubut, vicaire à St-Jérôme de Matane qui succédera à M. l'abbé Lucien Rioux, curé de l'Ascension de Patapédia, lequel occupera bientôt un emploi permanent à l'O. DEQ.

Le personnel du Centre civique a dépensé au service du public quelque 15,480 heures de travail. On y compte cinq employés permanents et trois à temps partiel.

La Jeune Chambre organise un défilé de mode le 21 mars dans le cadre de son concours "Miss Canada".

La Croix Rouge vous tend la main cette année encore. Votre sang si utile peut sauver des vies humaines. Il y aura donc une clinique de sang au manège militaire le mardi, mercredi et jeudi, 20 30 et le mai 1969. On attend 1,200 donneurs.

Le patron de la campagne de la Croix-Rouge, cette année, est M. Gabriel Gagnon, directeur régional de l'Hydro-Québec.

La Semaine de la Conservation de la Faune a lieu cette année du 6 au 12 avril, le thème est le suivant: "Planification fait toute la différence".

L'Hydro-Québec a placé une commande de sectionneurs pour le poste de Rimouski auprès de la Société Nucléon Inc de Montréal.

Le Salon de l'Education du Québec se tiendra du 10 au 14 avril à la Place Bonaventure de Montréal.

L'Hôtel Rocher-Blanc est maintenant la propriété de M. Romuald Duchesne. Le nouveau maître de maison prévoit y faire des rénovations bientôt.

Comme à tous les ans, le Club Rotary de Rimouski visitera l'Institut Monseigneur Courchèsne, lundi le 14 avril prochain. Cette visite à l'Institut est attendue avec impatience par leurs petits protégés.

## Laurent Terzieff à l' ECHANGE

Le jeune premier du cinéma et du théâtre français, Laurent Terzieff sera le 22 avril à Rimouski pour jouer l'une des pièces les plus éblouissantes du théâtre français et aussi des plus difficiles.

Dans l'Echange de Paul Claudel, Laurent Terzieff joue l'un des principaux rôles, celui de Louis Lainé. Disons en passant que c'est Terzieff lui-même qui en assure la mise en scène.

Les autres rôles sont défendus par Pascal de Boysson (Marthe), Madeleine Marion (Lechy

Elbernon) et Michel de Ré (Thomas Pollock Mageoire).

Laurent Terzieff qui est né en 1925, est connu surtout à cause de l'un des principaux rôles dans le film de Marcel Carné, "Les Tricheurs". C'est aussi l'un des jeunes comédiens les plus talentueux et l'un des metteurs en scènes les plus doués de la jeune génération française.

Lors de l'ouverture du Théâtre de France en 1959, c'est lui qui a créé "Tête d'Or" de Claudel, sous la direction de Jean-Louis Barrault.

La tournée nord-américaine de l'Echange qu'il fait actuellement, est organisée par les Productions d'aujourd'hui et a été rendue possible grâce à une subvention spéciale du gouvernement français.

## L'ECHANGE de Paul Claudel



DISTRIBUTION: Laurent Terzieff, Madeleine et Michel Marion, Pascal de Boysson et Michel de Ré.

Mise en scène de Laurent Terzieff.

**Centre Civique de Rimouski**  
**22 AVRIL, A 8:30 P.M.**

BILLETS: PUBLICATION SERVICE DE RIMOUSKI  
PHARMACIE LEVESQUE DE MONT-JOLI



MERC. 9 AVRIL, 19:00, à l'Hôtel St-Louis, réunion de l'AFEAS ST-GERMAIN, souper annuel de l'Association. Le conférencier sera Me Michel Tessier qui traitera de l'amour et des contrats.

MERC. 9 AVRIL, 10:00, 14:00 et 16:00, au Centre culturel spectacle de marionnettes.

MERC. 9, JEU. 10 et VEND. 11, le soir, au Centre culturel, exposition de tableaux de cire exécutés par un religieux de Rimouski.

SAM. 12 AVRIL, 8:30, au Centre culturel, le théâtre de Bourgogne présentera la pièce de Molière: "Les Fourberies de Scapin". Une présentation des Compagnons de l'Art.

MERC. 16 AVRIL, au local habituel, réunion du cercle de l'AFEAS-ST-AGNES, défilé de modes donné par les dames qui ont suivi les cours de couture et une démonstration de premiers soins données par le Corps des Ambulanciers St-Jean.

MAR. 15, MERC. 16 et JEU. 17 AVRIL, au Centre culturel, exposition de la Galerie Nationale du Canada.

SAM. 19 AVRIL, au Centre culturel, conférence exposée avec film sur une exposition dans le Grand Nord canadien. C'est une présentation des Explorateurs français.

MARDI 15 AVRIL, 8:00 p.m. réunion de l'A.F.E.A.S.-ST-YVES, au sous-sol de l'Eglise sujet, Contrat de Mariage et Testament avec pour conférencier le Notaire Ronaldo Raboin.

## Vol à l'église

Ala manière d'un film célèbre du cinéma français dans lequel Bourvil joue le rôle d'un voleur de tronc, un individu ayant probablement une vingtaine d'années a fait le tour des églises de Rimouski.

Sans doute affamé par un long carême, cet individu voulait plus d'argent sans doute pour célébrer dignement la fête pascale.

Sa tournée des églises commença par St-Anaclet, puis ce fut le tour de Ste-Luce, Pointe-au-Père, etc. Voyant sans doute le danger que représentait le vol dans les églises de la ville même, il continua sa ronde en s'attaquant à celles de Nazareth, puis de Sacre-Coeur et enfin de Bic, dernière étape de son pèlerinage.

L'individu, présumément auteur de ces vols à répétition serait appréhendé d'ici quelques jours.

# Britts

**A LA POPULATION DE LA REGION DE RIMOUSKI.**

N'oubliez pas que vos chèques d'allocations familiales, Québec-Téléphone, Hydro-Québec etc., peuvent être échangés à votre magasin à rayons "BRITTS" aux Galeries "LA GRANDE PLACE"

A votre prochaine visite chez-nous, renseignez-vous pour obtenir VOTRE CARTE D'ACHAT "PASSE-PARTOUT" et profitez de nos NOMBREUSES AUBAINES.

**TELEPHONE 723-4141**  
**Rimouski, P.Q.**

au cout d'environ \$ 200,000.

# RIMOUSKI-EST AURA SON PARC RECREATIF

Ce projet qui n'est pas sans revêtir une certaine grandeur en lui-même, prendra forme dès ce printemps par l'aménagement du terrain. Situé à la hauteur de la 3ème et 4ème rue de Rimouski-Est, le parc récréatif ou terrain de jeux s'étendra sur un emplacement de 250,000 p.c., acheté dernièrement de la ville de Rimouski.

Les premiers travaux d'aménagement débuteront dès la fonte des neiges. On s'empresera de niveler le terrain, de mettre en place un bon système de drainage et d'ériger une clôture limitrophe.

Les édiles de la municipalité se penchent sur ce projet depuis près d'un an déjà, en compagnie des spécialistes du mi-

nistère des Affaires municipales en poste à Rimouski.

M. Jean-Pierre Montésinos, coordonnateur de ce ministère a préparé la confection du plan avec une équipe de techniciens du ministère à la demande même de la municipalité qui caressait depuis longtemps l'aménagement sur son territoire d'un terrain de jeu.

Dans le rapport du représentant du ministère, du bureau de l'Est du Québec, ce terrain de jeux s'inspire d'une conception nouvelle. On aura à intégrer dans peu d'espace un nombre maximum de jeux et de terrains de sports.

Cette formule aura pour avantage de découpler les activités de loisirs et même d'attirer et

de distraire beaucoup plus de gens.

La première étape de réalisation consistera, en plus de l'aménagement du terrain, en l'aménagement du chemin principal (a) qui serpente à travers le parc, reliant tous les espaces et le terrain.

La circulation automobile sera interdite dans ce parc et une aire de stationnement sera aménagée à l'entrée.

L'aire de jeux où sont réunis le ballon panier et les ballons volants, servira de patinoire en hiver. Cet espace qui sera, en fait, réservé à tous les âges, pourra être surtout utilisé pour le jeu de balle au mur et au théâtre employé par les petits durant les journées d'été et par

les adultes le soir. Ce petit théâtre sera situé sur un site dénivélé par les rapport au chemin pour assurer ainsi plus d'intimité à l'emplacement.

Voisin de ce site, le terrain de football et le terrain de balle-molle combinés pourront permettre l'organisation d'autres jeux.

Dans l'aire de pique-nique, on projette de placer des tables avec des foyers portatifs sur une aire gazonnée. Un feu de camp y est aussi prévu.

Selon le maire de la municipalité, M. Albert Pineau, le plan tel que proposé reste très équilibré et ne sera que très peu modifié. Ce plan ne pourra se réaliser bien sûr cette année, mais se concrétisera dans les prochaines années et reste, selon M. Pineau, le mieux approprié aux besoins futurs de la municipalité.

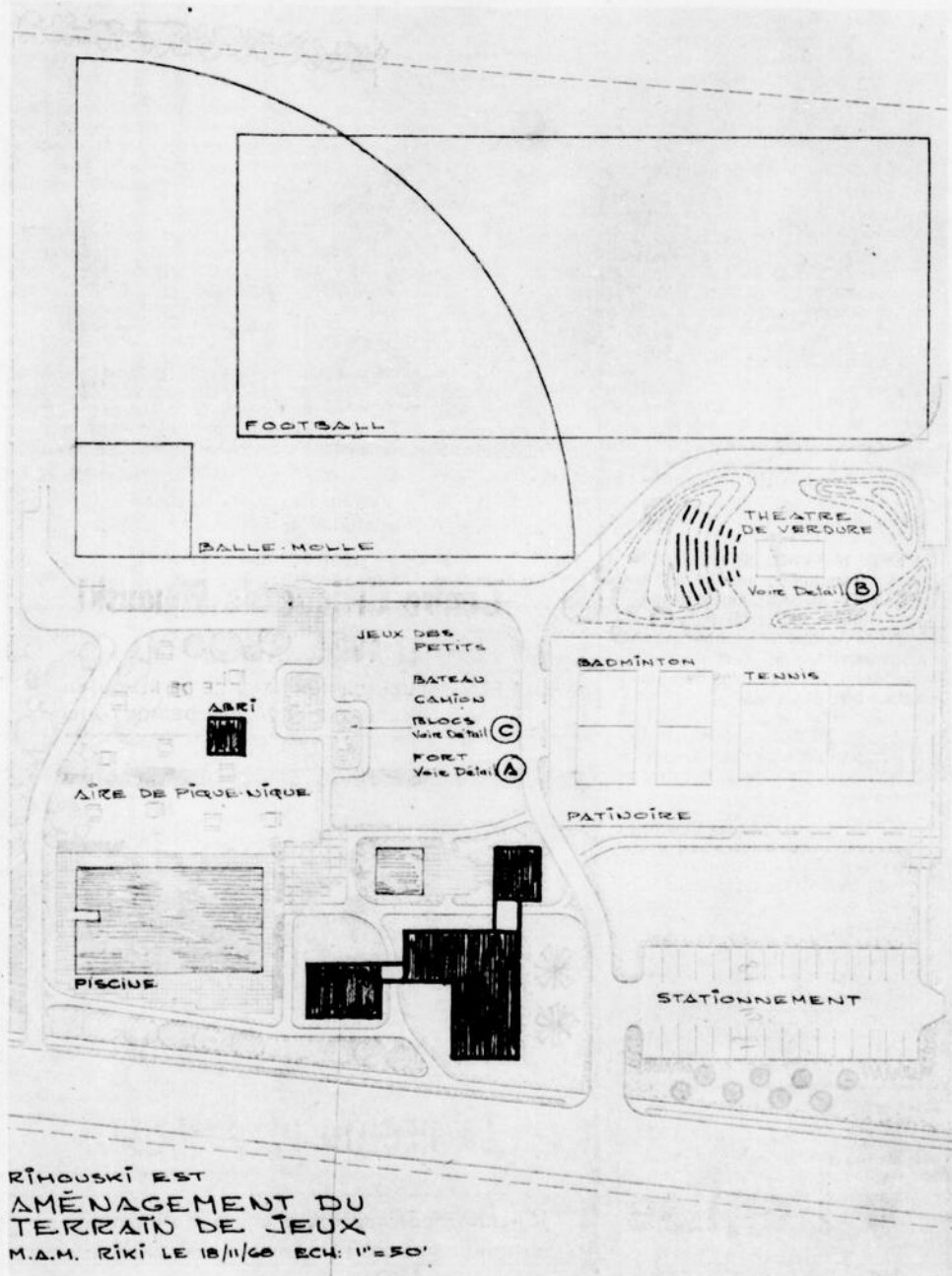
Toutes les dispositions seront

prises, d'assurer le maire, pour que ce projet tienne compte des besoins de loisirs des adultes comme des jeunes. Ce projet doit revêtir ce double caractère.

Quant au financement de ce projet de l'ordre de \$150,000. à \$200,000, c'est la municipalité de prime abord qui en absorbera les dépenses. "Jusqu'à maintenant, nous ne prévoyons l'apport d'aucune subvention, mais nous allons tout de même accepter toutes sources de financement disponibles."

Ce projet qui commencera à prendre forme ce printemps fera de Rimouski-Est, la municipalité de l'Est du Québec, compte tenu de sa population, la mieux pourvue sur le plan des loisirs.

Louis PINEAU



## Mme Claude St-Hilaire au CEGEP

Le ministre de l'Éducation du Québec, M. Jean-Guy Cardinal annonce la nomination d'une personne au conseil d'administration du collège public de Rimouski. Mme Claude Saint-Hilaire de Rimouski est nommée pour la durée du mandat de Me Gilles Carle, démissionnaire. Ce mandat devrait prendre fin le 14 juillet 1970.

Cette nomination est faite en vertu de la Loi des Collèges d'enseignement général et professionnel qui prévoit que le conseil d'administration qui gère les pouvoirs d'un C.E.G.E.P. est composé d'au maximum 19 personnes.

### Rimouski CENTRE CULTUREL

SAMEDI 12 AVRIL, 8:30

Lundi 14 avril, matinée réservée exclusivement aux étudiants de 12e année par la CS Régionale.

## LES FOURBERIES DE SCAPIN

Comédie de Molière

avec le THEATRE  
DE BOURGOGNE

DE FRANCE

BILLETTS: \$2.00 - 1.75 - 1.50 (Étudiants \$1.00)  
EN VENTE: Comptoirs Horizon: 41 Evêché Ouest  
Publication Service 146 Evêché Ouest

En collaboration avec le Gouvernement Français et le  
Ministère des Affaires Culturelles du Québec.

UNE PRESENTATION

LES COMPAGNONS DE L'ART

Trois déménagements équivalent à un incendie ? . . .

Sans doute vous rappelez-vous ce vieux dicton que l'on retrouvait dans nos livres de lecture? C'était il y a bien longtemps! Et l'auteur de ces paroles n'avait pas connu les services de nos spécialistes du déménagement! . . .

MATANE  
562-3118



MURDOCHVILLE  
784-2580

GASPE  
368-2585

CHANDLER  
689-3344

AMQUI  
ZE-35000



MONT-JOLI  
775-7067

RIMOUSKI  
723-1212





## Comment va la santé?

### Le poisson, c'est bon pour la santé

En date du premier avril...et ça n'est pas un poisson d'avril!...trois nouvelles provinces, Terre-Neuve, Nouvelle-Ecosse et Manitoba, participent au régime canadien d'assurance soins médicaux (MEDICARE). Déjà, depuis le premier juillet 1968, la Colombie Britannique et la Saskatchewan appliquent les dispositions de cette loi fédérale.

L'Ontario et le Québec ne participent pas.

Pourtant, depuis le premier janvier de cette année, le québécois paie tout autant que n'importe quel citoyen canadien l'impôt de 2%, dit de progrès social, destiné à financer notamment ce régime d'assurance.

En conséquence, le citoyen de cette province contribue directement par ses impôts à payer les frais d'un service public dont il ne bénéficie pas.

### Une excellente manoeuvre

Mais ne nous emballons pas. Au contraire, reconnaissons la bonne qualité de la manoeuvre. Il est en effet de bonne politique, pour le gouvernement central, d'assurer l'implantation progressive de son plan d'assurance frais médicaux en commençant par celles des provinces dont les populations sont les moins considérables.

A elles tout ensemble, les cinq provinces précitées font à peine le tiers de la population canadienne. L'Ontario et le Québec, pour leur part, ont chacune de son côté, individuellement, plus encore de citoyens que toutes ces provinces ensemble.

Il aura donc été plus sage et de toute façon plus rentable pour le gouvernement central d'assurer la satisfaction de groupes plus petits tout en prenant à son compte l'expérience administrative et l'application pratique d'un tel régime.

### Des avantages réels, des bénéfices certains

Dans son communiqué remis à la presse, l'honorable John Munroe, ministre de la Santé nationale, souligne les avantages réels et les bénéfices

certain du régime canadien d'assurance soins médicaux. D'une part, chacun de ces régimes, suivant ses critères particuliers, réunit les conditions essentielles de protection totale relativement aux services médicaux dispensés par les médecins et les chirurgiens. D'autre part, et ceci à bien toute son importance, les cinq provinces participantes commencent à donner un caractère concret au principe de la transférabilité de l'assurance médicale.

### Une chicane de juridiction, encore une querelle de mois

Quant aux positions respectives du Québec et de l'Ontario, elles n'ont plus rien pour nous surprendre.

Sur un point, ces deux gouvernements s'entendent pour dénoncer vertement cet impôt de progrès social. Ils en réclament, chacun pour sa caisse, l'exclusivité des bénéfices.

Pour sa part, le Québec qui accepte facilement l'importance d'un tel régime, n'en reconnaît toutefois pas, du moins pour l'immédiat, la priorité absolue.

Bien sûr, avec la contestation scolaire, par exemple, et les revendications de ses propres fonctionnaires, la province de Québec a suffisamment de chats à fouetter. D'autant plus que de son côté la province envisage d'établir, par et pour elle-même de préférence, son propre plan d'assurance soins médicaux.

### Au Québec, ça va très bien comme ça

Pourtant, tout ne va pas si bien que cela au pays de Québec. D'après les statistiques, 37% de notre population n'a aucune protection médicale. Les régimes d'assurances privés, par ailleurs, n'offrent que très peu de protection en ce qui a trait aux premiers dollars à déboursier. 60% de nos médecins sont des spécialistes; on les rencontre surtout en milieu urbains. On s'inquiète vraiment, en certains milieux officiels, du fort petit nombre des médecins omnipraticiens. On en réclame davantage, surtout en milieu rural, dans

les centres éloignés.

### Médecin de village

Notre région, tout particulièrement, est défavorisée sur ce plan.

Les médecins que nous connaissons sont régulièrement débordés de travail. Ils ne sont que trop souvent placés devant l'impossibilité physique de répondre, avec les moyens qu'ils ont, aux appels qu'ils reçoivent. Trop, c'est trop.

Combien de petits villages, par ailleurs, connaissons-nous, le long de la péninsule gaspésienne, qui n'ont jamais connu, comme médecin que l'infirmière de l'Unité sanitaire, quand elle n'était pas domiciliée au village voisin? (Et nous ne voulons pas parler de la façon la plus simple d'y obtenir facilement les médicaments nécessaires, car c'est là une tout autre et bien triste histoire...)

Loin de nous la pensée de jeter le discrédit sur les membres d'une profession très méritante. Nous sommes, bien au contraire, les premiers à reconnaître le dévouement de tous les instants, la compétence et la conscience professionnelle des membres du corps médical.

Nous voulons aussi reconnaître les mérites et les avantages des différents plans d'assurances privées, "taillés sur mesure", qui permettent au plus grand nombre d'obtenir, suivant leurs besoins, le minimum de protection qu'ils souhaitent.

### Et qui paie pour ça?

Cependant, nous croyons qu'il faudrait bien, au niveau des gouvernements, et une fois pour toutes, établir le partage des juridictions, et prendre, au plus tôt, les mesures qui s'imposent pour garantir à chacun des citoyens de ce pays, comme de cette province, la protection totale dont il a besoin.

Après tout, en Gaspésie, au Québec, ou ailleurs on paie déjà pour ça.

Jean CHABOT

(Mgr Saintonge)

## Nous allons relancer le Centre St-Germain

Il n'est pas question de laisser tomber le Centre St-Germain, mais d'essayer de le relancer

Cette revue diocésaine qui existe depuis vingt-neuf ans a rendu de grands services: elle a non seulement diffusé la culture chrétienne, mais assuré un support financier à des oeuvres diocésaines de première importance.

Grâce aux curés de paroisse qui s'étaient fait les promoteurs de la revue, il fut un temps où les abonnements atteignaient le chiffre impressionnant de 21,000.

Pour toutes sortes de raisons qu'il serait long d'énumérer, le nombre des abonnements a graduellement baissé et, pour la première année de son existence, le Centre connaîtra un



déficit. Inquiété pour son avenir, nous avons rencontré les directeurs de la revue, puis l'équipe attachée à la rédaction pour étudier les moyens d'augmenter les abonnements et d'améliorer sa situation financière.

L'idée de faire du Centre un moyen d'information et d'animation pour le Synode, l'enthousiasme et le dévouement de l'équipe de rédaction, l'invitation que nous lançons au clergé paroissial pour la promotion de la revue, tout cela nous laisse espérer que notre revue diocésaine pourra retrouver la prospérité.

Nous savons que l'intérêt pour le Centre Saint-Germain n'a jamais cessé de grandir dans le diocèse, même si le nombre des abonnements a diminué. Nous sommes, nous-mêmes, très attachés à cette oeuvre pour y avoir travaillé pendant dix-sept ans. Nous nous réjouissons de ce que sa valeur s'impose de plus en plus, c'est pourquoi nous voulons faire ce que nous pouvons pour assurer sa survie.

"Je crois que la justice, blessée et gisant sur les rues sanglantes de nos cités, peut être relevée de cette boue honteuse pour régner sans conteste parmi les enfants des hommes. Je suis assez audacieux pour croire que partout dans le monde les hommes pourront avoir trois repas par jour pour leur corps, enseignement et culture pour leur intelligence et dignité dans l'égalité pour leur esprit.

Martin Luther King



Publié par BELLAVANCE INC.  
Édifice BELLAVANCE INC. 192 est, St-Germain C.P. 410  
Rimouski, province de Québec (CANADA)

Téléphones: 723-4800

Imprimé par LES PRESSES LITHOGRAPHIQUES du Lac Etchemin

Abonnement: Canada: \$5,00 - Autres pays: \$5,50

DIRECTEUR: Jean Chabot  
Journaliste: Louis Pineau  
Publicité: Alphonse Rousseau, Denis Cloutier  
Chef de tirage: Armand Arguin  
Secrétaire: Francine Bouchard

L'ECHO est distribué le mercredi de chaque semaine. Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Montage: ATELIERS DE BELLAVANCE INC.



Tirage: 6,200

Les annonces de ce journal ne peuvent être reproduites sans autorisation expresse de la direction.

# 35e saison

Depuis 35 ans, le navire Jean Brillant fait la navette entre les deux rives du St-Laurent. Il interrompt ses voyages l'hiver pour les recommencer tôt le printemps.

C'est ainsi qu'il y a deux semaines, ce navire a repris la mer à destination des ports de Sept-Iles et des localités de la Basse-Côte-Nord.

En 1934, le Jean-Brillant faisait quatre voyages aller-retour Rimouski et la Côte-Nord. Il s'arrêtait à cet époque principalement à Baie-Comeau, Sept-Iles à Blanc Sablon, près de la limite terre-neuvienne.

En 1968, ce navire a parcouru pour quelque 41,000 milles. Mais depuis 35 ans, son millage s'élève à 1,230,000 milles.

Pour cette année, du moins, le service sera dispensé de la même façon que l'an dernier, c'est ce que nous a annoncé M. Plante, gérant de la compagnie de Transport du Bas St-Laurent.

On se souvient que l'an dernier, le ministère des Transports et Communications au fédéral avait lancé des appels d'offre afin de fournir une liaison maritime continue entre les ports de la Basse Côte-Nord et celui de Sept-Iles.

La Compagnie Clarke Steamship qui administre la compagnie de Transport du Bas St-Laurent avait répondu à cet appel en proposant une refonte de son service maritime. Le service maritime entre ces points de la Basse Côte-Nord serait

assuré par le navire Jean Brillant alors qu'un nouveau navire partant de Montréal assurerait la liaison entre Rimouski et Sept-Iles.

Les complications de ce nouveau service auraient été énormes en pertes pour les marchands de la rive sud, particulièrement ceux de Rimouski qui se sont acquis depuis plusieurs années une bonne clientèle dans cette région.

Depuis que l'appel d'offre a été lancé, le gouvernement fédéral n'a laissé poindre aucune décision sur l'offre de la Clarke Steamship Co.

La décision que devra prendre le gouvernement aurait une portée politique parce qu'ayant des rebondissements sur le plan économique pour la côte-sud a été ainsi retardée. Mais l'appel d'offre lancé par le gouvernement devait être reçu pour qu'en 1970 une décision soit prise.

Le fait que le député de Saguenay aux Communes, M. Gustave Blouin, siège au Comité des Transports et communications pourra probablement influencer la décision qui aura à être prise.

Quoiqu'il en soit, après ses 35 ans de service entre les deux rives, le Jean Brillant a su se montrer un médium d'échange entre des gens que presque un océan séparait, le plus satisfaisant aux besoins des deux régions. Le fait d'interrompre ce service, un jour, ne saurait que nuire aux échanges entre les deux rives.

## Une autre tragédie à Pointe-au-Père

M. Julien Meunier, 29 ans, trouva la mort, le vendredi 4 avril vers 8:00 du soir, dans un accident d'automobile à Pointe-au-Père, près du Motel "Au Soleil Couchant".

M. Meunier qui se dirigeait vers Rimouski, perdit soudainement la maîtrise de son véhicule. Ce dernier alla heurter légèrement toutefois la camionnette conduite par M. Roland Landry qui faisait route vers Amqui où il demeurerait.

Après cet accident, la voiture de M. Meunier frappa ensuite de

front une voiture venant de Rimouski, conduite par M. Désiré Bélanger.

Sous la force de l'impact, les deux véhicules furent complètement démolis. M. Meunier qui fut alors gravement blessé, fut immédiatement transporté en ambulance vers l'hôpital. Il devait succomber à ses blessures avant son arrivée.

L'autre véhicule était conduite par M. Désiré Bélanger qui était accompagné de sa femme et de son fils. Ces derniers furent gravement blessés. M. Bélanger de-

meure dans un état grave alors que sa femme et son fils souffrent de blessures moins graves. Cette famille demeure à Giffard près de Québec.

D'autres part, deux autres accidents frappèrent aussi notre région pendant cette fin de semaine pascale. A Chandler, le jeune Alexis Dubé, 6 ans, s'est noyé dans le lac Vachon alors qu'à Sayabec, M. Yvon Ouellet, 17 ans, fils de M. et Mme Jos Ouellet fut tué lorsqu'il circulait en bicyclette.

## Le transport aerien, c'est rentable...

Bien qu'au cours de l'exercice écoulé le progrès du trafic-passagers ait été modeste par rapport à l'accroissement qu'avait déterminé l'année du Centenaire Air Canada a abaissé sensiblement les frais moyens et amélioré le revenu-passagers moyen.

Les revenus d'exploitation se sont accrus de 12% en atteignant \$287,628,000, tandis que les dépenses ont été de \$359,610,000, une augmentation de 9%. M. Yves Pratte, président du Conseil et premier administrateur d'Air

Canada, a précisé que l'augmentation des dépenses est attribuable à la hausse des salaires ainsi qu'à celle des prix des matériaux et des services.

Air Canada signale qu'elle a enregistré un bénéfice net de \$8,184,000 et un rapport de rentabilité de 6,3% en 1968. Les chiffres étaient de \$3,547,000 et 5,2% respectivement en 1967.

C'est la quinzième fois au cours des 18 dernières années et la sixième fois d'affilée que la Société est en mesure d'annoncer un bénéfice.

## Un hiver rigoureux

(Trois Pistoles, DNC) - Observateur depuis nombre d'années des conditions particulières de notre climat à la Station Météorologique de Trois-Pistoles, M. Elisée Rioux nous communique ses impressions au terme d'un hiver "très rigoureux" nous souligne-t-il.

En effet, depuis le début de l'automne, la Station météorologique a enregistré 134 pouces de neige tombée cette année. Ce qui dépasse et de loin la quantité de 105 pouces enregistrée l'an dernier, et celle de 124 pouces recue il y a deux ans.

Pour le mois de mars 1969, la température maximum enregistrée s'est élevée à 45 degrés. La température minimum, par contre, s'est abaissée à -1.

**SANTERRE & MICHAUD**  
OPTOMETRISTES  
Dr Jacques Michaud, O.D.  
Dr Lévis Santerre, O.D.  
EXAMEN DE LA VUE  
REEDUCATION VISUELLE  
VERRES DE CONTACT  
7 2 3 - 9 2 8 3  
Immeuble Woolworth-Dominion  
148, rue St-Germain  
RIMOUSKI

## LA FAIM DANS LE MONDE

Souper de la faim, souper de partage organisé par la J.E.C. avait pour but de donner à la population rimouskoise une idée de la faim dans le monde. Le repas, strictement composé de pain, de fromage et de café, était commandité par les boulangeries Gagnon de Bic, Lacasse et A.A. Thériault et Fils de Rimouski. Quant au fromage, il était fourni par les épiceries Dominion et Amiot, la Ménagère Coop, le Marche Lebel, L.R. D'Anjou et par l'Épicerie Royale.

Durant les journées de vendredi et de samedi saints, les piliers de la Meunerie ont dû se heurter à des portes closes au grand public. En effet, on a posé pendant ces deux jours du scellon. Il ne s'agit aucunement d'une peinture, mais plutôt d'une sorte de vernis visant à rendre le plancher le plus uni possible. Ainsi la poussière s'accumule moins, ce qui rend le local plus accueillant.

Les dimanche, lundi et mercredi après-midi ainsi que le mardi soir les jeunes ont dansé sur la musique qu'offraient les Trolls, les Schellers, les Naught Expérience et les Happies.



**NE L'OUBLIEZ PAS  
LA CROIX-ROUGE  
AGIT EN VOTRE NOM**

## UNITE SANITAIRE

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION:

St-Fabien: Lundi 14 avril de 1.30 à 3.30 heures  
Bic: Mardi 15 avril de 1.30 à 3.30 heures  
St-Mathieu: Mercredi 16 avril de 2.00 à 3.00 heures  
Nazareth: Jeudi 17 avril de 10.00 à 10.30 heures  
St-Robert: Jeudi 17 avril de 2.00 à 3.00 heures  
Rimouski (U.S.): Vendredi 18 avril de 2.00 à 4.00 heures

Clinique antituberculeuse:

Rimouski (U.S.): Mardi 15 avril à 1.30 heure  
LE BUREAU DE L'UNITE SANITAIRE SERA FERMÉ VENDREDI-SAINT LE 4 AVRIL ET LUNDI LE 7 AVRIL.

## AVIS :

### Fermé le samedi

Nous vous avisons que nous sommes obligés de fermer le samedi dû à la saison des mariages.

- A partir du 12 avril 1969 -

studio Blondin

**S'il vous plait  
BIEN  
NOTER**

**TOUS NOS BUREAUX**

- ADMINISTRATION
- SERVICE DES NOUVELLES
- SERVICE DES ANNONCES

sont maintenant situés  
**AU 192 Est RUE ST-GERMAIN**  
NOTRE NOUVEAU NUMERO  
DE TELEPHONE EST  
**723-4800**

(EDIFICE BELLAVANCE INC.)

**l'écho**

## Où se dirigent les négociations à Québec-Téléphone?

Les négociations pour le renouvellement de la convention collective de quelque 400 téléphonistes à l'emploi de Québec-Téléphone se sont poursuivies la semaine dernière alors que les représentants de cette en-

treprise de communications ont à nouveau rencontré les représentants du local 2200 de La Fraternité Internationale des Ouvriers en Électricité.

Au cours de ces rencontres,

Québec-Téléphone a fait connaître ses propositions aux représentants syndicaux. Ces propositions contiennent des hausses importantes sur les clauses d'ordre pécuniaire, particulièrement au chapitre des salaires. De plus, plusieurs améliorations sont proposées sur les clauses normatives, notamment sur les congés de maternité et sur la sécurité d'emploi à l'occasion de la fermeture de centraux.

En outre, Québec-Téléphone a accepté intégralement la demande de l'Union de ses employés au sujet de l'augmentation du nombre des représentantes syndicales et pour la création d'un comité d'entreprise.

Les négociations se poursuivent toujours et d'autres rencontres auront lieu au cours des prochains jours.

## L'ECHANGE à Productions d'Aujourd'hui

LES PRODUCTIONS D'AUJOURD'HUI que dirige à Paris, COLETTE DORSAY avec la collaboration du directeur artistique André Gintaburger tient une place toute spéciale dans l'histoire du théâtre français. Depuis sa fondation en 1953 Les Productions d'Aujourd'hui ont été les principaux promoteurs de ce que l'on est convenu d'appeler les classiques modernes du répertoire français, dont Ionesco, Beckett, Adamov, Dubillard, Vauthier et plusieurs autres.

Quand les Productions d'Aujourd'hui présentent un classique français, on peut être assuré que le metteur en scène et les auteurs seront choisis parmi les plus grands noms de l'heure.

La liste des metteurs en scène de cette troupe comprend les noms de Jean-Marie SERREAU, Roger BLIN, Jacques FABBRI, Sacha PITOEFF, Roland MONOD, Jorve LAVELLI, Antoine BOURSELLER, Victor GARCIA, Edmond TAMIZ, et Patrice CHE-REAU.

Les Productions d'Aujourd'hui sont aussi un des plus importantes compagnies de tournées d'Europe présentant des spectacles dans tous les festivals importants (en Europe de l'Est comme en Europe de l'Ouest) et à travers l'Afrique. Cette compagnie est considérée à juste titre comme étant celle qui présente le plus régulièrement un théâtre des plus dynamiques et des plus nouveaux.

Deux raisons motivent le choix du répertoire présenté en Amérique du Nord. Un classique ne sera présenté que si l'originalité de la mise en scène et de la conception justifie la reprise de l'oeuvre. En outre, les pièces choisies classiques ou modernes doivent offrir au public un nouvel aspect des chefs-d'oeuvre du répertoire français.

Les Productions d'Aujourd'hui en sont à leur troisième tournée en Amérique du Nord et Présentent cette fois L'ECHANGE de Paul Claudel, dans une mise en scène de Laurent Terrieff.



RÉGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC

## AVIS

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec.

NOM	ADRESSE	CATÉGORIE
QUELLET, Lucien,	Hôtel Central, Lac des Aigles.	Salle à manger Bar additionnels.
VOYER, Raynald,	Hôtel Rayon d'or, Route Nationale, St-Fabien (par.)	Hôtel, (projet) Salle à manger, Bar.

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus par poste recommandée au:

BUREAU DU GREFFIER

Régie des alcools du Québec

CASE POSTALE 2027, QUÉBEC 2, P.Q.

# Votre appareil de chauffage a traversé un autre hiver?



### Tant mieux! Et puis l'hiver prochain?

... Si vous avez des doutes, appelez-nous. S'il vous faut un appareil de chauffage neuf, nous pouvons l'installer. Nous pouvons même moderniser l'ancien. Nous pouvons aussi installer un chauffe-eau alimenté à l'huile. Vous pouvez payer vos achats, y compris la main-d'oeuvre, par versements échelon-

nés grâce à notre plan de financement commode. Laissez-nous rénover votre système de chauffage. Vous vous prélasserez ensuite dans une atmosphère douillette pendant des années.



soyez bien au chaud avec

**RIMOUSKI PETROLES ENR.**  
huile à chauffage

486 St-Germain, E. Rimouski, Qué. Tél.: 724-4040

## Gagnez de l'argent\*

La chance sourit aux "rouleurs". Ils peuvent trouver un jeton chanceux dans les boîtes et les paquets de tabac à cigarettes *Matinée*. Gagnez de l'argent comptant grâce au doux tabac *Matinée* coupé spécialement pour les machines à rouler les cigarettes.



Jeton or: \$5,000; jeton argent: \$100;  
jeton bronze: \$5; jeton vert: \$1.

\* Les gagnants devront satisfaire aux stipulations du règlement écrit sur le jeton.

## L'ASSURANCE CHOMAGE

### Questions et réponses

Q. Mon mari va bientôt prendre sa retraite. Devra-t-il attendre trois mois avant de toucher des prestations d'assurance-chômage? C'est ce qu'un de ses amis lui a dit. S'il subit une opération au moment de sa retraite, combien de temps devra-t-il attendre avant de toucher des prestations?

R. Si votre mari est pas capable de travailler au moment de sa retraite, et qu'il ne veut pas accepter un autre emploi, il n'aura pas droit aux prestations. S'il est véritablement disponible pour travailler, il aura droit aux prestations après une période d'attente d'une semaine.

Q. Je suis employé comme instructeur d'auto-école à un salaire moindre que le plafond fixé pour l'assujettissement à l'assurance-chômage. Pourquoi mon employeur ne déduit-il pas les contributions d'assurance-chômage de mon salaire?

R. La profession d'instructeur étant un emploi excepté au terme de la Loi sur l'assurance-chômage, vous n'êtes pas assurable.

Q. Mon ancien employeur vient juste de me faire parvenir mon livret d'assurance; mais j'ai remarqué qu'il y manque les timbres pour deux semaines, soit la dernière période de travail. Que dois-je faire?

R. Vous devez vous mettre immédiatement en rapport avec votre employeur et le lui faire remarquer, car il s'agit probablement d'un simple oubli de sa part. Si vous n'obtenez pas satisfaction, mettez-vous en rapport avec le bureau le plus proche de la Commission d'assurance-chômage et fournissez-

lui tous les détails concernant votre cas. Ce bureau vous donnera toute l'aide nécessaire pour obtenir les timbres en cause.

Q. Jusqu'ici, j'étais établi à mon propre compte. Mon affaire a prospéré et je dois engager un commis. Qui doit acheter les timbres d'assurance-chômage à son égard?

R. C'est votre responsabilité si vous prévenez le bureau de la Commission d'assurance-chômage de votre zone, on vous inscrira comme employeur et l'on vous fera parvenir le permis nécessaire pour acheter les timbres.

Q. Un travailleur agricole que j'ai employé sur ma ferme m'a dit qu'il n'était pas admissible aux prestations d'assurance-chômage. Je l'ai cru et maintenant qu'il m'a quitté une fois la moisson terminée, on m'a dit qu'il était assurable et que je devais acquitter ses contributions et les miennes à titre d'employeur pour les mois où il a travaillé pour moi. Pourriez-vous m'aider à éclaircir ce cas? Que dois-je faire?

R. S'il s'agit d'un membre de votre famille, il n'était pas assurable; mais s'il s'agit d'un étranger, il l'était. Dans ce dernier cas, il vous faut acquitter votre part de contributions et celle de votre employé.

Q. Je vais bientôt m'établir dans une autre province. Dois-je me procurer un nouveau livret d'assurance ou puis-je continuer à me servir de mon livret actuel?

R. Vous n'avez pas besoin de vous procurer un nouveau livret. Celui que vous avez présentement est bon dans toutes les provinces. Le règlement sur l'assurance-chômage est le même dans tout le Canada.

# la vieille maison

Elle n'est plus là. Tombée sous le pic des démolisseurs, elle a entraînée dans sa chute un passé pas si lointain que d'aucuns sauront encore évoquer non sans nostalgie.

La vieille maison vient de disparaître, elle permettra dorénavant d'accéder plus directement à la Grande Place

Située au numéro civique 76 est de la rue Saint-Germain, la vieille maison était depuis quelques temps propriété de la firme Maron's Holding, laquelle l'avait acquise de M. Paul Leclerc.

Elle abritait depuis déjà quelques années "Le Dévidoir", boutique d'artisanat. Auparavant, on s'en souvient, elle était le lieu d'un petit restaurant où bien des habitués aimaient se donner rendez-vous.

M. Paul Leclerc, propriétaire

de cette maison depuis 1952, en avait reçu les clefs des mains de son père, M. Joseph Leclerc.

Elle en a vu des choses.

Cette bonne vieille maison, elle a vu défiler les parades de la St-Jean. Elle a vu courir les voitures à incendie du vieux Rimouski. Elle a vécu le feu de Rimouski. Elle a vu, en patrouilles, les gars du camp 55. Ses murs hospitaliers ont accueilli nombre de flâneurs qui profitaient du soleil de midi pour les derniers exploits du Canadien ou des Feuilles d'Erable tout en appréciant d'un oeil alerte le charme et l'élégance des plus jolies rimouskoises.

La vieille maison, qui maintenant disparaît pour offrir une voie d'accès plus facile à la Grande Place, elle a connu, autrefois, ce qui fut à Rimouski la première Grande Place. En effet, lorsque la maison HEPPELL fut construite, elle fut la

première à abriter sous un même toit un centre d'achat d'alimentation et d'autres boutiques également fort fréquentés. Salon de coiffure, boutiques de mode, kiosque à journaux, foyer musical etc. L'édifice HEPPELL était en son temps, un centre d'achat dynamique.

La vieille maison! elle emporte avec elle le souvenir de ses propriétaires: M. Jos Leclerc, M. Paul Leclerc, M. Charles Fortier et M. Edouard Jouvin.

M. Jouvin fit l'acquisition de cette propriété en 1853. Elle comptait alors quelques années d'existence, ayant été construite bien avant cette date.

Cette vieille demeure qu'on vient de voir disparaître, elle était plus que centenaire; elle pouvait même compter quelque 120 années d'existence.

Des maisons comme celle-là, on n'en bâtit pas à tous les jours.

## CINQ NOUVEAUX NUMEROS DE KODAK



### Tous les modèles offrent :

- Nouveau système de lampe-éclair amélioré utilisant les piles PX-825
- Chargement instantané par chargeur
- Quatre photos à la lampe-éclair sans changer d'ampoule
- Rotation automatique du flashcube synchronisée avec l'avance du film
- Résultats nets et clairs—photos en couleurs, diapositives et photos en noir et blanc
- Présentés en attrayants emballages-cadeaux avec chargeur de film Kodacolor-X, piles, flashcube, courroie.

#### Ensemble KODAK INSTAMATIC 124 pour la couleur

- Le meilleur marché
- Vous n'avez qu'à "viser et déclencher"
- Avance rapide du film par levier
- Viseur commode à grande luminosité

\$23.85  
**SPECIAL**  
**18<sup>50</sup>**

#### Ensemble KODAK INSTAMATIC 134 pour la couleur

- Pose réglée par cellule photo-électrique
- Aucun réglage: photos nettes à partir de 4 pieds
- Indicateur lumineux signalant la nécessité de la lampe-éclair
- Avance rapide du film par levier

\$33.50  
**SPECIAL**  
**26<sup>50</sup>**

#### Ensemble KODAK INSTAMATIC 174 pour la couleur

- Avance automatique du film: vous êtes toujours prêt à tirer la photo suivante
- Plus besoin d'avancer le film après chaque photo
- Aucun réglage: photos nettes jusqu'à 4 pieds

\$36.50  
**SPECIAL**  
**28<sup>50</sup>**

#### Ensemble KODAK INSTAMATIC 314 pour la couleur

- Pose réglée par cellule photo-électrique
- L'objectif rapide f/8 augmente vos possibilités
- Permet des gros plans jusqu'à 2 pieds
- Indicateur lumineux signalant la nécessité de la lampe-éclair

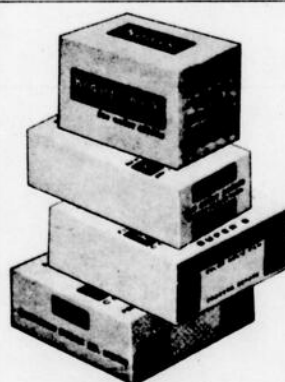
\$49.50  
**SPECIAL**  
**39<sup>50</sup>**

#### Ensemble KODAK INSTAMATIC 414 pour la couleur

- Avance automatique du film: vous êtes toujours prêt à tirer la photo suivante
- Cellule photo-électrique réglant automatiquement l'ouverture de l'objectif rapide f/8
- Permet des gros plans jusqu'à 2 pieds
- Indicateur lumineux signalant la nécessité de la lampe-éclair

\$61.50  
**SPECIAL**  
**48<sup>50</sup>**

## FAITES PROVISION DE FILMS



PRIX DE QUANTITE  
POUR 6 FILMS OU PLUS

		PRIX REGULIER	PRIX BELLAVANCE INC.
Films Kodak pour diapositives en couleurs	K 135-20	4.75	3.99
	KX 135-20	4.75	3.99
	K 135-36	7.20	6.19
Films Ansco pour diapositives en couleurs	35MM 64ASA	4.25	3.19
	100ASA	4.20	3.19
	500ASA	4.95	3.99
Films Kodak pour photos en couleurs	CX 126-20	2.42	2.09
	CX 127-20	1.56	1.35
	CX 120		
	CX 620		
Films Kodak en couleurs, 8MM.	K 459P KA 459P	4.75	3.99
Films Kodak en couleurs, SUPER-8	KA 464P	5.90	4.99
Films Ansco en couleurs SUPER-8		5.90	4.19



**BELLAVANCE Inc.**

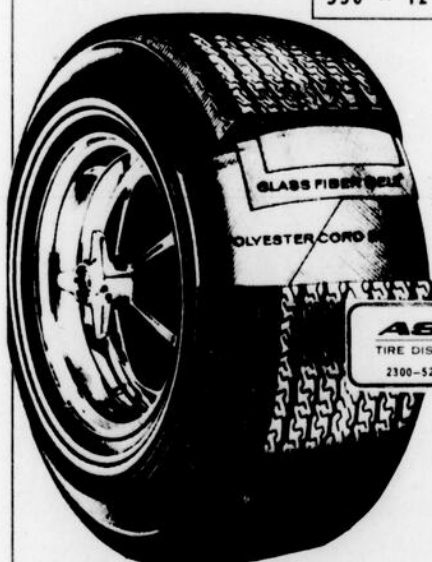
192 EST, ST-GERMAIN, RIMOUSKI • 723-7877  
LES GALERIES LA GRANDE PLACE • 723-7872

## PNEUS Premium APOLLO 78



Nous avons toujours en main, toutes les grandeurs de pneus pour les voitures américaines ou européennes. Notre expérience dans la compétition automobile nous servira à vous conseiller judicieusement.

SERIE 78		régulier	spécial
775 x 14		\$40.85	\$22.10
775 x 15		\$45.85	\$24.80
825 x 14		\$24.50	\$13.23
825 x 15		\$30.45	\$16.47



**GARANTIE EXCEPTIONNELLE**

**ASTRO**  
TIRE DISTRIBUTORS (QUE.) LTD.  
2300-52ième Avenue Lachine, Que.

Service Marius Amiot Env.

723-1155

NOUS PRENONS VOS PNEUS EN ECHANGE

# La Régie des Rentes a prêté plus de \$3.5 millions

Québec - La Régie des rentes du Québec a versé en 1968 plus de \$3.5 millions sous forme de prestations diverses, en comparaison de \$240,500 en 1967, alors que seule la rente de retraite était payable.

C'est ce que révèle le dernier rapport annuel de la Régie des rentes soumis au Lieutenant-Gouverneur. Le président de la Régie, M. Robert De Coster, y signale que cette augmentation considérable du montant global des prestations en 1968 est surtout attribuable au paiement de rentes de survivants. Celles-ci, en effet, ont été versées pour la première fois l'année dernière.

Au cours de 1968, la Régie a confié pour administration à la Caisse de dépôt et placement du Québec, la somme de \$261.5 millions, soit \$227 millions provenant des contributions et 34.5 millions représentant les intérêts sur dépôts.

Le rapport de 33 pages signale que la Régie a reçu au cours de l'année 20,329 demandes de rentes à l'égard de 13,739 cotisants. 10,497 demandes concernaient la rente de retraite, tandis que les 9,832 autres étaient soumises pour la prestation de décès, les rentes de veuve et d'orphelin.

D'autre part, la Régie a, au cours de la même année, enre-

gistré 1,395 régimes supplémentaires de rentes et approuvé 1,047 modifications à des régimes déjà enregistrés. En outre, 462 nouvelles demandes d'enregistrement de régimes de rentes ont été soumises à la Régie durant la même période. Au 31 décembre dernier, les documents soumis à la Régie permettaient d'estimer à plus de 4,800 le nombre de régimes supplémentaires de rentes ayant des participants au Québec.

Le rapport mentionne également que le montant des contributions perçues dépasse d'environ 17 pour cent le montant prévu à l'analyse actuarielle (mars 1965) et de 5.8 pour cent, celui de l'année 1967.

Au poste des frais de perception, il y a eu par rapport à 1967, augmentation de \$963,763, soit 19.7 pour cent. L'établissement de ces frais revient au ministère du Revenu statutairement chargé de la perception des contributions au Régime de rentes.

Le rapport indique aussi que

le montant des rentes de retraite, des rentes de survivants et des prestations de décès versées en 1968 représente environ 40 pour cent du montant prévu à l'analyse actuarielle.

Enfin, la Régie avait 186 personnes à son emploi à la fin de 1968, comparativement à 141, à la même période, l'année précédente.

## UN PROGRAMME FEDERAL PROVINCIAL D'ASSURANCES RECOLTES AU QUEBEC

Le Ministre fédéral de l'Agriculture, l'honorable H.A. Olson, ainsi que le Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, l'honorable Clément Vincent, ont annoncé conjointement aujourd'hui que le gouvernement fédéral fournira une contribution financière d'environ \$1,200,000 à un programme expérimental d'assurance-récoltes pour venir en aide aux agriculteurs du Québec.

Ce programme a débuté l'an dernier, mais il a été impossible au gouvernement fédéral d'y affecter les fonds voulus jusqu'à l'adoption et la mise en vigueur des règlements fondés sur la Loi d'assurance-récoltes du Québec. Ces règlements ont été décrétés cette semaine.

Le programme expérimental comprend l'assurance-récoltes des fourrages et des grains d'alimentation du bétail produits par les agriculteurs du Québec.

En vertu de l'entente, le gouvernement fédéral acquittera 50 pour cent des frais administratifs du programme ainsi que

25 pour cent des primes.

La contribution fédérale et les subventions du gouvernement provincial signifient que les agriculteurs du Québec n'auront à payer que 50 pour cent du coût des primes d'assurance.

Contrairement aux autres ententes fédérales-provinciales, les dispositions intervenues entre Ottawa et Québec ne renferment pas le régime de réassurance ni des prêts selon lesquels le gouvernement fédéral s'engage à solder les pertes excédant le total des primes.

"Le fait d'assurer les fourrages et les récoltes de grains servant à l'alimentation du bétail est un aspect nouveau en assurance-récolte," a fait observer M. Olson. "Vu le caractère plutôt expérimental du programme, le gouvernement d'Ottawa ne peut pas, en vertu de sa législation, garantir les pertes en excédent du total des primes et du fonds de réserve, comme nous le faisons dans d'autres provinces à l'aide d'un régime de réassurance ou de prêts. Mais le programme sera sujet à examen d'une année à

l'autre et des données actuarielles s'accumuleront en vue d'ajouter au programme du Québec, en dernier ressort, tous les bénéfices du programme fédéral de l'assurance-récoltes, y compris la clause de la réassurance et des prêts."

1) l'assurance des cultures fourragères et des grains servant à l'alimentation du bétail; les règlements adoptés cette semaine par le Conseil des ministres du Québec s'appliquent à cette première tranche;

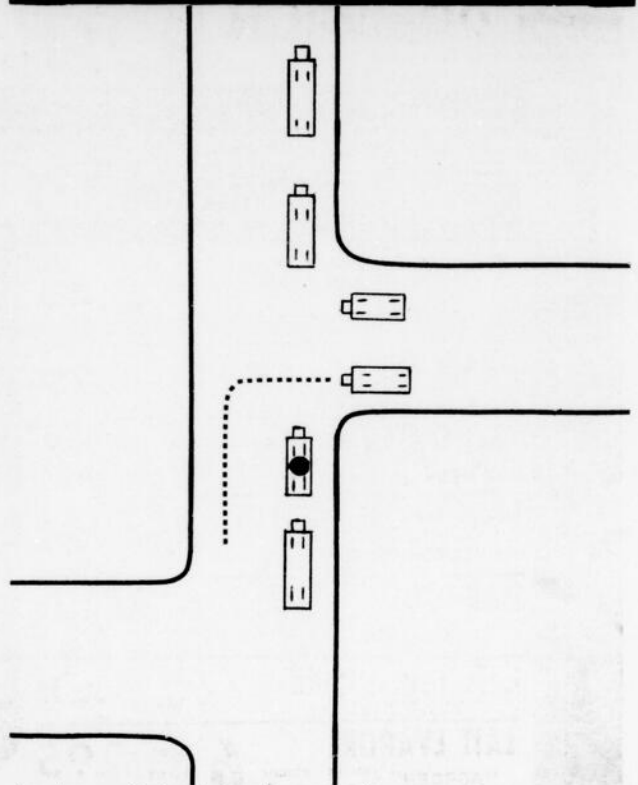
2) un programme spécial d'assurance visant la culture du tabac jaune;

3) un projet spécial d'assurance applicable à des cultures d'appoint de fourrages et de grains.

Pendant l'année financière qui s'achève (du 31 mars 1968 au 31 mars 1969), le gouvernement fédéral a affecté une somme d'un peu plus de \$5,000,000 à des programmes d'assurance-récoltes convenus avec la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec et l'Île du Prince-Édouard. Au total, 64,800 cultivateurs se sont prévalus de ces programmes à l'égard des récoltes dont la valeur est estimée à \$188,167,000.

## CONSEIL DE LA SEMAINE

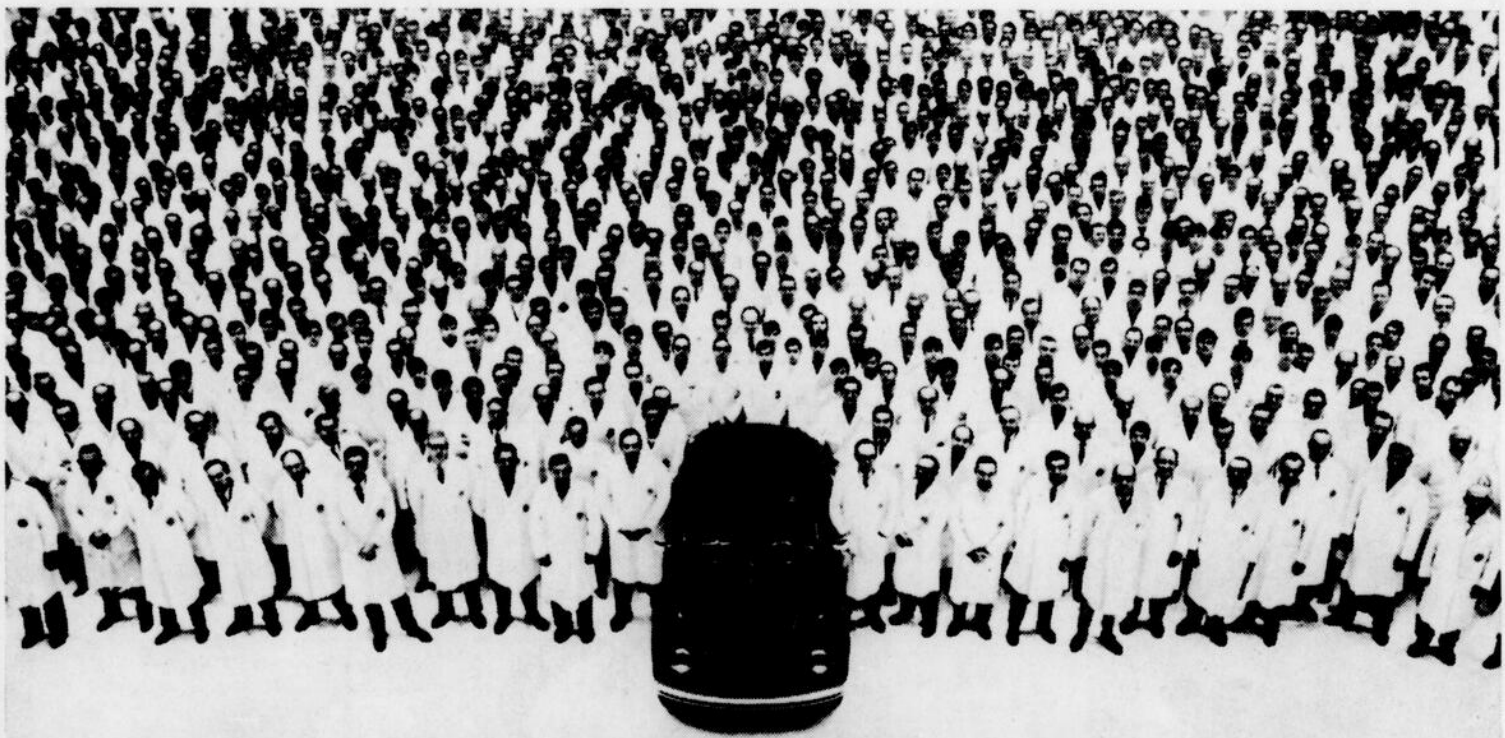
### Soyons courtois



Sur les rues à circulation dans le sens d'une sortie à sens unique où nous devons nous arrêter en file, essayons de ne pas fermer cette sortie en laissant un espace raisonnable afin que le trafic allant vers la gauche puisse s'engager sur votre rue.

CONTINUONS A RESPECTER LES ZONES SCOLAIRES SI NOUS VOULONS GARDER NOS ENFANTS.

Comité de circulation.



Tous ces inspecteurs pour une seule Volkswagen.



**DOMINION**

**SPÉCIAL**  
**JUS D'ORANGES**

FRAIS "DOMINION"  
Pot 64 oz. **.85**  
Pot 32oz. .45

**SPÉCIAL**  
**café moulu**  
"COUNTRY CLUB"

Boite 1 lb. **.85**

**SPÉCIAL**  
**COCKTAIL DE FRUITS**  
"DOMINO"

Boîte 32 oz. **.49**

**PLUS GROSSES ÉCONOMIES**

SATISFACTION ABSOLUE GARANTIE

**Gâteau des Anges**  
"RICHMELLO" 16 OZ CH. **.49**

**PAIN BLANC**  
tranché "Richmello" Pain 32 oz. **.29**

**ALIMENTS** pour bébés  
"HEINZ" Pot. 4 1/4 oz. **.14**

**CORNICHONS "DILL"**  
"CORONATION" Pot 48 oz. **.59**

**MARINADES "HEINZ"**  
"BREAD-BUTTER" Pot 48 oz. **.88**

**KETCHUP "HEINZ"**  
AUX TOMATES Bout. 20 oz. **.38**

**LAIT ÉVAPORE**  
"BORDEN" partiellement écrémé 6 Btes 15 oz. **.95**

C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE!

**ROTI DE POT-AU-FEU**

désossé, roulé

**BOEUF DE MARQUE ROUGE** LB **.79**

**STEAK DE PALETTE**  
coupé du centre  
Marque rouge LB **.69**

**POITRINE DE POULET**  
fraîches, idéales pour frire LB **.65**

**WIENERS**  
"BILOPAGE" Pqt. 1 lb. **.55**

**CUISSES DE POULET**  
POUR ROTIR OU FRIRE LB **.55**

FRUITS ET LÉGUMES DE QUALITÉ! ÉCONOMISEZ!

**PAMPLEMOUSSES blancs**  
NO 1 DE FLORIDE, GROSSEUR 48  
TRES JUTEUX 8 POUR **.67**

**GROSSES BANANES**  
MURES, NOURRISSANTES LB **.15**

**BROCOLI FRAIS**  
NOI, GROS CH **.39**

**POMMES DE TERRE**  
NOUVEAU-BRUNSWICK Sac 10 lb. **.35**

**TOMATES MINIATURES**  
NO 1 DU MEXIQUE  
PANIER 1 CHOPINE **.29**

**MELANGE POUR ASSAISONNEMENT**  
"LAWRY'S" SPAGHETTI, STROGANOFF 3 env. 1 1/2 oz. **.69**

**Mélange à gâteau**  
"MONARCH" assortis 2 Pqts 9 1/2 oz. **.39**

**Farine "MONARCH"**  
TOUT USAGE Sac 7 lb. **.79**

**PAPIER DE TOILETTE**  
"SOFT RITE" 4 Pqts 2 rlx. **1.00**

**POUDING INSTANT**  
"SHIRRIFF" assorties 3 Pqts **.39**

**PAPIER CIRE**  
"LUNCH MASTER" 2 Rlx 100' **.59**

**DINNER "KRAFT"**  
MACARONI-FROMAGE Pqt. **.15**

**SPÉCIAL**  
**FROMAGE**  
tranché  
"Richmello"

PAQUET 8 oz. **.32**

**SPÉCIAL**  
**SAUCE**  
à salade  
"RICHMELLO"

Pot 16 oz. **.33**

**TOUT EST GARANTI**

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE  
LIMITER LES QUANTITES. PRIX EN  
VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE  
SAMEDI LE 12 AVRIL.

50<sup>e</sup> année de service 1919-1969  
**DOMINION**

## Les Arts plastiques au Collège de Matane

Le Collège de Matane dispensera la concentration "Arts Plastiques" en septembre 1969!

La nouvelle a été annoncée officiellement aujourd'hui à Matane, par Soeur Nicole Bastien, O.P., directeur des services pédagogiques du Collège de Matane, à la suite d'une rencontre avec les autorités du Ministère de l'Éducation.

Le Collège de Matane a en effet reçu récemment, l'autorisation de dispenser cette concentration de niveau collégial à compter de septembre prochain, et devient ainsi la troisième maison d'enseignement collégial du Québec à donner les cours. Les deux autres institutions qui dispensent l'option "Arts Plastique" sont le CEGEP du Vieux-Montréal et celui de Sainte-Foy, en banlieue de Québec.

Pour débiter, c'est-à-dire en septembre prochain, le Collège de Matane offrira la première année seulement, en plus évidemment du cours avec concentration en arts plastiques offert aux étudiants du secondaire cinq (12<sup>ème</sup> année), qui se destinent aux arts plastiques au niveau du CEGEP. En septembre '70, le Collège donnera les deux années de la concentration au niveau collégial.

Ce cours, d'une durée de deux ans, fait partie de la concentration arts et lettres, et prépare aux Ecoles d'Arts spécialisées, ou à l'École des Beaux-Arts. Le diplôme de l'École des Beaux-Arts ou des Ecoles d'Art spécialisées peut devenir professeur d'arts plastiques, artiste professionnel, artisan à l'emploi du cinéma, du théâtre, de la télévision, de l'industrie, etc. En plus des matières obligatoires communes à tous les étudiants du niveau collégial (programme des C.E.G.E.P.) soit le français, la philosophie et l'éducation physique; les étudiants inscrits en "Arts Plastiques" suivent les matières suivantes, propres à la concentration: organisation spatiale (travaux à 23 dimension conduisant à l'acquisition du langage plastique spatial, dans ses notions, ses éléments, ses principes et ses lois fondamentales), organisation picturale (travaux à 2 dimensions conduisant à l'acquisition du langage plastique pictural, exploration, recherche et découverte de la surface picturale), et histoire de l'Art (panorama des arts, de la préhistoire à l'époque contemporaine). Enfin, les étudiants peuvent choisir une discipline complémentaire connexe à la concentration "Arts Plastiques", soit le théâtre, la musique ou le cinéma.

En annonçant la nouvelle, Soeur Nicole Bastien a précisé que pour le Collège de Matane, le fait de pouvoir dispenser la concentration "Arts Plastiques" au niveau collégial, constitue la concrétisation d'un projet que les autorités de l'Institution caressaient depuis plusieurs années. Selon Soeur Bastien, le Collège de Matane, à cause de sa situation géographique (aux portes de la Gaspésie et en plein cœur de l'Est du Québec, région touristique par excellence), a toujours eu une vocation pour les arts. Et Soeur Bastien ajoutait: "L'enseignement des arts plastiques requiert une organisation physique assez considérable et des professeurs spécialisés, deux choses que possède le Collège de Matane depuis ses débuts en 1958.

En effet, parmi le personnel enseignant du Collège, on compte des professeurs spécialisés en arts plastiques, en histoire de l'art ainsi qu'en cinéma et théâtre; ce qui a permis à l'institution d'offrir aux étudiants de secondaire cinq qui se destinent aux arts plastiques au niveau du CEGEP, un cours avec concentration en arts plastiques. Les étudiants inscrits à ce cours ont, chaque semaine, sept périodes de travail à l'atelier des arts plastiques, en plus de suivre, avec les autres étudiants de secondaire cinq, les cours de français, d'histoire, de mathématique, de sciences religieuses, d'éducation physique, etc.

## Fernand Turcotte président du conseil des loisirs

Le nouveau conseil d'administration du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec, pour l'année 69-70, s'est réuni pour la première fois dimanche le 30 mars dernier à Rimouski.

L'on se rappelle qu'au cours des derniers mois, une assemblée générale avait été tenue dans trois des quatre territoires de la région pour établir le mode de représentation au niveau du territoire et pour déléguer des représentants au Conseil des Loisirs de l'Est du Québec. A la suite du colloque sur le loisir du Grand-Portage, les représentants des organismes de loisirs de ce territoire avaient délégué des représentants au Conseil des Loisirs, mais le mode de représentation au niveau de ce territoire sera établi lors d'une assemblée générale du territoire qui se tiendra sous peu.

Le but de cette première réunion du Conseil d'administration des Loisirs était donc d'élire le président et l'exécutif du Conseil des Loisirs pour l'année 69-70 de préparer un projet de règlements généraux pour le Conseil des Loisirs et d'étudier le programme d'action et les prévisions budgétaires pour l'année 69-70.

C'est ainsi que monsieur Fernand Turcotte fut réélu président du Conseil des Loisirs pour un

autre terme d'un an. Monsieur Turcotte a insisté sur la nécessité d'une collaboration très étroite entre tous les administrateurs et les responsables du loisir dans la région pour mener à bien le développement du loisir dans l'Est du Québec: "Le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec n'est pas l'affaire de quelques individus, mais c'est un instrument de travail qui appartient à tous les responsables et à tous ceux qui se préoccupent du loisir et des sports dans la région. Il sera efficace en autant que nous le rendrons efficace et en autant que nous participerons activement à tous les travaux de cet organisme".

Les autres membres qui composeront l'exécutif du Conseil des Loisirs sont: Monsieur Gilbert Pelletier de St-Pascal, représentant le territoire du Grand-Portage qui agira comme premier vice-président, monsieur Marcel Tremblay de Matane, représentant le territoire de la Métis qui agira comme 2<sup>ème</sup> vice-président, monsieur Gaston Dionne de Trois-Pistoles, représentant le territoire du Grand-Portage qui agira comme secrétaire et monsieur Jeannot Lagacé de Blencourt, représentant le territoire du Grand-Portage qui agira comme trésorier du Conseil des Loisirs.

## Les Fourberies de Scapin

Sans contredit, Scapin demeure l'un des personnages les plus intelligents du Théâtre français. Issu de Molière, son agilité d'esprit vaut celle de son coprs.

Les Fourberies de Scapin seront présentées par Le Théâtre de Bourgogne le 12 avril prochain, au Centre Culturel de Rimouski.

Scapin lui-même, nous dit Pierre Aimé Touchard, dans son dictionnaire des personnages, serait le caractère traditionnel des "parasites" du théâtre latin et du théâtre italien si, chez lui, le plaisir de l'invention et de l'action ne prenaient la place du moteur habituel dans l'intrigue des valets et des parasites: la soif ou simplement le besoin d'argent. Scapin ne reçoit aucun bénéfice de ses fourberies; au contraire, il risque gros. Et l'on ne pourrait guère soutenir qu'il agit par dévouement à son maître qu'il juge fort objectivement. Aucun amour non plus ne le soutient. Hommes et femmes ne sont à ses yeux que des jetons qu'il a du plaisir à opposer."

Cette pièce que nous invitent à voir Les Compagnons de l'Art de Rimouski sera présentée samedi le 12 avril prochain au Centre culturel.

Un divertissement de choix, certes à ne pas manquer.



### PALMARES FRANCAIS

- 1- C'était aux premiers jours d'avril - Alain Barrière
- 2- Ring-a-ding - Michel Polnareff
- 3- Petit Simon - Hugues Aufray
- 4- Que calor la vida - Marie Laforêt
- 5- F...comme femme - Adamo

PREDICTION: Tu n'as pas toujours dit ça - Claude François

### PALMARES CANADIEN

- 1- Caroline chérie - Michel Stax
- 2- Ob-la-di, ob-la-da - Patrick Zabé
- 3- Chewy, chewy - Steve Fiset
- 4- Cupidon - Les Bel Air
- 5- Que le monde est beau - Michel Pagliaro

PREDICTION: C'est notre fête-aujourd'hui - Renée Claude

### PALMARES AMERICAIN

- 1- Dizzy - Tommy Roe
- 2- Everyday people - Sly & The Family Stone
- 3- Build me up, buttercup - Les Foundations
- 4- Traces - Les Classics Four
- 5- Grimson and clover - Tommy James et les Shondells

PREDICTION: I got a line on you - Spirit

**EN FRANÇAIS**

# ALASKAN SAFARI

**EN COULEUR**

**POUR TOUS**

**HORAIRE:**  
**DIMANCHE:** 12:00, 2.15  
 4.30, 7.00, 9.15 hres  
**SEMAINE:** 4.30, 7.00, 9.15 hres

**du 12 au 15 avril**

**Théâtre Figaro** AMQUI TEL.: 629-3333  
**Théâtre Canadien,** CAUSAPSCAL TEL.: 756-3875

**TOUS LES LAISSER-PASSER SONT NULS POUR CE SPECTACLE**



## Le Télécouleur Zenith... une loge personnelle aux éliminatoires.

Après les sièges rouges, le meilleur endroit pour assister aux éliminatoires de la Coupe Stanley est, sans contredit, un fauteuil devant le télécouleur Zenith monté à la main.

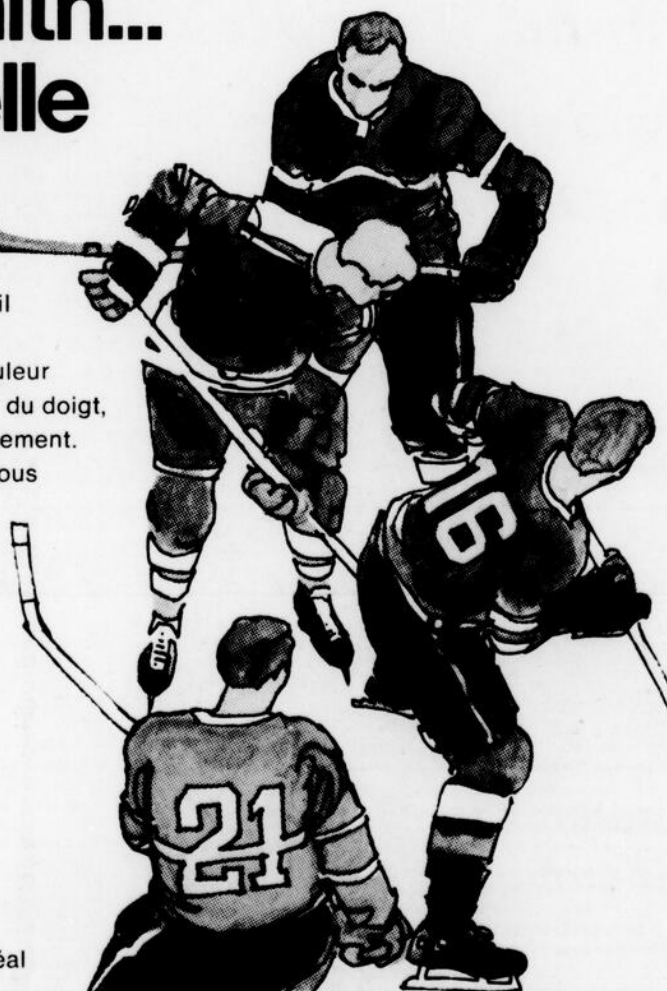
Grâce à la syntonisation automatique AFC Zenith, l'image en couleur apparaît rapidement et sûrement sur l'écran. Au simple toucher du doigt, vous réglez avec précision l'image instantanément, électroniquement. Si vous ne pouvez obtenir de billets pour les parties, procurez-vous un télécouleur Zenith — votre meilleur achat.

ILLUSTRÉ CI-HAUT: Le Bergholm. Télécouleur monté à la main à écran géant de 25". Superbe console compacte de style danois moderne avec base de style Scandia. Modèle Z4516WO.

Choisissez le meilleur

# ZENITH

La qualité doit y être pour que le nom soit apposé.  
Zenith Radio Corporation of Canada, Ltd., Toronto-Montréal



L'Echo du Bas St-Laurent, Rimouski, Mercredi 9 avril 1969

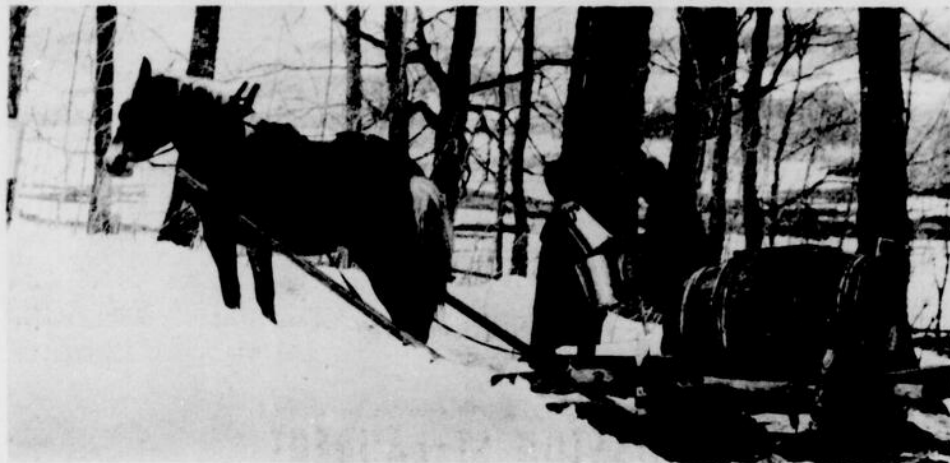
-11

ELECTRO LTEE, RIMOUSKI

LES ENCHERES CHERRIER LTEE, RIMOUSKI

PELLETIER ELECTRIC, MONT-JOLI

# En caravane, allons à la cabane



Les érablières de la région commencent à accueillir les ferments de la tige d'érable.

Que cela soit à St-Donat, St-Fabien, Ste-Blandine ou St-Mathieu, les gens se rendent goûter cette friandise dorée provenant d'un arbre qui fut gelé tout l'hiver, mais que l'aurore des beaux jours et la fonte des neiges, met en position de vie.

Ce liquide d'un goût légèrement sucré, est encore recueilli bien souvent dans des contenants argentés dont le contenu timidement gelé au raz d'eau est jeté dans les citernes trainés soit par des tracteurs ou tirés par des chevaux.

En fait, depuis nos arrières grands parents, la méthode n'a pas tellement changée pour la majorité des producteurs d'érable.

On rencontre toujours un vieux poêle sur lequel bout dans de grandes cuves le précieux liquide. Certains producteurs propriétaires de plus grande érablière possèdent des chaudières plus modernes, où se marient l'efficacité et le rendement.

Après avoir longtemps bouillie, l'eau, diminuée de quantité, a pris l'apparence de sirop d'une couleur doré et d'une odeur... délicieuse!

Quelque temps plus tard, le sirop est devenu plus dense et est recueilli dans de grande boi, où après, il est versé sur la neige. Le sirop bouillonnant qu'il paraissait, est devenu de la tige d'érable, personne ne résiste.

Tout comme personne ne résiste à la danse qui suit ou qui se déroule habituellement à chaque partie de sucre. Les danses dites canadiennes font parfois leur apparition. Maintenant leur charme d'antan dépassé pour la jeune génération s'est transformé par rythmes nouvelle vague.

Les érablières sont aujourd'hui à peu près les seules endroits qui tout en accueillant le modernisme à l'époque n'a pas perdu le charme d'autrefois.



# Tout en flânant sur la Grande Place



Par le temps qui court, c'est à croire que la "moufette" ne s'est pas trompée en se recachant au début de janvier. Elle avait sans doute flairé que l'hiver serait l'un des plus longs. Même les étoiles, le soir, semblaient grelotter dans la grande mer bleue.

Quant à nous pauvres flâneurs, il n'y avait vraiment qu'une chance de ressaisir, en allant flâner dans la Grande Place. Là au moins c'était plus confortable.

J'y suis entré souvent depuis quelques jours, il faisait si froid à Rimouski que le 1er avril semblait être un fameux tour de la météo pour geler le poisson.

Déjà, plusieurs boutiques sont ouvertes, et il y avait un monde fou. On s'y serait cru à Montréal ou à New York dans un petit centre commercial. Pas à Rimouski! Une commère de murmurer à mes côtés: "Ils ont laissé leurs maisons pour mettre le nez à la Grande Place." Le flâneur ne trouva pas si bête cette remarque.

Un sourire de loin avait déjà accroché le flâneur. Une boutique au nom combien tentateur l'avait fasciné. Pas tellement par la quantité de la marchandise, c'était de la confection pour dames qui y était exposée, car pour le flâneur c'était il va de soi, de la qualité. Mais c'était plutôt par le sourire de Mme Eva Chamberland. Eh oui, "Chez Eve", c'était le nom qu'épinglait la boutique à l'extérieur. Un beau nom, de quoi évoquer de tendres souvenirs dans le cœur d'un flâneur...



Toutefois, il n'eut pas trop le temps de penser à ces futurs projets d'achat car empruntant la même artère, encombrée de flâneurs comme lui, son regard fut une fois encore tenté. Il avait vu une boutique, lui faisant ressentir quelque chose d'indéfinissable. C'était "Chez mademoiselle".

En conversant avec Mademoiselle, le flâneur rencontra en même temps Mme Nicole Morneau responsable de ce rayon de haute couture; il y avait de bien jolies robes, de belles grandes robes, protégées rêva-t-il, par de jolies demoiselles.

Une jolie jeune fille s'approchant du comptoir pour demander la permission d'essayer une robe. Le flâneur l'avait déjà vue... dans un rêve.



Saluant la bonne dame d'un léger signe de chapeau, le flâneur s'en repartit, pour, cette fois, être attiré par un monsieur, bedonnant un petit peu, mais combien jovial d'apparence. Son nom: René Laporte. Le flâneur se souviendra bien de ce sympathique vendeur qui le tenta par des revues et autres articles, oh combien intéressants.

## Un défi nouveau à la SSJB

près-midi d'une visite industrielle à la boulangerie Tardif de Cabano, M. Rosaire Plourde de Matane, vice-président de la SSJB diocésaine de Rimouski, a prononcé une causerie à l'occa-

sion du banquet de clôture de ce congrès régional. On se rappelle que le thème des congrès régionaux des SSJB est: "Un défi nouveau: La conscience régionale". Quelques 125 congressistes

ont participé dimanche dernier le 30 mars, à la deuxième assemblée générale annuelle des SSJB du Témiscouata, M. Emilio Martin, de Notre-Dame-du-Lac, a été réélu à la présidence régionale, tandis que MM Onil Morin de St-Elzéar, Jacques Pelletier de Cabano et Renaldo Leblanc de Ste-Rose du Dégelis, ont été nommés à l'exécutif régional. Au cours de l'après-midi, 3 ateliers de travail ont étudié:

1) Le programme-animation des SSJB du Québec.

2) La participation de la SSJB au synode diocésain.

3) La revitalisation des cadres locaux des SSJB.

Les épouses des congressistes ont profité au cours de l'a-

## Ordinations au Grand Séminaire

Le jeudi, 20 mars, avait lieu au Grand Séminaire de Rimouski par Mgr Louis Lévesque, archevêque, l'ordination au diaconat de M. Jacques Coté, fils de M. et Mme Donat Coté, de la rue Rouleau à Rimouski, pour le diocèse de Rimouski.

Au sous-diaconat, pour le diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière, de M. Marcel Beaulieu, Fils de M. et Mme Lucien Beaulieu, de Mont-Carmel, comté de Kamouraska, L'abbé Pierre Moreault, supérieur du Grand Séminaire assistait Mgr l'archevêque lors de cette cérémonie.



Lors de sa réunion annuelle, l'Association des Constructeurs du Bas Saint-Laurent Inc. a choisi M. Roland Saint-Pierre, industriel de Rimouski, comme président. Les autres membres du conseil d'administration pour l'année en cours sont: de gauche à droite, première rangée: MM. Edmond Michaud, Roland St-Pierre, J.-Roger Levesque, ex-président, et Maurice Julien. Sur la seconde rangée, on reconnaît MM. Jos-Hupé, Gérald Leblond, Paulo Desrosiers et Henri Beaulieu.

## A MONTREAL CONGRES DU CAMIONNAGE

Au-delà de 1,000 propriétaires d'entreprises de transport routier de tous les coins du Québec de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, ainsi que de certains états américains avoisinants, prendront part au prochain congrès annuel du camionnage qui aura lieu à l'Hôtel Bonaventure de Montréal les 10, 11, et 12 avril, 1969.

L'honorable Fernand Lizotte, m.d., ministre des Transports et Communications du Québec, sera un des conférenciers à cette occasion. Il parlera de la récente législation fédérale en matière de transport routier et du conflit de juridiction qui en résulte. La Loi Nationale sur les Transports préconisée par Ottawa, aurait pour effet d'enlever aux provinces l'exercice de leur contrôle sur une partie de cette industrie.

Le Révérend Père Emile Bouvier, s.j., directeur du département d'Economie de l'Université de Sherbrooke, depuis quelques mois prépare une étude sur l'économie du Transport sur Routes au Québec. Lors du congrès, il rendra publiques ses observations sur l'évolution du camionnage et son rôle essentiel pour le commerce et l'industrie.

A l'ordre du jour des délibérations, plusieurs problèmes ayant trait à la législation seront discutés et en particulier, il sera question de l'évolution du transport routier par moyen de containers. Les propriétaires d'entreprises de transport par camion, réunis à ce congrès, étudieront aussi les moyens d'étendre leur programme en vue d'améliorer davantage la courtoisie et la dextérité des chauffeurs de véhicules commerciaux par le fonctionnement de l'École d'Apprentissage pour les routiers.

Une résolution sera présentée de nouveau priant le gouvernement du Québec de former une Régie de l'Assurance, afin de prévenir l'augmentation constante des taux d'assurance automobile.

**NE L'OUBLIEZ PAS**

**LA CROIX-ROUGE**

**AGIT EN**

**VOTRE NOM**



L'automobiliste averti est membre du



Il assure son automobile avec

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC**



GASTON ST-LAURENT

Boni pour non-sinistre, paiements faciles, sans intérêt; et)

**GASTON ST-LAURENT**

410 St-Albert, Appt. 2, Rimouski Tél. 723-1899 ou 723-9828

Messieurs  
**ANTOINE ROBICHAUD,**  
169, rue Keable, Rimouski  
TEL: 723-2574

**GABRIEL LITALIEN,**  
Luceville, 739-4417  
**JACQUES CHAMBERLAND**  
Amqui, Tél.: 151-W

Sont les autres représentants à votre service dans la région depuis de nombreuses années.

La couleur pour **\$36<sup>88</sup>**



Un appareil couleur 60 secondes extraordinaire, à un prix très ordinaire, qui possède toutes les caractéristiques voulues pour vous rendre la photographie plus facile que jamais. ▽ Contrôle automatique de l'exposition par un oeil électrique relié à un obturateur électronique. ▽ Un objectif à lentille triple, d'une brillante netteté. ▽ Des cubes-clair qui avertissent quand ils sont brûlés. ▽ Un viseur-télémetre ingénieux. ▽ Des films pack qui se chargent en un clin d'oeil et font de grandes photos en couleur (3 1/4" x 4 1/4"). En 60 secondes. ▽ Le tout pour \$39.95. **Colorpack II.**



**BELLAVANCE Inc.**

192 EST, ST-GERMAIN, RIMOUSKI, • 723-7877 LES GALERIES LA GRANDE PLACE • 723-7872



## L'accouchement : ses divers types

La semaine dernière, nous avons décrit comment se déroulait un accouchement normal. En général, il s'agit d'un événement qui se passe bien et auquel peut beaucoup collaborer celle qui le vit, car, depuis un certain nombre d'années, de nombreuses femmes ont abandonné cette attitude passive qui était auparavant adoptée pendant l'accouchement, et, grâce à une préparation adéquate, elles participent maintenant pleinement aux diverses étapes de l'accouchement.

Au lieu d'attendre anxieusement que le grand jour arrive, beaucoup de femmes profitent des longs mois de la grossesse pour se préparer en vue de l'accouchement. Elles suivent alors des cours prénataux qui les aident de plusieurs façons. Ces cours visent quatre objectifs : d'abord, ils permettent à la future maman de ne pas craindre l'accouchement, car elle apprend à en connaître toutes les étapes et sait exactement à quoi s'attendre. La peur naît souvent de l'inconnu. Psychologiquement donc, elle se trouve beaucoup plus prête à participer à ce grand événement.

En second lieu, les exercices exécutés durant ces cours développent tous les muscles qui seront utiles, lorsqu'il faudra pousser pour arriver à l'expulsion du bébé. Ces exercices permettent en même temps à la femme d'être en mesure de retrouver plus aisément sa "ligne", après la naissance du bébé.

Troisièmement, l'élève qui suit des cours psycho-prophylactiques apprend à contrôler toutes les parties de son corps, à relâcher les muscles qui ne lui sont pas utiles et qui la fatiguent alors qu'elle a besoin de toutes ses forces.

Enfin, elle pratique et vient à dominer plusieurs types de respirations sur lesquels elle pourra arrêter son attention pendant les douleurs, et ainsi les oublier presque totalement en même temps que les diminuer.

### Le besoin d'anesthésie est considérablement réduit

Lors de l'accouchement, celle qui s'est ainsi préparée pourra collaborer de façon exceptionnelle avec son médecin. A tel point que, dans la majorité des cas, le besoin d'anesthésie sera considérablement réduit, ce qui ne signifie pas que le médecin ne tente pas d'aider celle qui accouche ainsi; il utilise en effet des médicaments qui font diminuer la douleur, sans toutefois lui enlever sa connaissance. S'il y a besoin d'une épisiotomie, celui qui fait l'accouchement gèlera l'endroit où il doit couper les tissus de la femme. Evidemment, si en aucun moment survient une difficulté particulière, le médecin pourra toujours avoir recours à une anesthésie plus profonde.

D'une expérience que les femmes acceptaient comme une punition, il est donc possible d'arriver à une aventure voulue et positive qui n'a pas sa pareille. Celle qui l'entreprend dans un tel état d'esprit a de grosses

chances de développer pour son enfant un amour plus fort dès les débuts. De plus, elle facilite l'accouchement et s'expose moins, de même que son bébé, aux dangers que peut parfois présenter une anesthésie trop longue.

Toutes les mères ne peuvent ainsi enfanter. Pour certaines, il existe des contre-indications. D'autres craignent de ne pas se rendre jusqu'au bout et ainsi de "faillir à la tâche". Il ne faut pas oublier que même si l'accouchement se fait avec l'aide d'anesthésie générale, les cours prénataux sont fort utiles, en particulier pendant tout le travail. Il ne s'agit pas de verser dans une certaine forme de snobisme qui fait lever le nez sur celles qui n'ont pas réussi : le seuil de la douleur n'est pas le même pour toutes les femmes, et chaque accouchement a son histoire propre. On ne peut le comparer à un autre.

La naissance d'un enfant est une des merveilles de la nature; on ne cesse de s'étonner de ce miracle. Quelle joie donc pour celle qui peut assister elle-même à cet événement dont elle est la principale actrice ! Et dans la majorité des hôpitaux, lorsque la femme a suivi les cours psycho-prophylactiques auxquels a d'ailleurs participé le mari, ce dernier est invité à prendre part lui aussi à l'accouchement puisqu'il peut être aux côtés de son épouse pendant la naissance du bébé. Une telle présence est souvent précieuse, car les efforts requis de la femme sont fort considérables et l'encouragement que manifeste le mari n'est pas de trop.

### Les positions moins fréquentes

La plupart du temps, la tête est la partie de l'enfant qui se présente la première. Il arrive parfois qu'une autre portion de son corps soit celle qui s'engage d'abord dans le vagin. Ainsi, 3 p. 100 des enfants naissent par le siège, c'est-à-dire que les fesses ou les pieds sortent les premiers. Le médecin est alors mis un peu plus à contribution, car son assistance

s'avère plus nécessaire, mais en général le tout se termine fort bien, sans que ni l'enfant ni la mère n'en souffrent.

Beaucoup plus rarement, il peut arriver qu'un bras soit cette partie du corps de l'enfant qui descend d'abord ou encore la tête peut se présenter d'une façon telle que ce ne soit pas son diamètre le plus petit qui doit passer. Ces types d'accouchement présentent des difficultés qui sont loin d'être insolubles pour un médecin expérimenté.

La naissance de jumeaux ne présente aucun problème particulier. Le premier enfant met un temps plus long à naître, mais le chemin qu'il a ouvert sert à l'autre qui voit le jour beaucoup plus rapidement, dans les quelques minutes qui suivent.

### Les difficultés spéciales

Nous avons parlé des forceps que le médecin pouvait utiliser, quand la tête avait quelques difficultés à traverser le canal vaginal. Il existe également un autre instrument d'invention plus récente qui sert au même but; il s'agit d'une sorte de ventouse que le médecin va appliquer sur la tête du bébé et à laquelle est attachée une chaîne qui lui permet d'exercer une traction, un peu comme avec le forceps. Lorsqu'on utilise cet instrument, il se forme sur la tête du bébé une bosse qui contient un peu de liquide, mais qui disparaît dans les quelques jours qui suivent.

Il arrive parfois que l'enfant ne puisse sortir par les voies naturelles. Ainsi, lorsque sa tête est trop grosse, ou que sa mère possède un bassin dont les os sont rétrécis et laissent un passage trop étroit, ou encore quand le placenta est placé trop près du col de l'utérus, ce qui provoque une hémorragie, il faut alors procéder à ce qu'on nomme une césarienne. Par cette opération, on pratique une incision dans la paroi abdominale puis dans l'utérus; grâce à ces ouvertures, on peut aller chercher le bébé directe-

ment, sans qu'il ait à passer par les voies vaginales. On referme ensuite les incisions. Evidemment, le tout se fait sous anesthésie générale.

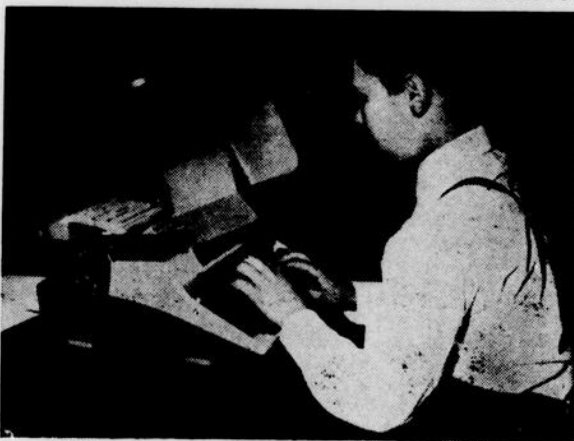
### La césarienne est une opération majeure

La césarienne est une opération majeure. Son désavantage provient surtout de la prolongation de la convalescence qui s'ensuit, car en elle-même elle ne présente pas beaucoup plus de dangers qu'un accouchement ordinaire. Environ une grossesse sur 50 doit se terminer de cette façon. Conscients des soucis esthétiques de beaucoup de femmes, les gynécologues pratiquent maintenant, lorsque c'est possible, leur incision complètement dans le bas de l'abdomen, le long des poils pubiens, ce qui permet de rendre la cicatrice pratiquement invisible.

La plupart du temps, la césarienne se pratique à cause d'une difficulté temporaire. C'est donc dire que la grossesse

suivante pourra se dérouler de façon parfaitement normale, avec un accouchement par voie vaginale. Il existe cependant des femmes pour qui la césarienne est la seule façon possible d'accoucher. Ainsi, lorsque la première intervention a été pratiquée à cause d'un bassin qui était rétréci, ce bassin ne changera point de dimensions d'une grossesse à l'autre, la même indication existera alors et à la grossesse suivante il faudra recourir encore à cette intervention. Les techniques modernes d'opération permettent maintenant à la femme d'avoir plusieurs césariennes sans danger.

En définitive, l'accouchement est donc un événement qui dans la majorité des cas se déroule très bien, et même lorsque surviennent des difficultés, les médecins ont acquis suffisamment de connaissances pour être en mesure d'y parer, de telle sorte qu'il n'en résulte aucun inconvénient majeur ni pour la mère ni pour l'enfant. L'accouchement est un événement qu'il faut affronter avec sérénité et sans crainte de trop souffrir.



### Il apprend à lire et à écrire

Depuis plusieurs années, on se sert beaucoup de la technologie moderne pour améliorer les méthodes d'enseignement. Il s'agit d'un dactylo électronique qui enregistre, en plus des questions et des réponses, tout le raisonnement de l'élève.

## Pour l'alimentation des enfants

### Vos dents.... Images de votre Santé

L'on a déjà parlé de l'importance de l'alimentation au moment de la formation des dents, soit de la naissance à l'âge de 14 ans... Il m'est cependant pas toujours facile de faire absorber à l'enfant les mets qu'on lui sert et la maman est souvent découragée quand, après s'être donné bien de la peine pour préparer un repas succulent, elle voit l'enfant le repousser du revers de la main.

Certaines règles de base peuvent, même si elles ne sont pas des solutions passe-partout, aider la mère de famille lorsqu'elle éprouve ces difficultés:

1- Ne pas trop forcer l'enfant à manger.

Une insistance poussée risque de créer chez l'enfant le dégoût

de la nourriture. Ceci est particulièrement vrai chez les enfants de 2 à 4 ans, qui sont à la période de la négation.

2- Ne donner que très peu ou pas de nourriture entre les repas.

Il est bon que les enfants soient littéralement affamés à l'heure des repas. Ils éprouveront alors du plaisir et de la satisfaction à manger, même les légumes, la viande, les oeufs ou le poisson. Les collations doivent donc être évitées, si possible, ou tout au moins être très légères. L'on comprendra que l'enfant qui s'est gavé de biscuits entre les repas ne sera guère disposé à faire honneur à un repas substantiel, soit-il des plus appétissants.

3- Eviter les discussions au sujet de la nourriture.

Les longues discussions convainquent rarement l'enfant qui se fait tirer l'oreille pour manger tel ou tel mets. La cuisinière évite souvent ces discussions en ne montrant le dessert que lorsque le plat principal est terminé, excitant ainsi la curiosité de l'enfant.

4- Eviter la consommation excessive de lait.

L'abus du lait peut couper l'appétit pour les aliments de base comme la viande, le fromage, les oeufs, le poisson.

Les règles alimentaires du Canada recommandent un minimum d'une chopine pour les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans et d'une chopine et demie pour les adolescents.

5- Eviter surtout l'abus des hydrates de carbonés.

Soit les pâtisseries, sucreries, eaux gazeuses... Une forte consommation de ces aliments, en plus de causer indirectement la carie dentaire, diminue l'appétit au moment des repas.

6- Essayer de créer à l'heure des repas une atmosphère de détente.

Une occasion de conversation à laquelle l'item "nourriture" n'est qu'accessoire."

La Ligue d'Hygiène Dentaire sera heureuse de répondre à vos questions personnelles et de vous faire parvenir gratuitement des dépliants traitant de santé dentaire ainsi que le livre La Mère Canadienne et son enfant. Lui écrire à: Dr. Ephrem Vinet, adm. secrétaire-trésorier, 426 est, boul. St-Joseph, Montréal 176, P.Q.

# SERENA en congrès

Nom: Raymonde  
Sujet: SERENA en congrès

Le 1er Congrès Régional des Equipes Seréna se tiendra à Rimouski les 19 et 20 avril prochain.

A cette occasion, un colloque médical sera offert aux membres de l'Association médicale locale, à 2:30 p.m. à la bibliothèque des médecins de l'Hôpital St-Joseph. Le colloque qui sera animé par le Dr Suzanne Carreau portera sur les valeurs et les limites de la méthode Sympto-Thermique.

Le lendemain, après l'inscription des congressistes, se tiendra à 10:00 a.m. une conférence, suivie de questions, menée par le Dr Suzanne Carreau, spécialiste de planification familiale.

A 1:30 p.m. une discussion se tiendra autour du thème: "Humanae Vitae" et le couple chrétien en 1969. Les couples témoins qui y participeront seront M. et Mme Louis-Philippe Milot, M. et Mme Martin Boucher, M. l'abbé Marcel Morin y offrira aussi sa contribution.

A QUI S'ADRESSE CE CONGRES?

Ce congrès n'est pas seulement pour les membres des Equipes Seréna. Une invita-

tion spéciale de bienvenue s'adresse aux médecins de la région que les questions de planification des naissances intéressent particulièrement, et à ceux qui ont l'occasion de rencontrer les groupes de fiancés du S.P.M.

SERENA souhaite la même bienvenue à tous les prêtres en général, et aux aumôniers de mouvements familiaux en particulier.

Enfin une invitation est faite à tous les mouvements qui s'intéressent de près ou de loin aux sujets qui seront traités.

De ces mouvements citons:  
Le Service d'Education Pré-

natal.  
L'Union des familles.  
La Fédération des Organismes Familiaux de Rimouski.  
Les Foyers Notre-Dame.  
Le Service de Préparation au Mariage.  
Le Service d'Orientation des Foyers.  
Le Service Social.  
Les Dames Hélène de Champlain.  
Les Filles D'Isabelle.

A tous ceux qui désirent avoir plus de renseignements sur ce Congrès, ils voudront bien communiquer avec l'un des 4 numéros de téléphone suivants:  
723-2114, 723-8364, 723-4883, 723-8886.

## Pamphlet de la mariée

Veillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, LE PETIT GUIDE UTILE pour la cérémonie du mariage et qui donne de précieux conseils concernant la réception, le cortège et beaucoup d'autres informations absolument nécessaires aux nouveaux mariés.

Adressez ce coupon en incluant 1.00 à C.P. 410, dept. "G.M." Rimouski, P.Q.

NOM.....

ADRESSE.....No Tél.....



# UNITED

VOTRE MAGASIN  
A RAYONS  
FAMILIAL

## OFFRE GEANTE NO.3

EN VENTE JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

### 1/3 de RABAIS! TAPIS 9' x 12'

ÉPARGNEZ jusqu'à \$15.  
Rég. 44.99  
**29<sup>97</sup>** 9 x 12'  
**16<sup>99</sup>** 6 x 9  
Rég. 24.99

**VENEZ TÔT JAMAIS VENDU À UN PRIX SI AVANTAGEUX**

PROFITEZ DE CETTE OFFRE INCROYABLE POUR ÉGAYER VOTRE INTÉRIEUR!

Ce tapis traité viscosé à envers coussiné de caoutchouc-mousse antidérapant vous étonnera par sa luxueuse apparence et sa durabilité. Bords surjetés en fil de nylon. Si facile d'entretien... même les taches les plus résistantes partent avec l'éponge! En bleu, rouge, or, bleu pâle, vert et brun. Disponibles dans le 9' x 12' et le 6' x 9'.

UTILISEZ NOS PLANS DE CRÉDIT OU MISE-DE-COTÉ

SURVEILLEZ CE JOURNAL POUR L'ANNONCE DE NOTRE PROCHAINE OFFRE GÉANTE... BIENTÔT!

**UNITED 86 OUEST, RUE ST-GERMAIN - RIMOUSKI**

### Optométriste

**JAMES E. PAULIN, O.D.**

LENTILLES CORNEENNES

BUREAU:  
LUNDI AU VENDREDI  
9h. a.m. à 9h. p.m.  
Samedi jusqu'à 12.00  
175 ouest, ST-GERMAIN

723-6444

### NOMINATION NIAGARA



Niagara Mortgage & Loan Company Limited et Niagara Realty Limited annoncent la nomination de M. G.F. Lavoie au poste de vice-président. Les compagnies de prêts hypothécaires Niagara, membres du groupe de compagnies IAC, permettent le financement de premières et de deuxièmes hypothèques ou d'hypothèques combinées à leurs 37 bureaux répartis au Canada.

# "Vous ignorez les parents!"

Les négociations de la partie patronale avec le syndicat au niveau provincial doivent se préparer et se compléter par un dialogue entre enseignants, directeurs généraux, directeurs d'écoles et commissaires au niveau régional et local. Et ce dialogue n'existe pas à Rimouski. Et comme conséquence, les parents attendent toujours la reprise des ateliers pédagogiques. C'est à cette conclusion que la Fédération des Organismes Familiaux de Rimouski en est arrivée après avoir rencontré les directeurs et les enseignants.

L'incompréhension est une faiblesse des hommes, celle qui conduit à la guerre ou à la grève, à l'entêtement ou au rejet de l'autre. Et ne pas respecter l'autre, ne pas l'écouter, approfondissent l'incompréhension. C'est un cercle vraiment vicieux.

## INCOMPREHENSION

Nous ne nous comprenons pas parce que nous ne nous parlons pas, parce que nous ne manifestons pas ouvertement notre opinion ou point de vue. La méfiance et les préjugés font place à la simplicité et à la sincérité.

Dans le fond, nous ne voulons pas partager avec l'autre nos idées et nos projets. Nous pen-

sons posséder toute la vérité. Alors pourquoi écouter l'avis d'autrui? C'est perdre son temps.

Mais les responsables délégués de l'éducation de nos enfants n'ont pas le droit en conscience de s'amuser à ce petit jeu. Ils n'ont pas le droit d'entretenir des conflits de personnalité. Même au niveau des tâches, ils doivent, de par leur responsabilité même d'éducateurs, travailler ensemble, en dialogue ouvert et net.

## CONSULTATION

Directeurs comme enseignants si on en croit les écrits, veulent la collaboration les uns des autres, à des degrés divers allant de la co-gestion à la simple consultation. Pourquoi attendre qu'une structure légale soit établie à l'étendue de la province? C'est maintenant que nos enfants, ceux dont vous êtes chargés, ont besoin que vous dialoguiez.

Quand les directeurs nous disent qu'ils pensent qu'il vaut mieux ne pas reprendre les ateliers pédagogiques cette année à cause du manque de collaboration des enseignants et d'un certain climat d'agressivité, et

quand, d'autre part, des représentants des enseignants nous déclarent que ceux-ci offrent leur pleine collaboration et que le climat d'agressivité n'existe à peu près pas, que voulez-vous que nous pensions de ces propos contradictoires? - Vraiment peut-on dire que vous dialoguez et que vous pensez avant tout à nos enfants? Vous travaillez à une même fin, pourquoi ne pas y travailler ensemble si votre but est le mieux-être de nos enfants?

Et nous, les parents, quand vous êtes-vous vraiment préoccupés de nous demander notre point de vue et nos idées? - Sans les ateliers pédagogiques, pendant un an vous nous avez laissé tomber, vous avez coupé les liens, vous avez détruit le seul canal de communication. Il faut avouer que les parents se sont un peu laissés fai-

re, surtout au début. Mais si peu informés comme nous le sommes, sans organisation, que voulez-vous que nous fassions? - c'est le duel de l'épée contre le fusil...

## DIALOGUE

Au niveau secondaire et surtout au CEGEP, vous devez aussi dialoguer avec les étudiants, pas un monologue ou ce genre de conversation dans laquelle vous entendez sans écouter, mais vraiment échanger avec eux.

Directeurs, enseignants, selon ce que vous nous avez dit, vous êtes prêts, individuellement, à reprendre les ateliers pédagogiques. Mais qu'attendez-vous donc? Que l'année scolaire soit terminée? Il est temps que vous fassiez l'effort de collaboration que vous-mêmes vous semblez souhaiter. Quand

vous serez assis à la même table, partageant le même repas, invitez-nous à partager avec vous, invitez aussi nos enfants les plus âgés, et vous verrez que vous n'êtes pas les seuls à posséder la vérité.

Et vous, messieurs les commissaires, la grande responsabilité du système vous revient; ce rôle constructif, ce rôle de grands éducateurs, vous le souhaitez; commencez maintenant à le remplir, dès cette année scolaire. Vous vous glorifiez de représenter officiellement les parents dans le système, nous vous demandons de voir à ce que les ateliers pédagogiques reprennent et d'obtenir la collaboration de tous vos directeurs sur ce sujet.

DEVRONS-NOUS ATTENDRE ENCORE LONGTEMPS?



**CENTRE de MAIN D'OEUVRE DU CANADA**

Ministère de la Main-d'œuvre et de l'Éducation

## Offres d'emploi

### MARCHE DU TRAVAIL LOCAL

#### STENO-DACTYLO

Fonctions: agir comme secrétaire  
Candidates: excellentes sténo-dactylo française-bonne connaissance de l'anglais.  
Salaire: \$70.00 par semaine.

#### TELEPHONISTES

Fonctions: acheminer les appels téléphoniques.  
Candidates: âgées de 20 à 25 ans, bonne connaissance de l'anglais.  
Salaire: selon convention collective.

#### COIFFEUSES

Fonctions: accomplir toutes les tâches pertinentes à la fonction: coupes, décoloration, teintures, mises en plis, etc.  
Candidates: très bonne apparence et posséder carte de compétence "A" ou "B".  
Salaire: très bon salaire offert à toute candidate qualifiée.

#### OUVRIERES

Fonctions: faire la coupe des vêtements, Opérer des machines à coudre, faire l'inspection du produit.  
Candidates: 1) célibataires dont l'âge varie de 17 à 25 ans, 2) posséder une 7e année, 3) avoir une bonne santé, une bonne vue et de la résistance nerveuse, 4) être disponible pour travailler de 4 heures p.m. à minuit, 5) être motivée pour travail à la pièce.  
Salaire: Intéressera celles qui recherchent un emploi stable.

#### AIDES FAMILIALES

Pour entretien ménager et soin des enfants; faire la cuisine dans certains cas.  
Salaire: à partir de \$20.00 par semaine pour toutes personnes responsables et sérieuses.

### MARCHE DU TRAVAIL EXTERIEUR

#### GERANT DE SERVICE

Avec expérience dans l'industrie de l'automobile ou en mécanique.  
Salaire: \$7,000, et plus selon expérience.

#### GERANT DE PRODUCTION

Pour une manufacture de vêtements. Expérience requise dans ce domaine.  
Salaire: \$6,500, et plus selon compétence.

#### CAPITAINE DE NAVIRE

Fonctions: faire l'expertise des dommages et les relevés du tirant d'eau des navires. Emploi sur terre.  
Candidat: âgé de moins de 45 ans. Doit posséder un certificat de capitaine au long court. Maîtrise des deux langues, anglais et français, nécessaires.

## CEGEP DE RIMOUSKI

### EDUCATION PERMANENTE

#### COURS HORS CYCLE : GOLF

**Description du cours:** Cours sur la technique, les règlements et l'étiquette du GOLF.

#### Clientèle

Ce cours s'adresse à ceux et celles qui ne savent pas jouer au GOLF ou qui jouent aux environs de 95 et plus.

#### Durée du cours:

4 semaines: du 14 avril au 9 mai

Fréquence des cours: 2 séances de 90 minutes chacune par semaine.

#### Distribution des séances:

Groupe I : lundi et mercredi : de 7h00 à 8h30  
Groupe II : lundi et mercredi : de 8h30 à 10h00  
Groupe III : mardi et jeudi : de 7h00 à 8h30  
Groupe IV : mardi et jeudi : de 8h30 à 10h00

#### Inscription:

Ceux et celles qui désirent s'inscrire à ce cours doivent le faire en téléphonant au numéro de téléphone suivant et préciser le groupe auquel ils veulent se joindre: 723-1880 Poste 94.

Date limite d'inscription : le 14 avril à 5 heures

#### Déboursés:

Frais d'inscription \$ 5.00  
Frais de cours \$12.00

Ces frais sont payables en entier le premier soir du cours.

Le C.E.G.E.P. fournit le matériel nécessaire à ce cours (bâtons et balles). Cependant, à ceux qui possèdent leurs propres bâtons, on conseille de les apporter.  
Le local des cours est situé à 180 rue Saint-Louis.

N.B. Nous offrons à tous ceux qui veulent pratiquer le golf avant la saison d'été 1969 la possibilité de le faire le samedi de 9 heures à 4 heures.

Coût des séances de pratique: \$1.00 (balles fournies)

Début des séances: samedi, le 12 avril

Ceux qui désirent profiter de ce service n'ont qu'à se présenter entre les heures indiquées ci-dessus au local situé à 180 rue Saint-Louis.

Le Service de l'éducation permanente  
C.E.G.E.P. de Rimouski  
60 ouest Evêché  
Rimouski

tél.: 723-1880



# NE MANQUEZ PAS L'OUVERTURE DES GALERIES LA GRANDE PLACE

## Jeudi, le 17 avril à 9:30 a.m.

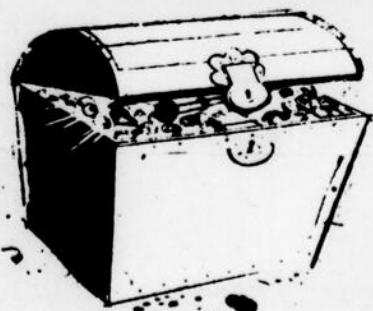
Ne manquez pas l'OUVERTURE des GALERIES LA GRANDE PLACE... le plus excitant centre d'achats à Rimouski... où vous trouverez tous vos magasins préférés! Magasinez en toute aisance dans le mail recouvert à température contrôlée. Super STATIONNEMENT GRATUIT! Hâtez-vous et amenez toute la famille aux réjouissances d'ouverture.

25 magasins pour mieux vous servir



## GAGNEZ

DE \$1.00 à \$10.00 EN  
Certificats-Cadeaux



### Jouez au "Coffre aux Trésors"

Jeudi le 17 avril de 10 a.m. à midi, 2 p.m. à 5 p.m. vendredi le 18 avril, de 10 a.m. à midi, 2 p.m. à 5 p.m., 7 p.m. à 9 p.m. Samedi, le 19 avril de 10 a.m. à midi, 2 p.m. à 5 p.m.

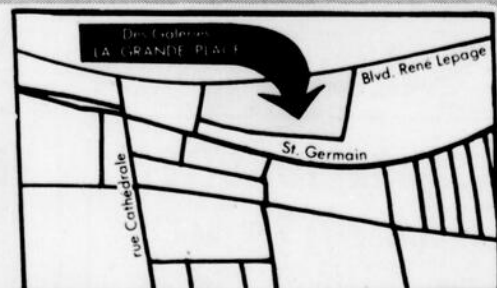
Une chance de gagner avec chaque achat de \$1 ou plus. Adultes seulement.



## SERVICE D'AUTOBUS

Votre service d'autobus de Rimouski vous mène directement à l'entrée des Galeries La Grande Place, à toutes les demi-heures.

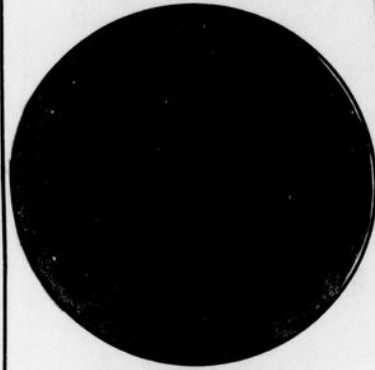
Comment  
s'y  
rendre...



# DE VERITABLES AUBAINES



**PATE  
A DENTS**



**SABONNETS  
"Modess"  
BOITE DE 48  
1.49**

**SERVIETTES**

**VEAU DE LAIT  
PREMIER CHOIX**

**CUISSEAU  
DE VEAU**  
ENVIRON 6 LIVRES  
LA LIVRE **.79**

**STEAK de VEAU**  
TENDRE SAVOUREUX LB **1.39**

**CROUPE ET SURLONGE  
DE VEAU**  
ENVIRON 4 LIVRES LB **.89**

**SAVOUREUX BOEUF DE L'OUEST**

**ROSBIF** LB **1.25**  
POINTE OU SURLONGE

**CROUPE** LB **.75**  
DE BOEUF 5 LB ET PLUS

**GIGOT ET  
TRAVERS DE COTE** LB **.49**

**T-Bone**  
STEAK OU ROSBIF  
LA LIVRE **1.15**

**EAU DE  
JAVEL  
"MIX-O"**  
contenant 128 oz.

EPARGNEZ  
0.22

**.57**

**THE SALAD**



ORANGE PEKOE  
BOITE 60 SACS

**.7**

**SAVON TOILETTE  
"Cashmere Bouquet"**  
4 barres **.41**

**NETTOYEUR LIQUIDE  
DE "WESTLE"**  
VAPORISATEUR  
16 OZ. **.45**

**PAPIERS MOUCHOIRS  
"KLEENEX"**  
FORMAT POUR HOMME 3 Btes **.89**

**CIRE  
LIQUIDE  
"Simoniz"  
(non Scuff)**  
Cont. 32 oz. **.99**



**BEURRE DE CAMEL**  
"Shirriff"

contenant 28 oz. **.41**

**DINER AU POULET**

sauté au beurre

"CORDON BLEU" Boîte 21oz. **.53**

**MARINADES**  
"Bread-n-butter"

DE HEINZ Pot 15 oz. **.29**

**SAUCE**

AU BOEUF AU POULET  
"CORDON BLEU"

2 Boîte 10 oz. **.17**

**BREUVAGE AU CHOCOLAT**

"Jiffy"

BOITE 2LB **.73**

**BISCUITS A LA GUIMAUVE**

"MONTMAGNY"

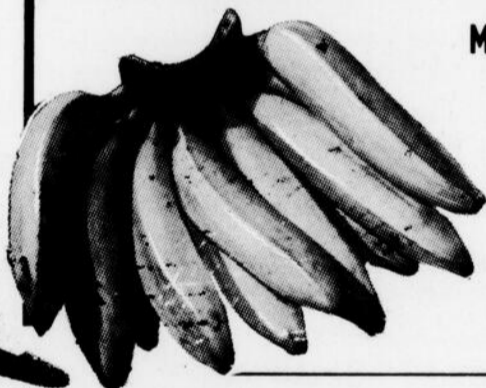
3 cello 9 oz. **.69**

**FRUITS ET LEGUMES FRAIS**

**BANANES "TROPIPAC"**

MURIES A POINT

LA LIVRE



**11¢**

**CAROTTES**

FRAICHES DE L'ONTARIO

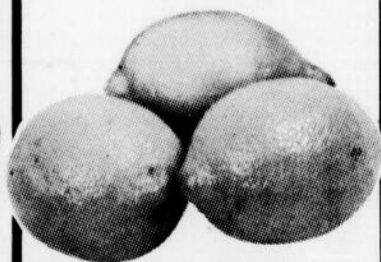
SAC 5 LB

**.33**



TENDRE A LA CUISSON

**CITRONS FRAIS**



SUNKIST GROSSEUR 140

6 POUR **.33**

**RADIS**

FRAIS

DES ETATS-UNIS  
CROUSTILLANTS

Paquet de 6oz

2 POUR **.17**

**BREUVAGE A L'ORANGE**

"SWING"

5 ENV. 3/4 OZ. **.89**

**MELANGE**

A GATEAUX

"DUNCAN HINES"

blanc, chocolat, épices, doré, marbré

2 Btes 18oz. **.83**

**SHORTENING**



3OITE 3 LB

**1.09**

*Jus*

*de*

**tomates**

6 Boîte 19 oz POUR

**.95**



**VASTE TERRAIN DE**

**STATIONNEMENT**

Gratuitement

A VOTRE

DISPOSITION

SALADA

Salada 60

**.77**

**IRE**

GUIDE

oniz"

Scuff"

**.99**

## QU'EST-CE QUE la chiropratique

par Jules LAMBERT, D.C.

### Le Lumbago n'est pas incurable

Appelons le lumbago ou tour de reins, c'est un mal universellement connu et redouté. Depuis nombre d'années on a recommandé maints traitements, lesquels devaient éventuellement guérir ou à tout le moins, amoindrir la souffrance. Les victimes du lumbago n'ont pas d'âge, jeunes, moins jeunes et surtout personnes âgées, peuvent à un moment de leur vie, souffrir de ce mal.

Le lumbago ou tour de reins, est une inflammation de certains muscles et de leur enveloppe. Cette inflammation s'étend ainsi rapidement aux nerfs régissant

les muscles rendant tout mouvement de cette structure extrêmement douloureuse. Dans certains cas de lumbago non traités, il devient même difficile de se retourner dans son lit.

Généralement, le patient qui souffre de lumbago croit que son mal est dû à un surcroît d'efforts auxquels les muscles endoloris ont été soumis, ou bien encore, à une soirée trop fraîche où a de malicieux courants d'air.

Une super-tension nerveuse provoque en général le lumbago

mais dans les autres cas, tel celui de la fraîcheur plusieurs autres parties du corps ont subi ces brusques changements de température sans pour cela en être affectées.

#### UNE INTERFERENCE

Il a maintes fois été démontré que la plupart des cas de lumbago ont pour cause une interférence dans le système nerveux, découlant d'une tension nerveuse privant ainsi les muscles lombaires de leur fonction organique normale.

On comprendra donc rapidement que des massages à crème réchauffante ou des périodes sous une lampe solaire n'ont aucun effet durable sur le lumbago. En effet, on le réalise, comment pourrait-on soulager une tension nerveuse par de tels moyens!

Dans la majorité des cas, on dit volontiers que le lumbago est un mal chronique incurable et que l'on ne peut qu'en atténuer la douleur. Qui n'a pas entendu cette phrase: "Depuis quelques jours mon lumbago ne me faisait presque plus souffrir et le voilà qui revient."

Le chiropraticien cependant peut soigner cette affection en traitant l'origine du mal, par des manipulations soigneusement étudiées, il soulagera l'irritation nerveuse et restaurera le fonctionnement normal du système nerveux.

Jusqu'à la restauration complète ou normalisation totale du système nerveux, on ne pourra espérer une guérison complète du lumbago qui n'est pas causé comme on le voit, par un courant d'air ou un brusque changement dans la température.

La chaleur peut réduire le mal le repos total aussi, les massages de la partie endolorie également; mais l'inflammation ne disparaîtra pas tant que cette super-tension nerveuse n'aura pas été traitée.



*Nous vous invitons cordialement à vous procurer  
votre papeterie de mariage à même...*

LA SÉRIE DE FAIRE-PART



LE MEILLEUR CHOIX AU CANADA DE FAIRE-PART  
ET INVITATIONS SOCIALES DE TOUS GENRES

LES GALERIES LA GRANDE PLACE, RIMOUSKI  
192 EST, ST-GERMAIN, RIMOUSKI, P.Q. 723-7877

### Maman, je te cherche



transmettre à ses lecteurs.

"Je m'appelle Marie-Florine Conrad, nous écrit-elle, et je suis née à Québec, le 19 septembre 1938."

Elle poursuit en nous disant que selon certaines informations, sa mère à ce moment-là, demeurait dans la région de Trois-Pistoles. Aujourd'hui, elle aurait environ la cinquantaine et serait possiblement domiciliée à Rimouski.

"Mes yeux et mon sourire lui appartiennent," ajoute-t-elle. "Ah si vous saviez, chère maman écrit-elle encore, combien j'aimerais vous voir. Seulement quelques instants. Si vous pouviez exaucer mon vœu. Je vous en prie, communiquez avec moi. Mes bras, grands ouverts, vous attendent. J'ai le plus grand espoir de vous retrouver après toutes ces années."

L'ECHO espère que ce message sera entendu et exaucé.

Toute information qui pourrait éventuellement, apporter à cette cause un dénouement heureux, pourrait être communiquée à Mme Suzor, C.P. 37, Pont-Rouge, Portneuf.

Cette jeune personne au sourire engageant, quoique triste, est à la recherche de sa mère.

Sa démarche sera-t-elle couronnée de succès? Peut-être bien. Quoi qu'il en soit, le message que cette jeune femme nous adresse est pathétique, et L'ECHO s'en voudrait de ne pas le

Nous sommes

A LA  
RECHERCHE

de

Miss Canada

Si vous connaissez une jeune fille intéressée à vivre une année intéressante et rémunératrice à titre de

"Miss Canada"

Fille, connaissance, amie, vous-même... Nous pouvons vous fournir tous les renseignements.

LA JEUNE CHAMBRE DE RIMOUSKI INC.  
Case Postale 73 - Rimouski, P.Q.

CN

aubaines

de Rimouski à:

AP-8-56NF

Montréal	\$ 8.80
Rivière-du-Loup	\$ 2.20
Québec	\$ 5.20
Drummondville	\$ 6.90
Gaspé	\$ 8.10
Ottawa	\$10.40
Toronto	\$13.00
Winnipeg	\$28.00
Edmonton	\$41.00

Ce sont là des exemples du tarif Rouge (aubaine) du CN. Le prix des places de voitures lits comportant des repas gratuits est également attrayant. Consultez votre agent de voyages ou un bureau de ventes voyageurs du CN sur les tarifs Rouge, Blanc et Bleu.

# Gratis

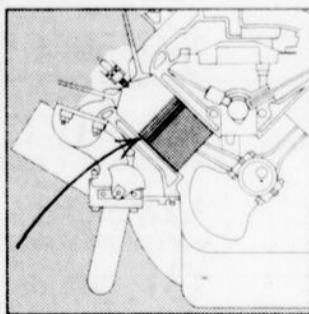
## Une pinte d'huile chez BP

### en faisant vidanger et changer le filtre

\* Aux stations BP participantes.

Faites remplacer le filtre d'huile moteur par un filtre Autopar en même temps que vidanger, et la première pinte d'huile sera gratuite!\*

Prenez l'huile de votre choix. Même l'une de celles se conformant à la garantie: Energol, ou encore Super Visco-Static - l'huile toutes saisons la plus éprouvée du monde - et qui garde d'ennuis mécaniques.



La voiture expérimentale BP d'une puissance de 1500 ch. atteint en moins de huit secondes la vitesse incroyable de 185 milles à l'heure. Ce bolide est l'un des moyens qu'utilise BP à travers le monde pour éprouver ses lubrifiants dont l'huile Super Visco-Static.

Une bonne huile fraîche dans un moteur et un bon filtre contribuent à garder le moteur propre, à réduire les coûts d'entretien et à prolonger la vie d'une voiture.

L'huile dans les moteurs se contamine. Elle vient à contenir des boues et des gommages par dilution par l'essence et mélange avec des acides et de l'eau de condensation. C'est la raison pour laquelle il faut vidanger et remplacer le filtre d'huile moteur à intervalles réguliers.

ya de la BP là-dedans



\* L'offre expire le 15 mai 1969.

# IMPORTANTS DEVELOPPEMENTS A L'HYDRO-QUEBEC:

Construction d'une ligne de 180 milles  
entre Lévis et Rimouski.

Vente de 5 milliards de KWH au N.B.

Le président de la Commission hydro-électrique de Québec, M. Jean-Claude Lessard, et le président de la Commission d'énergie du Nouveau-Brunswick, M. H. G. Crocker, annoncent qu'ils

viennent de conclure, sous réserve des approbations requises par les lois des deux provinces, un accord de principe par lequel l'Hydro-Québec s'engage à livrer au réseau du Nou-

veau-Brunswick un total d'au moins 5 milliards de kilowattheures de 1971 à 1976.

L'accord vise de plus à établir entre les deux réseaux un régime permanent d'assistance mutuelle qui entraînera des économies appréciables et un usage plus rationnel de leurs moyens de production. Il doit être suivi d'un contrat définitif, JUSQU'EN 1973

L'Hydro-Québec livrera au Nouveau-Brunswick 65,000 kilowatts du 1er novembre 1971 au 31 octobre 1973, ensuite 115,000 kilowatts jusqu'au 31 octobre 1974 150,000 kilowatts jusqu'au 31 octobre 1975 et, enfin, 220,000 kilowatts jusqu'au 31 octobre 1976. Le facteur d'utilisation sera 90 p. 100.

Ces quantités suppléeront à la production du réseau de la Commission d'énergie du Nouveau-Brunswick durant les périodes stipulées. Les deux tiers de ces puissances seront fournis sous forme de puissance garantie et le reste sera susceptible d'être interrompu seulement en cas de panne majeure de production du côté québécois. Sur préavis de trois ans, la Commission d'énergie du Nouveau-Brunswick pourra faire augmenter les livraisons jusqu'à la limite de la capacité de l'interconnexion, c'est-à-dire jusqu'aux environs de 320,000 kilowatts.

Au début, l'Hydro-Québec effectuera ses livraisons par une ligne d'interconnexion à 138,000 volts, longue de 20 milles, qui a été mise en service en décembre 1968 entre Matapédia au Québec et Eel River au Nouveau-Brunswick. A l'heure actuelle, c'est le Nouveau-Brunswick qui vend de l'énergie à l'Hydro-Québec en utilisant cette ligne.

Cette ligne deviendra insuffisante, cependant, dès que les livraisons de l'Hydro-Québec dépasseront 75,000 kilowatts et une nouvelle interconnexion deviendra nécessaire. La Commission du Nouveau-Brunswick s'engage à établir, à Eel River ou ailleurs, une liaison à courant continu qui servira de tampon entre les deux réseaux et assurera le maintien de la stabilité. De son côté, l'Hydro-Québec construira une nouvelle ligne à double terre et à 315,000 volts entre Lévis et Rimouski; cette ligne sera longue de 180 milles et chaque phase sera pourvue d'un faisceau de deux conducteurs.

MM. Lessard et Crocker ont déclaré que l'entente serait très avantageuse pour les deux réseaux au cours des années à venir.

(Note de la rédaction.--Le Nouveau-Brunswick est la deuxième province à laquelle l'Hydro-Québec s'engage à vendre une partie de l'énergie électrique qu'elle recevra des chutes Churchill. Un accord semblable récemment conclu avec l'Ontario Hydro prévoit que l'Hydro-Québec livrera au moins 28 milliards de kilowattheures au réseau ontarien pendant la même période.)

## Cartes professionnelles

**SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES**  
incorporant la firme

**MICHAUD & MAILLOUX C.A.**  
COMPTABLES AGREES

184 avenue de la cathédrale - RIMOUSKI, Qué., Tel: 724-4136

Associé résident: BENOIT SYLVAIN, C.A.  
MONTREAL - RIMOUSKI - QUEBEC

## L.-P. CLICHE, INC.

COURTIER D'ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accidents - Maladie  
Bureau: 130 St-Germain RIMOUSKI Téléphone 723-3775

## SPECIALISTE DE LA VUE

**Dr Claude Leclerc, O. D.**

OPTOMETRISTE  
VERRES DE CONTACT  
116 ouest, St-Germain RIMOUSKI 724-4350  
Edifice Woolworth-Dominion

## Les Estimateurs Professionnels

Leroux, Guertin, Beaudry & Associés Inc.

JACQUES VAILLANCOURT, ing. dir. gén. et administrateur

EXPROPRIATION 13 ouest Evêché,  
EVALUATION SCIENTIFIQUE C.P. 997, RIMOUSKI  
ESTIMATION DETAILLEE 723-4113  
EVALUATION INDUSTRIELLE  
PEREQUATION REGIONALE

**LEROUX, LEROUX, NANTEL, PAPIN,  
VAILLANCOURT et ASSOCIES**

INGENIEURS CONSEILS

STRUCTURE JACQUES VAILLANCOURT, ing.  
MECANIQUE Dir. gén. et administrateur  
ELECTRICITE 13 ouest, Rue Evêché,  
GENIE MUNICIPAL RIMOUSKI, TEL: 723-4113

## EVALUATIONS

- INDUSTRIES ET COMMERCE POUR  
ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc.  
- EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE  
- EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET  
BATIMENTS  
- EXPERTISES DIVERSES

APPELEZ



122 Rue Ste-Marie, Rimouski, 723-4266  
501 Est Grande-Allée, Québec, 529-4558

## ATTENTION !

SI VOUS VOULEZ BOIRE  
ET LE POUVEZ  
c'est votre affaire !  
SI VOUS VOULEZ ARRE-  
TER DE BOIRE  
ET NE LE POUVEZ  
c'est notre affaire !  
pour informations  
723-6224  
ou c. p. 13 Rimouski

## Cartes professionnelles

### AVOCATS

**CASGRAIN, CASGRAIN  
& CREVIER**  
Perreault Casgrain, C.R.  
André-P. Casgrain, B.C.L.  
M. Crevier, M. Sc. C., LL.L.  
184, ave Cathédrale  
Tél: 723-3302 Rimouski

**CHARLES D'ANJOU c.r.**  
AVOCAT  
30 de l'Evêché Est  
C.P. 638, Rimouski.

TEL: 723-4313

**GAGNON, GAGNON**  
AVOCATS  
Paul-Émile Gagnon, C.R.  
J.-Claude Gagnon

22 Est, rue de l'Evêché  
RIMOUSKI

**PAUL-A. GENDREAU**  
B.A., LL.L.  
Edifice Banque Provinciale,  
2 Est, Evêché, RIMOUSKI  
C.P. 860, TEL: 724-4416

**TESSIER & TESSIER**

Maurice Tessier, C.R.  
Michel Tessier, LL.L.  
116 Ouest, St-Germain  
Tél: 723-7861

### INGENIEURS

**J-MARIE MARQUIS**  
et Associés  
INGENIEURS-CONSEILS  
Structures, travaux municipaux,  
travaux maritimes, expertises  
471, Cathédrale, RIMOUSKI  
Tél: 723-6614

**LEROUX & ASSOCIES**  
INGENIEURS-CONSEILS

Génie civil, Génie mécanique,  
Génie électrique, Génie maritime,  
Génie municipal

Tél: Bur. 723-5027  
Rés. 723-6109  
Bureau: 4, 14e Rue Est  
Rimouski, Qué.

**MENARD & MARSAN**  
INGENIEURS-CONSEILS

Travaux maritimes et municipaux,  
Structures, Expertises,  
Surveillance  
Tél: 723-2715

88 ouest, St-Germain,  
RIMOUSKI

### Comptables

**GREGOIRE MAILLOUX**  
L.S.C.

COMPTABLE AGREE

TEL: 723-9611  
115, 15ième RUE, RIMOUSKI

### ARPENTEURS

**LOUIS-LEO DOYON**  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
INGENIEUR  
FORESTIER-CONSEIL

5 Est, St-Germain RIMOUSKI  
Edifice Lepage  
Bur. 723-7324-Rés. 723-2640

### ASSURANCES

**ROLAND HEPPELL**  
Courtier d'assurance agréé,  
C.P. 246 - RIMOUSKI  
Tél: Bureau - 723-3570  
Résidence - 723-6134  
Bur: 30 Est, Evêché, Ch. 101  
Feu, automobile, vie, vol,  
Accidents, maladie

### Chiropraticien

**J.-M. GIJAY, D.C.**  
CHIROPRACTICIEN  
14 Est, St-Germain,  
Tél: 723-3655 RIMOUSKI

### DENTISTES

**DR GEORGES RAYMOND**  
D.D.S.  
Centre médical  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
124 Est, St-Germain  
Tél: 723-3839  
Le soir,  
lundi, mercredi, vendredi,  
7 h. 30 à 9 h. 30  
Du lundi au vendredi:  
9h. a.m. à midi-1h. 30 à 5h. p.m.

**DR GUSTAVE LEBLANC**  
D.D.S.  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
125 Ouest, de l'Evêché  
Tél: 723-1398 RIMOUSKI

### NOTAIRES

**JOSEPH BERUBE**  
NOTAIRE  
Cessionnaire du greffe du  
notaire Eudore Couture  
30 Est, de l'Evêché,  
Tél: 723-2342 RIMOUSKI

**ALBERT GOULET**  
NOTAIRE  
(édifice Gilbert)  
Bureau à 4 Est, de l'Evêché  
Tél: 723-3485 RIMOUSKI  
Bureau à Luceville à chaque  
soir du lundi au samedi à sa  
résidence.  
Tél: 739-4352

**RONALDO RABOIN**  
NOTAIRE  
53 Ouest, rue de l'Evêché  
723-3127  
RIMOUSKI  
(en face du séminaire)

### SYNDIC

**HENRI-A. MARTIN**  
SYNDIC LICENCIE  
Téléphones  
Bur. 723-2344 - rés: 3456  
218, St-Edmond RIMOUSKI

# Le ministère des Terres et Forêts s'intéresse aux IMPERATIFS

## DU PLAN DE DEVELOPPEMENT

Le ministère des Terres et Forêts a, depuis longtemps déjà, pris conscience des impératifs du Plan de développement de l'Est du Québec.

Les trois projets annoncés hier, par le ministre monsieur Claude G. Gosselin, sont une autre preuve que rien n'a été négligé au cours des derniers mois afin de rationaliser l'utilisation des ressources forestières du Bas St-Laurent et de la Gaspésie.

L'objectif global du Plan dans le domaine des forêts est d'ailleurs de stabiliser l'emploi, accroître les salaires et augmenter la valeur de la production. Dans

cette perspective, le ministère s'est appliqué à délimiter les zones de forêts qui serviront dorénavant de cadre à l'aménagement. Il a aussi pris les dispositions afin d'acquiescer des forêts privées et des droits de concessionnaires, ce qui a permis de mettre sur pieds certaines forêts domaniales. Cette politique permet de simplifier la tenure des territoires et mettre en application des plans à long terme, d'exploitation et de conservation et ainsi, d'atteindre une croissance équilibrée de l'offre.

L'établissement d'une forêt expérimentale et des forêts de démonstration permettront d'expérimenter de nouvelles techni-

ques sylvicoles et de promouvoir un meilleur aménagement des forêts privées.

Ces mesures, on le sait, sont groupées dans quatre programmes distincts: réorganisation et aménagement du primaire, achat de consolidation de forêts privées et de droits de concessionnaires, établissement de forêt expérimentale et de forêt de démonstration, reboisement et traitement sylvicoles.

Toutes sont menées conjointement par le ministère des Terres et Forêts, l'Office de développement de l'Est du Québec et la Conférence administrative régionale.

### vosre impôt du Québec

Q. J'ai été muté à une autre ville en 1968 et j'ai décidé de louer ma propriété au lieu de la vendre. Je crois savoir que je peux déduire du revenu de la location de la propriété, l'allocation du coût en capital. Mais quel chiffre de coût en capital dois-je inscrire? Nous avons vécu dans la propriété plusieurs années et grâce aux améliorations que nous y avons apportées, elle vaut beaucoup plus que nous ne l'avons payée à l'origine.

R. Oui, rien ne vous empêche de déduire les \$200, de cotisations syndicales que vous avez payées et de déduire, en plus la déduction uniforme de \$100.

Q. Je possède, depuis quelques années, une propriété dont je tire un loyer. J'envisage actuellement de la vendre. Dois-je déclarer la vente sur ma déclaration d'impôt sur le revenu?

R. Oui, si, par suite de la vente, vous recouvrez la totalité ou une partie des allocations du coût en capital que vous aviez réclamées les années précédentes, le montant ainsi recouvert est assujéti à l'impôt. Si vous vendez la propriété à un prix inférieur à la valeur dépréciée, la différence est déductible de votre revenu de l'année.

R. Vous avez le droit de réclamer l'allocation du coût en capital sur le montant que vous auriez pu obtenir en vendant votre propriété au moment où vous l'avez louée, moins la valeur du terrain.

Q. Appartenant à un syndicat ouvrier, je paye une cotisation

# 1949 \* GRANDE VENTE \* 1969



Voyez ces aubaines!

ATTENTION! ATTENTION!  
C'EST LE TEMPS DE REFAIRE UNE CUISINE, DE FINIR LE SOUS-SOL...  
ALORS PROFITEZ DE CETTE FORMIDABLE VENTE!

Epargnez sur l'achat des matériaux!

Préfinis en bois	Prix régulier	SPECIAL
FEUILLES DE 4' X 8'		
ACAJOU	6.95	4.15
MIEL	6.95	4.15
SAUMON	6.95	4.15
AMANDE	6.95	4.15
NOYER PALE	6.95	4.15
NOYER FONCE	6.95	4.15
TEACK	6.95	4.15
PEARL	6.95	4.15

<b>RESERVOIR</b>
A EAU CHAUDE
"Cascade 40"
40 gallons
Rég. 89.00 POUR <b>64.75</b>

<b>SALLE DE BAIN</b>
COMPLETE
ACCESSOIRES CANADIENS
Rég. 169.00 POUR <b>119.95</b>

<b>PEINTURE</b>
"OPW"
BLANCHE LATEX
Régulier 5.95 <b>3.95</b>

<b>BLANCHE LATEX</b>
LAVABLE
Régulier 8.99 <b>4.95</b>

<b>BLANCHE</b>
SEMI-LUISANT
Régulier 9.95 <b>5.99</b>

<b>BLANC</b>	Rég. 10.25
<b>EMAIL</b>	POUR <b>6.49</b>
LUISANT	

<b>TUILES</b>
A PLAFOND
peinturées
12 X 12 en 64 Pi.
Rég. .13 POUR <b>.11 1/2</b>

<b>Styrofoam</b>
pour isolation des caves
Feuilles 4' X 8'
Rég. 2.88 <b>2.24</b>

NOUS AVONS TOUS LES MATERIAUX A DES PRIX JAMAIS EGALES ET NOUS AVONS NOTRE PROPRE SYSTEME DE FINANCEMENT.

<b>Plywood à plancher</b>
FEUILLE 4' X 8'
REG. 3.99 <b>3.40</b>

162  
EVECHE  
OUEST

# BERUBE MATERIAUX INC.

RIMOUSKI — P.Q.

TEL:  
724-4188

# Le chiffre d'affaire de la Coopérative de la Côte-Sud s'élève à \$6 millions

La grande majorité des membres avait envahi le Centre Culturel de la Pocatière de l'Assemblée annuelle de la Coopérative Agricole de la Côte-Sud. Le Président de la Coopérative, M. Roger Pelletier, de la Pocatière, a tout d'abord invité tous les cultivateurs à devenir et demeurer des Sociétaires éclairés, comprenant bien que cette entreprise est LEUR et que pour atteindre le plein rendement de leur Coopérative, il leur faudra lui apporter un appui de tous les instants, car les résultats seront toujours proportionnels à l'appui que les membres apporteront à leur Coopérative.

Lors de la lecture du bilan de la Coopérative, les cultivateurs apprennent que leur Coopérative, au 31 décembre 1968, avait un actif de \$1,705,461.52 comparativement à un passif de \$1,044,414.62, et que l'excédent de l'année s'établissait à \$57,827.03. Les sociétaires apprennent également que le chiffre

d'affaires pour 1968 atteignait la somme de \$6,104,712.84.

Dans ses commentaires à la fin de cet exposé, M. Caron a signalé qu'une somme de quelque \$3,000,000.00 était disponible afin de consolider et unifier les plans laitiers du territoire.

De nouveaux administrateurs de la Coopérative furent nommés à l'élection du conseil administratif. Les heureux élus furent: MM. Roger Pelletier, de la Pocatière, président; Roger Massé, de Mont-Carmel, vice-président; Guilbert Ouellet, de St-Alexandre; Jean-Claude Chénard, de Ste-Hélène; Guido Lavoie, de St-Denis; Hugues Bouchard, de St-Pascal; Jean-Charles Ouellet, de St-Philippe; Léopold Lévesque, de St-Gabriel; Antoine Lévesque, de Rivière Ouelle; Ray-

mond Picard, du village des Aulnaies; Simon Fortin, de St-Jean Port Joli; Donat-Louis St-Pierre, de St-Aubert; André Caron, de l'Islet; Amable Lord, de St-Cyrille; Adrien Dancause, de St-Marcel. Enfin il n'y eut que trois nouveaux venus dans le Bureau d'Administration: il s'agit de MM. Guilbert Ouellet, Guido Lavoie et Hugues Bouchard qui remplacent MM. Rodolphe Lapointe, Leo Moreau et Charles-Eugène Raymond qui avaient manifesté le désir de se retirer.

Les Responsables des divers Services de la Coopérative sont venus à tour de rôle faire un bref exposé sur les activités de leur Service respectif. Gérard Casista, responsable avec M. Reynald Thibeault de Service

"LES NEUNERIES - LE TRANSPORT - LES MAGASINS - LE PETROLE - LE CAVEAU A LEGUMES", ont donné un bref exposé sur les activités de son service et attribue la diminution du chiffre d'affaires aux Meuneries à la détérioration des prix dans le porc et la volaille. Pour sa part, M. Reynald Thibeault a invité les sociétaires à se prévaloir des Services de leur Coopérative et de savoir évoluer dans l'harmonie. M. Roméo Girard, responsable du Service "LA MACHINERIE AGRICOLE - LES EQUIPEMENTS LAITIERS - LES GARAGES" après avoir fait une rétrospective des activités de son service a invité les cultivateurs à être prudents sur l'achat de machinerie agricole vendue à

paiements différés, car dit-il, les Compagnies ne visent qu'un but en appliquant une telle politique "AUGMENTER LEUR VOLUME DE VENTE". Il en a profité pour inviter les cultivateurs à se prévaloir du Service des Garages de leur Coopérative de façon rationnelle en s'y amenant à bonne heure plutôt que d'attendre à l'extrême limite. M. Réal Gagnon, responsable du Service "LES USINES LAITIÈRES" a invité pour sa part les cultivateurs à renouveler, sans retard, leur quota de lait s'ils veulent s'éviter de graves ennuis.

Le Directeur-Général de la Coopérative, M. Antonio Deschênes, a d'autre part insisté sur la nécessité pour les cultivateurs de s'adapter au temps présent, en un mot, dit-il, nous devons suivre l'évolution. Nous avons besoin de toutes les bonnes volontés pour réaliser notre objectif commun "APPORTER, par notre travail et notre collaboration, une plus grande part de revenus aux cultivateurs de la région propriétaires de l'entreprise".



Elles étaient environ vingt qui avaient répondu à l'invitation de Réal Lagacé, animateur de l'émission Surboum et Copains. Mais une seule fut choisie pour représenter notre région et tout le Québec au concours Miss Teenage Canada qui se tient à Toronto, au cours de la fin de semaine de Pâques. Bonne chance à Bérange Joubert, de St-Robert. Elle est la fille de Monsieur et Madame Jean Joubert et elle est âgée de 17 ans.

## Naissances

Lepage, Mme Maurice, 12, 18e rue Est, Rimouski. Bébé féminin.

Gagné, Mme Lucien, 309, rue Tessier, Rimouski. Bébé féminin.

Rioux, Mme Jean-Paul, Luceville, Rimouski. Bébé féminin.

St-Pierre, Mme Gratien, R. R. No. 1, Rimouski. Bébé féminin.

Baillargeon, Mme Antoine, 184, rue St-André-Ouest, Rimouski. Bébé féminin.

Rioux, Mme Robert, 4, rue Forest, Rimouski. Bébé masculin.

Pouliot, Mme Benoît, 390, Pierre D'Anjou, Rimouski. Bébé masculin.

Desjardins, Mme Albert, St-Valérien, Rimouski. Bébé masculin.

ça... c'est du vrai

## SUPER BLANC



**LATEX SUPER BLANC**

**5.55**

**7.55**

**ÉMAIL SATIN SUPER BLANC**

**8.55**

**ÉMAIL SUPER BLANC**

**9.55**

PREMIÈRE QUALITÉ - PRODUITS GARANTIS

MONSIEUR **Glidden** AU SERVICE DES DAMES



**188, Evêché ouest**  
**RIMOUSKI**



Tél. :  
**723-7824**

## Jean-Claude Lebel délégué régional au Plan

Sujet: Délégué régional au Plan

Le Conseil régional de Développement de l'Est du Québec Inc. est heureux d'apprendre que le gouvernement provincial a l'intention d'accélérer la mise en exécution du Plan de développement de l'Est du Québec, en nommant M. Jean-Claude Lebel au poste de délégué régional au Plan et M. Louis Larouche, directeur régional de l'Office de développement de l'Est du Québec (ODEQ), en charge du vaste programme de développement social.

Ayant participé activement depuis plusieurs années à toute l'expérience de planification dans la région du Bas-St-Laurent - Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine, M. Louis Larouche se voit maintenant confier la tâche imposante de coordonner toutes les actions inhérentes au développement social. La plus importante de ces tâches, selon le CRD, est sans aucun doute l'action à entreprendre au niveau des paroisses marginales.

Depuis la signature de l'Entente générale de Coopération Canada-Québec, le Conseil régional de Développement a fait plusieurs représentations auprès des gouvernements pour qu'une action immédiate soit

entreprise afin de solutionner ce problème (paroisses marginales) à la fois complexe et aigu. Le CRD ne peut donc que se réjouir de la nomination de M. Louis Larouche comme maître-d'oeuvre du programme de développement social.

Le Conseil régional de Développement de l'Est du Québec considère également que la nomination de M. Jean-Claude Lebel, à titre de délégué régional au plan, constitue un acquis certain pour la région.

On se souvient que M. Jean-Claude Lebel a participé comme aménageur à la confection du Plan du BAEQ et qu'il a travaillé au Comité de Liaison de l'Est du Québec à la mise en place de la structure de consultation.

À la suite de ces deux nominations, le CRD considère que le gouvernement intensifie réellement ses efforts en vue de créer une structure déconcentrée valable, condition sine qua non de la réalisation des objectifs du Plan.

(30)

SOURCE: CONSEIL REGIONAL DE DEVELOPPEMENT DE L'EST DU QUEBEC INC., C.P. 1191, Mont-Joli.

Vous voulez acheter  
un tracteur diesel  
434 anglais?



## Inutile de passer par un intermédiaire

La Commission royale d'enquête a fait une déclaration à l'effet que le tracteur 434D coûterait \$791 de plus au Canada qu'au Royaume-Uni. Après déduction du fret maritime, la différence s'élèverait à \$650. Il n'est pas nécessaire que vous vous adressiez à un intermédiaire pour réaliser cette "économie" ou bénéficier de ce rabais.

## Consultez d'abord votre concessionnaire IH

Il sera heureux de vous offrir exactement les mêmes conditions que cet intermédiaire.

1. Faire un dépôt à la commande;
2. Verser le solde complet à la livraison;
3. Pas de reprise d'une autre machine;
4. Le tracteur pourra être légèrement usagé ou avoir servi à des démonstrations;
5. Pas de service après vente ou de garantie assurée.

Consultez n'importe quel concessionnaire IH participant. L'avantage, avec lui, c'est qu'il pourra vous fournir pendant des années un service et des pièces de rechange de première qualité.

Cette offre prend fin le 31 mai 1969

**IH INTERNATIONAL HARVESTER**

## Si vous désirez un tracteur plus puissant

ne vous laissez pas influencer par certaines déclarations à l'effet que les tracteurs coûteraient généralement plus cher au Canada que dans le pays où ils ont été fabriqués.

Cela n'est pas vrai des tracteurs International.

D'après un rapport récent de la Commission royale d'enquête: le prix d'achat, au Canada, d'un tracteur 706 est inférieur de \$105 au prix des É.-U.

le prix d'achat, au Canada, d'un tracteur 806 est inférieur de \$126 au prix des É.-U.

Les tracteurs International fabriqués aux États-Unis se vendent à des prix équivalents, des deux côtés de la frontière.

Le tracteur 624, fabriqué en Allemagne de l'Ouest, se vend moins cher au Canada qu'en Allemagne.

Nous nous sommes crus obligés de faire cette mise au point, en raison de l'importance que nous attachons aux relations entre nos clients, nos concessionnaires et nous-mêmes.

Pour obtenir à la fois qualité et service, consultez d'abord le concessionnaire IH local. Vous pouvez compter sur lui!

**IH INTERNATIONAL HARVESTER**

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED

## vosre impôt du Québec

Cette chronique de l'impôt sur le revenu a été préparée par les employés du Ministère du revenu national, impôt. Les questions choisies sont celles que l'on se pose le plus fréquemment et les réponses ne présentent généralement aucune ambiguïté. Toutefois, des circonstances inhabituelles peuvent modifier la réponse.

1. Q. Que dois-je faire si, après avoir présenté ma déclaration, je découvre qu'elle contenait une erreur?

R. Si, après avoir envoyé votre déclaration, vous devez y changer ou y ajouter quelque chose, faites-le en écrivant au bureau de l'impôt de votre district. Ne présentez pas une autre déclaration et n'écrivez pas au Centre des données fiscales d'Ottawa.

2. Q. Est-il nécessaire de remplir toutes les cases de la déclaration?

R. Vous devez remplir toutes les cases qui s'appliquent à votre cas.

Les déclarations incomplètes ne peuvent être vérifiées au Centre des données fiscales d'Ottawa. Elles sont renvoyées au bureau de district pour être corrigées, ce qui nécessite des contacts avec le contribuable. C'est seulement après que la déclaration est corrigée que la formule peut être renvoyée à Ottawa pour être vérifiée. Ce va-et-vient peut retarder le remboursement de votre impôt excédentaire.

3. Q. On m'a beaucoup parlé de l'enregistrement des organisations de charité, aux fins de déductions concernant l'impôt sur le revenu. En tant que donateur à de telles organisations que devrais-je savoir à ce sujet?

R. Toute organisation de charité canadienne qui délivre des reçus aux fins de l'impôt sur le revenu doit être enregistrée. Tout reçu qu'elle émet pour don doit indiquer son numéro d'enregistrement. Si ce numéro n'apparaît pas sur le reçu que vous avez obtenu, communiquez avec l'organisation et demandez le reçu approprié.

4. Q. J'ai payé, au cours de l'année dernière, \$1,500 de pension alimentaire à mon ex-femme. Puis-je réclamer la déduction de tout ce montant ou seulement l'exemption de personne mariée de \$1,000?

R. Pourvu que le paiement réponde aux conditions posées par la Loi de l'impôt sur le revenu, vous pouvez déduire le montant de \$1,500. Il n'y a pas de plafond pour le montant déductible à titre de pension alimentaire.

5. Q. Le remboursement de mon impôt excédentaire a été retardé l'année dernière parce que je n'avais pas annexé à la déclaration le reçu approprié concernant les frais de scolarité. Quel genre de reçu dois-je présenter et qu'est-ce qui doit y figurer?

R. La plupart des institutions d'enseignements au Canada délivrent des reçus spéciaux, aux fins de l'impôt sur le revenu, que vous devez annexer à votre déclaration.

(Ces frais ne sont pas déductibles.) Peu importe la date du paiement de ces frais, mais vous ne pouvez les déduire s'ils s'appliquent à une période de plus de douze mois à compter du début de l'année d'imposition.

# FILMS A LA TV

## MERCREDI, 9 avril:

**13 h 00—CINÉMA**  
**Carmen.** Comédie dramatique de Christian-Jaque, avec Viviane Romance, Jean Marais et Bernard Blier, d'après la nouvelle de Prosper Mérimée. Carmen est l'épouse de Garcia bandit de grand chemin. Le brigadier Don José s'éprend d'elle et abandonne tout un passé d'honneur. Carmen lui demande d'assassiner son mari. Don José refuse et se voit alors abandonné pour un toréador. (Français 1942).

**23 h 30—CINÉMA**  
**L'extravagant M. Deeds.** (Mr. Deeds Goes to Town). Comédie humoristique de Frank Capra, avec Gary Cooper et Joan Arthur. Legataire d'un héritage de vingt millions, Longfellow Deeds se rend à New York pour toucher sa fortune. Là il est la proie d'escrocs et de parasites qu'il réussit à déjouer grâce à sa finesse naturelle. Une journaliste, gagne sa confiance et réalise ainsi une série de reportages qui le rendent ridicule. Lorsque Deeds se met à distribuer sa fortune aux chômeurs, ses avocats cherchent à le faire convaincre le prodigalité devant les tribunaux. (Américain 1936).

## JEUDI, 10 avril:

**13 h 00—CINÉMA**  
**Le Miroir à deux faces.** Drame psychologique d'André Cayatte, avec Michèle Morgan, Bourvil et Yvan Desny. Un homme a épousé une jeune fille au visage ingrat avec qui il mène une vie égoïste et tranquille. A la suite d'un accident survenu à son mari, elle fait la connaissance d'un spécialiste en chirurgie esthétique qui lui offre de retaire son visage. Elle accepte, à l'insu de son époux, et sort de l'opération transformée, tant psychologiquement que physiquement. (Français 1958).



Le grand gagnant des sessions des Festivals de Musique du Québec, (Rimouski), M. Jean-Guy Proulx, s'est mérité le prix de \$200, attribué au gagnant des finales. Il est accompagné du professeur Vladimir Paswa de New-York, du conservatoire de cette grande ville américaine.

## Une rétrospective du cinéma français

A la Salle Pierre Perreault de l'Office National du Film, édifice Vimy de Rimouski, les 9, 16 et 17 avril prochains, les habitués et amateurs du cinéma pourront s'offrir une rétrospective du cinéma

M. Claude Mongrain de l'Office National du Film, invite instamment tous ceux que la chose intéresse, à se procurer les laissez-passer disponibles en quantité limitée, étant donnée l'exiguïté de la salle.

Le 9 avril, on pourra voir LOLA de Jacques Demy, avec Anouk Aimée. Le 16 avril, prendra l'affiche LE BEAU SERGE de Claude Chavrol, avec J.-C. Brialy. Enfin le 17 avril, en reprise, seront présentés LES JEUX INTERDITS de René Clément. Chaque soir, 2 représentations, l'une à 7 heures, l'autre à 9 heures.

Un maréchal des logis retourne dans son pays natal. Lorsqu'il veut prendre possession de la maison de ses parents, il la trouve occupée par une splendide poissonnière qui essaie de le charmer pour ne pas être délogée. (Italien 1965).

## DIMANCHE, 13 avril:

**23 h 30—CINÉMA**  
**Chronique d'un amour.** (Cronaca d'un amore). Drame passionnel de Michelangelo Antonioni, avec Lucia Bosé et Massimo Girotti. Un mari fait une enquête sur sa femme épousée à la Libération. Une amie alerte l'ancien amant de cette femme, qui craint une enquête policière. C'est qu'ils ont laissé se tuer en ascenseur en 1942 l'homme, gênante pour leur amour. (Italien 1950).

## LUNDI, 14 avril:

**11 h 15—CINÉMA**  
**Ma vie commença en Malaisie** (A Town Like Alice). Drame de guerre de Jack Lee, avec Virginia McKenna, Peter Finch, Mary Lohr et Takagi. La tragédie d'une évacuation en Malaisie pendant la guerre. Les Japonais envahissent le pays, font prisonniers fonctionnaires et soldats anglais et dirigent leurs femmes et enfants vers Singapour. La caravane marche d'un camp de prisonniers à l'autre. On lui refuse l'hospitalité malgré l'épuisement et la faim. La fièvre et la misère déciment les rangs. (Britannique 1955).

**23 h 30—CINÉMA**  
**Filles perdues** (Die Schatten Werden Langer). Mélodrame de Ladislav Vajda, avec Barbara Rütting, Loni Von Friedl et Hansjörg Felmy. Une jeune femme au passé trouble travaille comme éducatrice dans une maison pour jeunes délinquantes. Se rappelant ses tristes expériences personnelles, elle veut à tout prix sauver une adolescente que sa mauvaise conduite menace de faire envoyer en prison. (Suisse-allemand 1962).

## MARDI, 15 avril:

**13 h 00—CINÉMA**  
**La raffe est pour ce soir.** Film à sketches de Maurice Dekobra, avec Blanche Brunoy, Christian Fourcade et Jeanne Fusier-Gir, d'après Guy de Maupassant. Un soir d'hiver, à Montmartre, à la suite d'une raffe, quelques personnes égrèment leurs souvenirs dans une série de sketches révélant maints aspects de leur caractère ou de leur vie. (Français 1954).

**23 h 15—CINÉ-CLUB**  
**Sandra** (Vaghe stelle dell'Orsa). Drame psychologique de Luchino Visconti, avec Claudia Cardinale, Michael Craig et Jean Sorel. Une jeune femme d'origine italienne veut faire la lumière sur la mort de son père, disparu dans un camp de concentration. Elle soupçonne l'actuel mari de sa mère de l'avoir dénoncé comme israélite. Son frère poursuit le même but, mais ses sentiments vis-à-vis de Sandra ne sont pas seulement fraternels. Lion d'or au Festival de Venise 1965. (Américain 1965).

## Emission Témoignage

Paul HAMEL, S.J. invite chaque jour, à l'émission TEMOIGNAGE, des témoins du monde chrétien.

Lundi, 14 avril M. et Mme Baillargé: Notre travail près des lépreux.

Mardi, 15 avril: P. Morisset, S.J.: Réaction des évêques africains à Humanae Vitae

Mercredi, 16 avril: Yves Côté, O.P. Pour éclairer la foi de l'homme d'ici.

Jeudi, 17 avril: H. Béchard, S.J.: Kateri Tekakwitha sur le chemin de la Canonisation

Vendredi, 18 avril: Réal Hogue, S.M.M. En retraite avec les détenus du pénitencier.

Samedi, 19 avril: Julien Harvey S.J.: L'Eglise et l'assassinat des chefs d'Etat

Paul HAMEL, S.J. invite chaque jour, à l'émission TEMOIGNAGE, des témoins du monde chrétien.

# cjbr

television

## MARDI, 15 avril:

- 10:30 • En mouvement
- 10:45 • Monsieur surprise (c)
- 11:00 • La souris verte
- 11:15 • Coup de dés
- 11:30 • Madame s'amuse
- 12:00 • Première Edition
- 12:15 • Aujourd'hui
- 14:00 • Cinéma "Rafle est pour ce soir"
- 2:30 • Ni oui ni non (c)
- 3:00 • Femme d'aujourd'hui
- 4:00 • Bobino (c)
- 4:30 • Sol et Gobelet (c)
- 5:00 • Linus (c)
- 5:30 • La vie qui bat (c)
- 6:00 • Nouvelles de 6h,00
- 6:05 • Au jour le jour
- 6:25 • Editorial du Jour
- 6:30 • Nouvelles régionales et sportives
- 6:45 • Les Champions
- 7:00 • Les Champions
- 8:00 • Éliminatoires du Hockey de la Coupe de la Ligue
- 9:00 • Cinéma "Krafi"
- 9:00 • "Les durs"
- 10:15 • Politique provinciale
- 10:45 • "Libéral"
- 11:01 • Les Martin (c)
- 11:00 • Les Champion
- 11:00 • A communiquer
- 11:21 • Nouvelles du sport
- 11:32 • Les incorruptibles
- 1:00 • Fermeture

## LUNDI, 14 avril:

- 10:30 • En mouvement
- 10:45 • Monsieur surprise (c)
- 11:00 • La souris verte
- 11:15 • Cinéma "Ma vie commença en Malaisie"
- 1:00 • Oui ou non (c)
- 1:30 • Baseball "St-Louis à Montréal" (c)
- 4:30 • Bobino (c)
- 5:00 • Monsieur surprise (c)
- 5:30 • Enquête Jobidon
- 6:00 • Nouvelles de 6h,00
- 6:05 • Au jour le jour
- 6:25 • Editorial du Jour
- 6:30 • Nouvelles régionales et sportives
- 6:45 • Ecole du Bomheur
- 7:00 • Cré Basile
- 7:30 • Les belles histoires (c)
- 8:30 • Ma sorcière bien-aimée (c)
- 9:00 • A la seconde (c)
- 9:30 • Paradis terrestre (c)
- 10:00 • Sel de la semaine
- 11:00 • Téléjournal
- 11:21 • Nouvelles du sport
- 11:32 • Cinéma "Filles perdues"
- 1:00 • Fermeture.

## DIMANCHE, 13 avril:

- 9:00 • Cours universitaires
- 9:45 • Géographie rurale (c)
- 10:30 • Géographie politique
- 11:30 • Le huitième jour
- 12:00 • Partout
- 12:40 • France Panorama
- 12:15 • L'heure de la bonne nouvelle
- 12:30 • Le temps s'ouvre
- 1:40 • Éliminatoires du Hockey
- 3:15 • Langue vivante
- 3:45 • A communiquer
- 4:00 • Le monde parallèle
- 5:00 • Mes 3 fils (c)
- 6:00 • C'est votre affaire
- 7:00 • Crê de vrai
- 7:30 • Zoom (c)
- 8:30 • La femme soviétique
- 9:30 • A communiquer
- 10:00 • Deux plus un
- 10:30 • Les revers des hommes
- 11:00 • Téléjournal
- 11:01 • Sports-Dimanche
- 11:21 • Nouvelles du sport
- 11:32 • Cinéma "Pain, amour et ainsi soit-il"
- 1:00 • Fermeture.

## SAMEDI, 12 avril:

- 9:00 • Cours universitaires
- 9:45 • "Hist. du Canada"
- 10:30 • Cours universitaires
- 11:30 • "Hist. litt. can.-fran."
- 12:00 • Pépinière
- 12:40 • Robit-lusée (c)
- 13:30 • Roquet-belles oreilles
- 14:00 • Ultraman (c)
- 14:30 • Si jeunesse pouvait
- 1:00 • Golf (c)
- 1:45 • Les 4 saisons
- 2:00 • Cent millions de jeunes
- 2:30 • Images en tête
- 3:00 • Yogi (c)
- 4:30 • Projection jeunesse
- 5:00 • Surcouf à Gogo
- 5:30 • L'heure des quilles (c)
- 6:30 • Chemin faisant
- 6:45 • Entrevue
- 7:00 • Jeunesse d'aujourd'hui
- 8:00 • Éliminatoires du hockey
- 9:00 • "7e jour quart-finale" (c)
- 10:15 • Les couchés-tard (c)
- 10:30 • Téléjournal
- 11:02 • Nouvelles du sport
- 11:17 • Cinéma "Pain, amour et ainsi soit-il"
- 1:05 • Fermeture.

## VENDREDI, 11 avril:

- 10:30 • En mouvement
- 10:45 • Monsieur surprise (c)
- 11:00 • La souris verte
- 11:15 • Toute la ville en parle
- 11:30 • Madame s'amuse
- 12:00 • Première Edition
- 12:15 • Aujourd'hui
- 14:00 • Cinéma "Colonel Durand"
- 2:30 • Ni oui ni non (c)
- 3:00 • Femme d'aujourd'hui
- 4:00 • Bobino (c)
- 4:30 • Pirate Maboule (c)
- 5:00 • Bidule de Tarmacadam
- 5:30 • Cadets de la forêt (c)
- 6:00 • Nouvelles de 6h,00
- 6:05 • Au jour le jour
- 6:25 • Editorial du Jour
- 6:30 • Nouvelles régionales et sportives
- 6:45 • Ecole du Bomheur
- 7:00 • Les Champions
- 8:00 • Éliminatoires du Hockey de la Coupe de la Ligue
- 9:00 • Du feu svvp. (c)
- 9:00 • Cinéma "Krafi"
- 9:00 • "Les durs"
- 10:15 • Politique provinciale
- 10:45 • "Libéral"
- 11:01 • Les Martin (c)
- 11:00 • Téléjournal
- 11:22 • Nouvelles du sport
- 11:32 • Les incorruptibles
- 1:00 • Fermeture

## JEUDI, 10 avril:

- 11:15 • La santé dans votre assiette.
- 11:30 • Madame s'amuse
- 12:00 • Première Edition
- 12:15 • Aujourd'hui
- 14:00 • Cinéma "Miroir à 2 faces"
- 2:30 • Ni oui ni non (c)
- 3:00 • Femme d'aujourd'hui
- 4:00 • Bobino (c)
- 4:30 • Pirate Maboule (c)
- 5:00 • Bidule de Tarmacadam
- 5:30 • Cadets de la forêt (c)
- 6:00 • Nouvelles de 6h,00
- 6:05 • Au jour le jour
- 6:25 • Editorial du Jour
- 6:30 • Nouvelles régionales et sportives
- 6:45 • Ecole du Bomheur
- 7:00 • Les Champions
- 8:00 • Éliminatoires du Hockey de la Coupe de la Ligue
- 9:00 • Du feu svvp. (c)
- 9:00 • Cinéma "Krafi"
- 9:00 • "Les durs"
- 10:15 • Politique provinciale
- 10:45 • "Libéral"
- 11:01 • Les Martin (c)
- 11:00 • Téléjournal
- 11:22 • Nouvelles du sport
- 11:32 • Les incorruptibles
- 1:00 • Fermeture

## MERCREDI, 9 avril:

- 10:45 • Monsieur surprise (c)
- 11:00 • La souris verte
- 11:15 • Dites-moi
- 11:45 • Toute la ville en parle
- 12:00 • Première Edition
- 12:15 • Aujourd'hui
- 14:00 • Cinéma "Carmen"
- 2:30 • Ni oui ni non (c)
- 3:00 • Femme d'aujourd'hui
- 4:00 • Bobino (c)
- 4:30 • Fanfrêche (c)
- 5:00 • Fourni atomique (c)
- 5:30 • Richard coeur de lion
- 6:00 • Nouvelles de 6h,00
- 6:05 • Au jour le jour
- 6:25 • Editorial du Jour
- 6:30 • Nouvelles régionales et sportives
- 6:45 • Ecole du Bomheur
- 7:00 • Les Champions
- 8:00 • Réal Giguère Illimité
- 9:00 • Rue des Pignons (c)
- 9:30 • Moi et l'autre (c)
- 10:00 • Les Martin (c)
- 10:30 • A communiquer
- 11:00 • Téléjournal
- 11:21 • Nouvelles du sport
- 11:32 • Cinéma "L'extravagant M. Deeds"

# † NÉCROLOGIE

## Décès de Mme Georges-Omer Bélanger de la rue Evêché-ouest, Rimouski.

M.G.O. Bélanger, assistant-gérant à la Banque Canadienne Nationale à Rimouski, vient d'être éprouvé par la perte de son épouse décédée le 23 mars à l'âge de 50 ans.

Née Bernadette Tanguay, la défunte laisse pour la regretter, outre son époux, ses deux fils Jacques et Michel. Ses sœurs: Albertine, de Québec; Alice (Mme Fernand Lapointe) de Rimouski; Gertrude, de Québec, et Luce (Mme Maurice Baillargeon) aussi de Québec. Son frère, Romuald, de Ste-Anne-des-Monts. Sa belle-mère, Mme Hélène D'Amours, épouse de feu Napoléon Bélanger, de Québec.

Ses beaux-frères: le Rév. F. Alexandre Bélanger, o.m.i., de Beauval Saskatchewan; M. Marcel Bélanger, du Service des Relations Extérieures du Canada, à Yaoundé (Cameroun); M. Fernand Lapointe, de Rimouski, M. Noël Fournier, de Rivière-du-Loup, et M. Frank Coppins, de Miami, Floride. Ses belles-sœurs: Mme L.P. Brissette (Irene) de Montréal; Mme Noël Fournier, (Beatrice) de Rivière-du-Loup; Sr Marcel-

le-de-France, c.n.d. (Juliette Bélanger, de Montréal; Mlle Marguerite Bélanger, i.l. Newark, New Jersey; Mme Frank Coppins (Bernadette) de Miami, Floride; Mlle Germaine Bélanger, i.l., de Montréal; Mme Robert Roy (Madeleine) de Québec; Rita Bélanger, de Québec. Mme Oscar Bélanger (Jeanne Fortin) de Montréal. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu le 26 mars à la cathédrale de Rimouski. Le service a été chanté par l'abbé Paul-Emile Brulé, curé, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis qui avaient tenu à aller rendre un dernier témoignage d'estime à la défunte et à sa famille, soit en se rendant au Salon mortuaire ou à la messe des funérailles.

La chorale liturgique était accompagnée à l'orgue par Mgr Achille Fortier époux de dame Méléda Fortier, domicilié à 544, rue Lasalle, Nazareth, Rimouski.

## Décès de Mme Oscar Joncas Mont-Joli

A Mont-Joli, le 23 mars est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Oscar Joncas, née Aurélie Bernier. La défunte laisse ses fils: M. Lionel Joncas, de Québec; M. Ovilla Joncas, de Rimouski; ses belles-filles: Mme Lionel Joncas (Emilienne Marcheterre) Mme Oliva Joncas (Mercédès Tremblay); ses petits enfants; Andrée Joncas, de Québec; Louise, Bernard, Christine et Pierre Joncas de Rimouski; son frère M. Ernest Bernier, de Fall River, Mass; ses belles-sœurs Mme Ernest Bernier; Mme Edmond Joncas, de Matane, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en la cathédrale de Rimouski, le 26 mars à 10:00 A.M. et l'inhumation au cimetière de St-Germain.

### Décès

#### ACHILLE FORTIER

A Rimouski, le 27 mars, est décédé à l'âge de 75 ans, Achille Fortier époux de dame Méléda Fortier, domicilié à 544, rue Lasalle, Nazareth, Rimouski.

#### FERNAND JEAN

A Port-Arthur, le 25 mars, est décédé à l'âge de 29 ans et 6 mois, Fernand Jean fils de feu Eugène Jean et de dame Aurore Morin, domiciliée à Ste-Françoise.

#### MME EUGENIE BOURGEOIS

A Lac-au-Saumon, le 28 mars 1969, est décédé à l'âge de 75 ans et 5 mois, Dame Eugénie Bourgeois épouse de Alban Cuming, de Lac-au-Saumon.

#### ADELARD PELLETIER

A l'Hôpital de Matane, le 28 mars, est décédé à l'âge de 78 ans et 6 mois, Adélar Pelletier époux de feu Marie Chouinard, de St-Uric.

#### CHARLES MATLAIS

A l'Hôpital St-Alexandre des Escoumins, le 27 mars, est décédé à l'âge de 73 ans et 4 mois, Charles Matlais époux de feu dame Anne Létourneau.

#### FORTUNA DECHAMPLAIN

A Amqui, le 26 mars, est décédé à l'âge de 88 ans et 6 mois, M. Fortuna Dechamplain, époux en 1ère noce de feu dame Salomé Lévesque et en seconde noce de dame Léona Lévesque.

#### JIMMY FORBS

A St-Victor de Matane, le 25 mars est décédé accidentellement à l'âge de 64 ans et 4 mois, Jimmy Forbs, époux de dame Emilia Leclerc de Petite Matane.

#### MME MARIE DUGAS

Au Sanatorium St-Georges de Mont-Joli, le 27 mars, est décédé à l'âge de 89 ans et 3 mois, Dame Marie Dugas, épouse de feu Georges Lafontaine de Matane.

#### M. LEON ST-JEAN

Au Foyer Notre-Dame de 3-Pistoles, le 26 mars est décédé à l'âge de 65 ans et 5 mois Monsieur Léon St-Jean, époux de Dame Béatrice Dumais domiciliée au 14 rue Morissette à Trois-Pistoles.

#### GILLES CHARETTE

A Drummondville, le 28 mars est décédé à l'âge de 11 ans et 3 mois, Gilles Charette fils de Charles Charette et de dame Gisèle Joubert de St-Gabriel.

#### EMILE CHARRON

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 25 mars, est décédé à l'âge de 83 ans et 11 mois, Emile Charron, époux de dame Emilia Santerre domiciliée à St-Clément.

## Le député Guy Leblanc en deuil de sa mère



C'est le 2 avril dernier, dans l'église de St-Gabriel, comté de Rimouski, remplie à capacité qu'un dernier hommage a été rendu à Mme Béatrice Gosselin, épouse du Dr Adélar Leblanc, m.d., laquelle était décédée le 30 mars, à l'âge de 74 ans et 2 mois, à l'Hôtel-Dieu, de Montmagny, où elle était hospitalisée depuis plus d'un an, elle était au piano alors qu'elle subit cette attaque de paralysie qui la fit demeurer alitée depuis cette soirée de l'an nouveau; son époux le Dr Leblanc demeura à Montmagny à son chevet depuis.

Elle fut la première dame du diocèse de Rimouski à être décorée de la Croix St-Germain du Mérite diocésain par Son Ex. Mgr G. Courchesne en 1944.

C'est Mgr Philippe Saintonge, p.d. vicaire-général qui chanta la messe funèbre assisté de l'abbé Norbert Roussel, curé de Ste-Françoise et de l'abbé Vianney, Bérubé vicaire de St-Gabriel. On remarquait au chœur de nombreux membres du clergé dont MM. les chapelains Léonard Lebel, curé de St-Gabriel, Robert Lebel, vicaire épiscopal, de l'archevêché, Ludger Harvey, ex-curé de St-Gabriel; MM. Les curés Raoul Roy, de St-Pie X, Jean-Marie Beaulieu, de Luceville, Ls-Philippe Berger; les abbés Albert D'Astous, Gérard Plourde, Lionel Pineault, etc. On remarquait une nombreuse assistance de paroissiens et des personnalités venus de loin, mentionnons le député à l'Assemblée et Maire de Rimouski Me Maurice Tessier et Mme Tessier.

Mgr le Vicaire-général présida à la levée du corps à l'église dont la dépouille mortelle sous les soins de la Maison funéraire Claude Ouellet, inc. était portée par MM. Robert Gagnon, Maire de St-Gabriel, Sylvio Lévesque, Auguste Corriveau, Joseph Croft Arthur Boucher, Philippe Roy, tous de St-Gabriel.

M. Valois Corriveau, du Grand Séminaire de Rimouski, dirigeait la chorale de l'endroit et animait les chants de circonstance, Mme Jean-Paul Kirrallah, était à la console des orgues.

## MESSE ANNIVERSAIRE



Une messe anniversaire sera chantée à la Cathédrale de Rimouski, mercredi le 16 avril à 10 hres A.M. pour le repos de l'âme d'Azilda Vignola, infirmière. Parents et amis sont respectueusement invités.

## MESSE ANNIVERSAIRE



En la Cathédrale de Rimouski, samedi le 12 avril, à 3 hres P.M. sera chantée une messe anniversaire en la mémoire de Paul-Emile Doucet. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## Décès du frère Joseph Dionne, c.s.v. à Ste-Luce-sur-Mer

Subitement, à l'âge de 67 ans, le 27 mars, est décédé à la Maison des Clercs de St-Viateur à Ste-Luce-sur-Mer, le R. Frère Joseph Dionne.

Né à Trois-Pistoles le 21 février, 1902, il comptait 44 ans de vie religieuse il était le fils de feu M. et Mme Onésime Dionne (Palmyre Labrie). Il était le frère de Sr Marie-du-Coeur-de-Jésus, des SS du Précieux-Sang, de Trois-Rivières, de feu l'abbé Guillaume Dionne du Séminaire de Rimouski; le demi-frère de M. Onésime Rioux, de Trois-Pistoles. Parmi ses nombreux cousins, mentionnons le chanoine Robert Lebel, Vicaire Episcopal, de l'archevêché de Rimouski, qui a présidé la messe concélébrée des funérailles à la chapelle du Collège des Frères, à Ste-Luce, le samedi 29 mars.

De nombreux parents assistaient avec les membres de sa communauté et des représentants de différentes Maisons de sa Congrégation, de Montréal, de Rigaud et de la région ainsi

que de différentes associations religieuses et sociales de même que plusieurs membres du clergé diocésain, et un grand nombre d'amis qui avaient tenu à aller rendre un dernier témoignage d'estime au défunt et à sa famille.

Après le service funèbre, la dépouille mortelle, sous la direction de la Maison funéraire Claude Ouellet, Inc. de Rimouski, fut ensuite transportée à Rigaud où un deuxième service eut lieu avant l'inhumation au cimetière de l'endroit.

Le Frère Joseph Dionne, fervent religieux, actif et dévoué était entré chez les Clercs de St-Viateur en 1924; comme obédiences, il a passé trois années à Joliette, vingt-cinq années à Montréal à l'Institut des Sourds et Muets; huit ans à Val d'Espoir, Gaspé; sept ans au Collège de Matane où il était économiste et, depuis deux ans, il exerçait les mêmes fonctions au Collège Notre-Dame à Ste-Luce-sur-Mer.

## Décès de M. Cyril de Lepage de Ste-Blandine

Le 20 mars, est décédé à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, à l'âge de 55 ans M. Cyril de Lepage, de Ste-Blandine.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: M. et Mme Charles-Emile Lepage, de Nazareth; M. et Mme Albert Lepage, de St-Octave de Métiis; M. et Mme Alphonse Lepage, de Mistassini (Lac St-Jean); M. et

Mme Paul Bérubé (Jeanne), de St-Octave de Métiis; M. et Mme Joseph Lepage, de St-Anaclet; M. et Mme Joseph St-Laurent (Yvonne), de St-Anaclet; M. et Mme Isidore Lepage, de Luceville; M. et Mme Germain Lepage, de Pointe-aux-Trembles (Montréal); M. et Mme Lucien Thibeault (Rolande), de St-Stanislas (Lac St-Jean); M. Roland Lepage, de Montréal; Mlle Rachelle Lepage, de Ste-Blandine; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le service a été chanté le 22 mars en l'église de Ste-Blandine à 3:00 P.M. M. l'abbé Marius Lepage, assisté de M. le curé Joseph Lauzier et de l'abbé Réjean Malenfant. L'inhumation eut lieu au cimetière de cette même paroisse.

Les funérailles avaient été confiées à la Maison Bissonnette et Frères.

### TENDEZ L'OREILLE

Il est recommandé de bien se renseigner avant de faire un achat important comme l'achat d'un appareil auditif.

MAICO INC. met à votre disposition gratuitement une brochure intitulée: "Faits concernant la surdité du nerf auditif".

Service Auditif Maico Inc., 815, Côte d'Abraham, Québec 4, Qué.

## Lentement, mais sûrement, le Synode se met en marche

Une assemblée importante de trois cents personnes, représentant les paroisses du secteur de Rimouski, a été tenue à l'École Paul-Hubert, le dimanche 23 mars, pour préciser comment chaque paroisse entendait mener sa propre consultation où les méthodes de consultation seront aussi variées que les paroisses.

- Des petits groupes seront invités dans les familles privées

pour favoriser un dialogue simple et naturel; on fera de la publicité dans le bulletin paroissial et les journaux locaux; on discutera dans l'église après la messe et peut-être même pendant le temps réservé habituellement à l'homélie.

- D'autres projettent de diviser la population par corps de métier, par rues, par groupes du même âge, par organismes so-

ciaux.

### UN QUESTIONNAIRE

- On se propose de distribuer un questionnaire pour donner un point de départ à la discussion en groupes très restreints (3 ou 4 familles) ou encore de choisir d'avance tous les chefs de grou-

pe qu'il faudrait pour diviser la population en flots de cinq familles.

- A la fin de réunion, plusieurs délégués souhaitant qu'une centaine de personnes du secteur, intéressées à approfondir et à mettre en commun une réflexion chrétienne dans l'optique du Synode, se réunissent pour une journée complète d'étude et de dialogue.

mettre la consultation en marche. On a suggéré qu'une publicité plus importante soit faite à la radio, à la télévision, dans les journaux et dans la revue "Le Centre".

On s'est plaint d'un manque d'information de la part du Comité central. Le témoignage d'un laïc en chaire a été considéré comme un excellent moyen de stimuler l'intérêt et l'engagement.

Les délégués de tous les secteurs de la région de la Matapédia se sont réunis dimanche, le 23 mars, pour élire les trois officiers de l'exécutif zonal et pour

M. Bruno Roy fut élu président du Comité de zone, Madame Thérèse Guénette de Saint-Alexis fut élue vice-présidente et Soeur Bernadette Roy, secrétaire.

## Le secteur hospitalier évite le recours à la grève

Un nouveau régime supplémentaire de caisse de retraite, un nouveau régime d'assurance-salaire, plus une hausse de salaires représentant un déboursés additionnel de \$138,108,000, telles sont les offres patronales

aux 84.000 employés des 200 hôpitaux publics de la province de Québec.

Le Comité patronal de négociations est formé de représentants des hôpitaux et de représentants du gouvernement du Québec. Du côté des salariés, par ailleurs, quelques 60.000 des 84.000 employés d'hôpitaux sont représentés par six groupements syndicaux dont la Fédération nationale des services.

Ces offres supposent une nouvelle convention collective d'une durée de trois ans, a expliqué M. Gaudreault, et les déboursés qu'elles entraîneront seront échelonnés sur deux périodes de dix-huit mois, conformément à la politique généralement établie dans les secteurs public et para-public.

### TRUITES

pour ensemencement de lac, aménagement, consultation.

PISCICULTURE  
COULOMBE ENR.

8, Levasseur,  
Rivière-du-Loup P.Q.

Tél.: 862-2425

Si on ne répond pas 862-6115



Geneviève Bujold et Don Sutherland font vérifier leurs titres de transport par M. Yves Chouinard. Au fond, M. Paul Almond, metteur en scène.

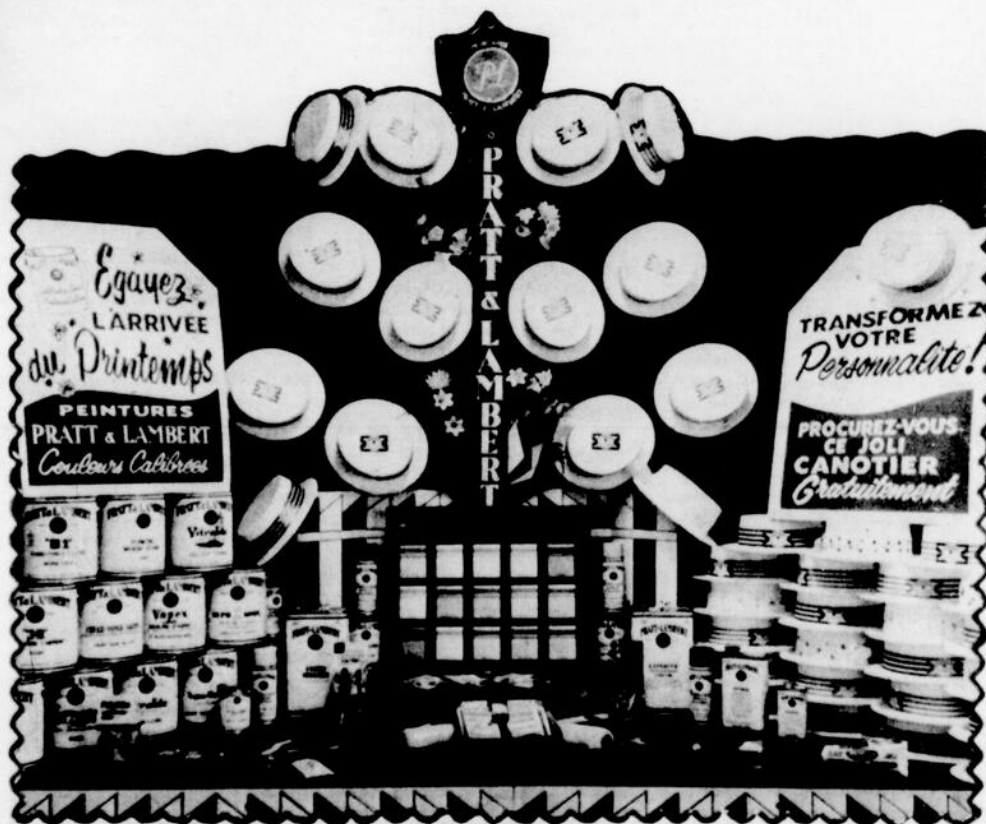


Guy Roy, propriétaire

## A la Boutique des Couleurs Enr

143 Ouest, Evêché Rimouski Tél : 724-4212

C'est le printemps avec Pratt & Lambert



Denis Lavoie  
Gérant

### Spécialités:

- Cuirette
- Tapisserie
- Draperie assortie
- Vente & Pose
- Location de compresseur
- Estimé gratuit

PEINTURE

VERNIS

EMAIL

TOUS LES ACCESSOIRES



## Mieux dire, mieux s'exprimer

Une fois de plus cette année, la Jeune Chambre de Rimouski Inc., dans le cadre de ses activités "culturelles", inaugurerait en Novembre dernier une série de cours sur la pratique de l'Art Oratoire, Parole et Per-

sonalité. Comme on le sait l'organisme met à profit à tous ses membres et le grand public l'opportunité de parfaire ses talents dans ce domaine, leur offrant la possibilité de bien se faire entendre et de s'exprimer devant

un auditoire dans l'élaboration d'un discours.

Cette année, plus de vingt-cinq participants inscrits ont bénéficié des multiples avantages de ce cours qui furent donnés sous la compétence de Jean-Maurice Painchaud, ayant déjà acquis une vaste expérience dans ce domaine. De plus trois cours spéciaux furent organisés par ce même comité au cours de Janvier dernier, dont le but était d'informer les intéressés sur la "procédure à suivre" au cours d'une assemblée délibérante qu'elle soit régulière ou générale. Les principaux points à l'étude étaient: les amendements, sous-amendements, adoption ou rejet d'une résolution à l'étude, et les diverses méthodes à suivre pour le vote. Enfin un bref résumé, sur les principaux devoirs concernant: le président d'Assemblée, vice-président, secrétaire, et directeurs.

Ce comité, dont les activités prendront fin en Avril est heureux de lancer une invitation spéciale aux membres Jeune-Chambre et à tous les intéressés à un souper qui aura lieu le Mercredi, 16 Avril au Salon Normand du Manoir Normandie de Rimouski-Est. Plus de cinq participants finalistes élaboront un discours de douze à quinze minutes sur le sujet tel que désigné par la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français: NOTRE SYSTEME PARLEMENTAIRE EST-IL ADAPTE A NOS BESOINS?; le vainqueur de ce débat oratoire local se verra attribuer un magnifique trophée, don du Boulevard Chevrolet Inc, et aura l'occasion de représenter notre Jeune Chambre au Congrès Régional des Jeunes Chambres qui se tiendra à Amqui en Mai prochain.

Une cordiale invitation est dressée à tous afin de venir encourager nos participants.

## Le CRD se prononcera les 28 et 29 juin

Mont-Joli---Le Comité exécutif du Conseil régional de Développement (CRD) a reporté aux 28 et 29 juin 1969 la tenue du congrès annuel de l'organisme; cette décision a été prise au cours d'une réunion extraordinaire, face à des événements hors du contrôle de l'exécutif.

On se souvient que le Conseil d'administration du CRD avait

d'abord prévu tenir son congrès le 21 et 22 juin 1969.

Le congrès du Conseil régional de Développement se déroulera dans la ville de Rivière-du-Loup et le Foyer Patro sera le siège des délibérations.

Le CRD fera connaître, au cours des prochaines semaines, le programme détaillé des activités prévues au cours de cette fin de semaine.

## témoignage: sur la vie du couple

Depuis 5 ans que Seréna existe à Rimouski, nous avons pu recueillir quelques témoignages de couples qui suivent la méthode Sympto-Thermique depuis une ou plusieurs années. Nous vous transmettons ici quelques-uns de ces témoignages:

Après 13 ans de mariage, nous avons 4 enfants de 12,11,8 et 3 ans.

Après la naissance de chacun, il fallait pratiquer la continence totale pendant les premiers mois qui suivaient.

Connaissant alors mon cycle nous essayons d'adapter la méthode "Ogino". C'était assez difficile pour moi, n'étant pas régulière. Malgré les précautions, je ne savais jamais d'un mois à l'autre si je ne deviendrais pas enceinte. Ca occasionnait souvent des tensions nerveuses entre nous deux. Après une 4e naissance, ne pouvant avoir d'autres enfants, nous voulions une méthode plus sûre tout en étant naturelle. C'est alors que Seréna vint à notre aide.

C'est ainsi que depuis environ 3 ans, nous sommes plus détendus pour penser à l'éducation de nos 4 enfants. Et chose curieuse, mon cycle est devenu régulier à 27 jours, et je redeviens plus moi-même à bien des points de vue, moins nerveuse aussi. Maintenant que l'habitude est prise, l'emploi du thermomètre est devenu chose normale.

Je suis père de trois magnifiques garçons dont l'âge varie de 3 à 8 ans. Dès le début de notre mariage, nous avons suivi des méthodes de régulation des naissances basées sur notre accord mutuel et sans la pratique de la maîtrise de soi.

Dès que nous avons pris connaissance de la méthode sympto-thermique nous avons apprécié cette nouvelle façon pour nous de s'épanouir pleinement dans la joie et la sérénité.

Je suis convaincu que cette méthode bien comprise et généralement acceptée de la part des deux époux, a été sans contredit un grand pas dans la réussite de notre bonheur conjugal.

Mariés depuis 12 ans, nous avons 4 enfants de 10 ans à 19 ans.

Ayant trouvé avec la méthode sympto-thermique une sécurité absolue, notre amour a connu un épanouissement complet, ce qui nous a permis de transformer la période dite de "continence" en une préparation faite de joie et de détente, celle-ci étant le prélude à une union plus complète et plus sereine.



**Quebec sait faire!**  
**Achetez du Quebec d'abord**  
**Melchers sait faire...**  
**Le Gros Gin CROIX D'OR**

167-C, 40 oz, \$8.30  
 167-B, 25 oz, \$5.45  
 167-A, 10 oz, \$2.35

En vente dans tous les magasins de la R.A.Q.

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.



### Voici revenu le plaisir de conduire. Avec la Renault 16

Unique en son genre, elle réunit des qualités qui en font la plus étonnante des voitures. 7 possibilités d'aménagement intérieur. Traction avant. Une suspension qui transforme en autoroutes les chemins les plus cahoteux. Sièges rembourrés de caoutchouc mousse. Pneus radiaux. Capacité de charge-

ment allant de 12¼ à 42 pieds cubes! 35 miles au gallon. Freins à disque. 5 portes. Excellent système de chauffage. Refroidissement en circuit scellé. Fabriquée au Québec.

**RENAULT 16**

**RIMOUSKI AUTOMOBILES INC.**

Boul. St-Germain

Rimouski

Tél. 723-3309

# Petites ANNONCES

## PAYABLE AVANT PUBLICATION

Minimum: 25 mots, \$1.00  
2¢ le mot additionnel.  
Hors de la région: 5¢ le mot.

Les annonces payées doivent être  
rendues à notre bureau  
AVANT 2h.00, LE LUNDI

192 est, rue St-Germain, Tél: 723-4800

## Propriété à vendre

A VENDRE: maison neuve, financée par la Société Centrale d'Hypothèque & Logement. S'adresser à Roland Lévesque, entrepreneur en construction, 448 Cathédrale, Rimouski, tél. 723-3772 (1)

A VENDRE: maisons neuves genre bungalow, situées à St-Pie X et Sacré-Coeur. Bonnes conditions. Plan d'Habitation Lévesque, tél. 723-2504(1)

A VENDRE: Très belle maison, deux logements, extérieur en brique, hypothèque avec 5% d'intérêt. Si intéressé vouloir composer 723-8090 le jour ou 723-7645 le soir (1)

A VENDRE: Terrains situés à Rimouski—Est et Village Brisson, vue sur le fleuve, site idéal pour maison résidentielle ou à logements. Si intéressé, veuillez composer 723-2588 (1)

MAISON A VENDRE: 408 Boulevard Jessop, Rimouski. 7 appartements, zone commerciale. Tél: 629-2101, AMQUI. (1)

A VENDRE: MOTEL situé à 1 mille et quart à l'est du port de Rimouski. Pour information tél: 723-2940 (1)

A VENDRE: Maison de 7 pcs, située 47 rue Ste-Luce, Luceville, S'adresser à M. Lauréat Gladu, 590 Taschereau est, Rouyn. Tél: 762-9311 (1)

A VENDRE: Pour cause de départ maison construction récente, dans Ste-Agnès, grande cour avec clôture pour enfants, prêt hypothécaire 6 1/4% C.M.H.C. S'adresser par tél: 723-5339 du vendredi au dimanche, près de l'école. (1)

A VENDRE: 2 terrains de 100 X 100 sur la route nationale, entre Pointe-au-Père et Rimouski. à 10 le pied. Tél: 723-4565 (1)

AUBAINE - Meubles neufs ou usagés. Vente et service télévision "Electrohome". Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasions exceptionnelles de vous procurer de bons meubles à très bon marché, aux Enchères Cherrier, 183 St-Germain ouest, Tél. 723-7373

A VENDRE OU A LOUER: Maison de 7 pcs, avec garage double, située au centre de la ville, à 232 rue Tanguay; ainsi qu'un ameublement complet. Pour informations téléphonez au no. 723 5155 (1)

A VENDRE: Maison, genre bungalow, située sur la route nationale. Tél: 723-2112 (1)

A VENDRE: Hôtel-Motel-Restaurant St-Jean, licencié, ouvert à l'année, situé à Ste-Jeanne d'Arc, sur route 6, près de Mont-Joli. Chambres et motel pouvant loger 50 personnes. Salles à manger d'une capacité de 100 personnes. Excellent chiffre d'affaires, conditions à discuter. Cause maladie. Tél: 776-5242 (1)

A VENDRE: Pour être transportée dans une autre emplacement, assez âgée, mais de construction solide, bon prix. Aussi plusieurs terrains à vendre près de l'emplacement actuel de la maison. Si intéressé, composer 723-2152 ou 723-8960

## Autos

A VENDRE: VAUXALL VIVA 68, en très bonne condition, automatique, 10,000 milles, à bas prix garanti jusqu'à 24,000 milles de toutes déficiences. Propriété d'une dame. Pour tous renseignements tél: 723-1008 (2)

AUTOMOBILE A VENDRE: Chevrolet, Impala, 62, blanc convertible, power-break, power-stering, en bonne condition. Pour informations tél: 723-6918 (2)

## Divers

POELE A VENDRE: En très bonne condition. Convientrait très bien pour un chalet. Tél: 735-2099. (3)

A VENDRE: Ameublement blanc de chambre pour jeune fille, comprenant bureau en trois pièces, miroir, pour cause de départ. S'adresser à 723-2343 (3)

A VENDRE ROULOTTE 18'. 1968, L'ISLET DAUPHINE. S'adresser à Rosario Potvin, 301 Boulevard Gaboury, Mont-Joli. Tél: 775-7117 après 5:00 P.M. la semaine samedi et dimanche toute la journée. (3)

VENDONS ECHANGEONS ET ACHETONS TOUS GENRES DE MEUBLES: nettoignons les tapis et les meubles. Rembourrions matelas et meubles, fabriquons meubles et matelas sur mesure, vendons et installons tapis et draperies, estimé gratuit. La manufacture et le magasin Bertin & Fils, 283 est, St-Germain, Riki, tél. 723-6555 (3)

ATTENTION! AUBAINES: Achetons, vendons et échangeons meubles et articles usagés. S'adresser à: Au Seconde Main Enr., 300 Notre-Dame ouest, St-Robert près de la rue Tessier et de la rivière. Tél. 723-4611 (3)

A VENDRE: Plusieurs tonnes de foin. S'adresser à M. Raymond Proulx, Ste-Blandine. Tél: 735-5473 (3)

A VENDRE: TENTE "CABANON" 15 X 18, pouvant faire 2 chambres et une cuisine, avec un trailer, et un équipement de camping, cause de départ, à bon prix et une piscine de 30' de hauteur X 12' de largeur. Le tout en parfait ordre. S'adresser à M. Clément Bernier, St-Narcisse, Co. Rimouski. (3)

ATTENTION! ATTENTION! A vendre, une collection de TIMBRES, d'une très belle valeur. Pour informations tél: 723-7125 après 6:00 p.m. (3)

## A louer

A LOUER: Belle chambre, meublée, pour une ou deux personnes. Les unes avec lavabo et cuisinette même. Permis de cuisiner également dans la cuisine principale. Divers endroits Rues Léonard, Blais, Jean-Brillant, Cathédrale. Pour informations 723-5025 (4)

A LOUER: Grande chambre meublée, permis de cuisiner. Poêle électrique fourni, endroit tranquille. S'adresser à 300 Cathédrale, Riki. Tél. 723-3219 (4)

CHAMBRE A LOUER: Doubles, ou simples, lavabo, entrée indépendante. Situées dans St-Robert. Tél: 723-8738 (4)

A LOUER CHAMBRE: Doubles ou simples. Permis de cuisiner. Convientrait bien pour 2 jeunes filles travaillant à l'année ou étudiants. Situées près de l'hôpital. Tél: 723-8569 (4)

CHAMBRES DOUBLE OU SIMPLE A LOUER: Possibilité de cuisiner, entrée indépendante, située au 253 Belzile. (4)

GRANDE CHAMBRE A LOUER: Avec lavabo, près de l'hôpital, située à 77 ouest St-Germain, Rimouski. S'adresser au tél: 723-9461 de 5:00 à 9:00 P.M. (4)

CHAMBRE A LOUER: Dans le centre de la ville, voisin du théâtre Cartier. Libre immédiatement. Tél: 723-5987 (4)

A LOUER: Chambre moderne, dans la paroisse St-Robert. Lingerie, lavabo, entrée indépendante, avec ou sans l'usage d'une cuisinette attenante aux chambres. Tél: 723-7130 (4)

## Logements

MAISON A LOUER: Maison seule, à Sacré-Coeur, 3 chambres, libre le 1er mai. S'adresser à 723-7021 (5)

A LOUER: LOGEMENT, 3 pcs, moderne, situé à 203 rue Ouellet, Rimouski. Tél: 723-6332 (5)

A LOUER: Logements neufs, 3 pcs, semi-meublés ou complètement meublés, 4 1/2 pcs non meublés. Prêts le 1er mai et le 15 mai. Situés rue St-Pierre. Tél: 724-4676. (5)

LOGEMENT A LOUER: 4 pcs, plus chambre de bain, avec entrée laveuse-sécheuse. S'adresser à Mme Elzéar Chevalier, 376 Boul. Jessop, ou 177 rue St-Germain ouest. Tél: 723-2112 ou 723-6037 (5)

LOGEMENTS: 1 1/2 pcs, meublés, prêts le 1er mai. S'adresser à Bérubé Matériaux. Tél: 724-4188 (5)

APPARTEMENTS FLEUR DE LYS: Logements neufs, dans édifice moderne, chauffés, eau chaude, électricité fournie, batteurs, 2-3-4- pcs. Tél: 723-6161 (5)

A LOUER: 2 postes de commerce, situés dans le centre des affaires à Trois-Pistoles, voisins de la Bijouterie et d'une pharmacie. S'adresser à C. H. Rioux, bijouterie. Tél: 851-1310 (5)

CHALET A VENDRE OU A LOUER: Chalet meublé et chauffé à l'électricité, situé à 7 milles de Rimouski, au Lac de l'Aqueduc, St-Anaclet. Libre le 1er mai s'adresser à 176, rue Lepage, Rimouski. (5)

LOGEMENTS A LOUER: Trois et quatre pièces, avec chauffage électrique. Situés à 277 Evêché ouest, Planchers tuiles. Libres le 1er mai. S'adresser à 176 rue Lepage, Rimouski. (5)

LOGEMENTS A LOUER: 3 pcs, plus chambre de bain. Située à 181 rue Léonard, Rimouski. Tél 723-2419 (5)

BACHELOR A LOUER: Meublé chauffé, libre immédiatement. Tél: 723-5359 (5)

ENTREPOT A LOUER: Situé dans le centre des affaires à 40, rue St-Paul, juste en bordure même de la rue. Bureau aménagé à même l'entrepôt. S'adresser à Mme Beaulieu, 44 St-Paul Tél: 723-3179 ou HOTEL DU HAVRE, 723-1636 (5)

LOGEMENT A LOUER: 4 pièces chauffé, s'adresser à 190 Notre-Dame. Tél: 723-9479 (5)

LOGEMENT A LOUER: Pour informations téléphonez au no. 723 6318 (5)

A LOUER: 5 pcs, chauffé, eau chaude fournie. Libre le 1er mai \$130. Tél: 723-4190 (5)

A LOUER: Logements neufs, 3 pcs, semi-meublé, rue St-Pierre, Ste-Agnès; aussi 5 1/2 pcs. Tél: 724-4644 (5)

## On demande

VENDEUSES ET VENDEURS DEMANDES: Pour marchandises importées de France, ne se vendant pas dans les magasins, exclusifs pour la province de Québec. Tout comté disponible. Très bonne commission. Capital léger requis. Intéressés écrivez à C.P. 354, Drummondville (6)

HOMMES DEMANDES: Avec auto dans plusieurs districts ruraux pour prendre commandes et faire livraison chez les marchands, temps plein ou partiel. Ecrire en mentionnant no. tél, âge, à casier 410, Dépt:MLA (6)

ON DEMANDE: Une jeune fille, pour le grand ménage. Pour informations s'adresser à 300, rue Cathédrale. Tél: 723-3219 (6)

ON DEMANDE: Logement de 4 pcs, pour le 1er mai ou le 1er juin, dans Rimouski. S'adresser au tél: 723-6389 (6)

 **Voyer Photo**  
L. VOYER, Prop.  
Tél: 32-W St-Fabien, Rimouski

Le  
**Coin du Meuble**  
ENR.  
34, Evêché, Est  
RIMOUSKI, Qué.  
**723-3075**

**A LOUER LOCAL**  
**POUR COMMERCE**

Situé dans la nouvelle partie de l'édifice du Magasin Verreault à 2 est, rue St-Germain.

**TEL: 723-2535**

## A LOUER LIBRE IMMEDIATEMENT

Chambres et appartements 4 pièces - meublés  
**AUSSI LIBRE LE 1er MAI 1969**  
Appartements 1 1/2, 2, 3, 4, 5 pièces meublés ou non  
Situés au centre de la ville.

POUR INFORMATION:

TRUST GENERAL DU CANADA,  
12 est, rue St-Germain, Rimouski, Qué.

**TEL: 724-4106 JOUR 723-4852 SOIR**

## Variété

**HOMME DEMANDE:** A temps partiel et temps plein, âge 35 ans et plus, bonne personnalité automobile nécessaire, salaire selon la compétence, assurance-groupe, etc... Pour informations se présenter à 355 rue Doucet, Rimouski, le 22 avril à 1:00 P.M. ou 7:30 P.M.

**BESOIN D'ARGENT:** Pour vos achats à termes, consolidations de dettes, prêts hypothécaire, à court terme, consultez FINANCE LOCALE INC., 49 Jacques Cartier, Mont-Joli, Tél: 775-4341 (7)

**VOULEZ-VOUS FAIRE DE \$30 à \$50 DANS VOS TEMPS LIBRES?** Nous vous montrons comment faire. S'adresser à M. Irénée Paquet. Tél. 723-4703 (7)

**DEMOISELLE D'UN CERTAIN AGE OFFRE SES SERVICES:** Pour travail général à domicile du lundi au vendredi, chez des adultes. 723-7364 (7)

**ATTENTION:** Pour le revêtement de votre maison à meilleur prix pour avoir un estimé gratuit et voir les motifs variés: appelé à LA PIERRE SYNTHETIQUE M. Clément Bernier, St-Narcisse, Tél: 30 (7)

**GRATIS:** Faites nettoyer votre bagne de diamant ou autre avec notre machine ultra-sonic, avec nos compliments. Bijouterie Fournier, 158, Avenue Cathédrale, Rimouski. (7)

**NE L'OUBLIEZ PAS LA CROIX-ROUGE AGIT EN VOTRE NOM**



## Soirée missionnaire à l'Hopital

Le Personnel de l'Hôpital St-Joseph est heureux de la recette de la Soirée Missionnaire du 25 mars, laquelle s'est élevée à \$825.00

Il tient à remercier tous ceux qui ont contribué à ce beau succès, soit par les précieux cadeaux offerts si généreusement, soit par l'impression gratuite des cartes d'entrée ou encore par leur aimable présence à cette Soirée.

Grand merci aux annonceurs du Poste C.J.B.R. et C.J.B.R. T-V; merci également aux malades hospitalisés qui, par leurs prières et sacrifices ont apporté leurs collaboration à cette initiative en faveur des Missions.

De ce montant, \$200. sont destinés à l'instruction d'une jeune fille du Paraguay, \$300. pour le soutien d'une missionnaire laïque qui veut bien donner 3 ans de sa vie au Guatemala.

Nous aidons aussi un Séminariste au Brésil et un autre à Quito, Equateur.

Nous enverrons \$25.00 au Rév. Père Edouard Gagnon, s.p.b. missionnaire au Tanganika... en Afrique.

Le Rév. Père Jacques Gagnon, o.m.i. originaire de Rimouski, recevra une offrande en reconnaissance de la visite qu'il a bien voulu nous faire à l'Hôpital, avant son départ pour la Bolivie. Nous avons beaucoup apprécié sa participation à la Soirée. Sa causerie sur les pays sous-développés et les détails sur les particularités de sa région, ont aussi été fort goûtés de son auditoire.

## NOMINATIONS A LA COMPAGNIE PRICE LTEE



FRANK E. CASE



A.A. LABRECQUE



JOHN THOMSON

Monsieur T.R. Moore, président du conseil et président de La Compagnie Price Limitée, annonce l'élection au conseil d'administration de Frank E. Case de Montréal, A.A. Labrecque, c.r. de Québec et John Thomson de Londres, Angleterre. Monsieur Case est président de Montréal Trust Company; Monsieur Labrecque est vice-président et secrétaire de La Compagnie Price Limitée; Monsieur Thomson est vice-président de Northcliffe Newspapers Group Limited.

**CULTURE -PHYSIQUE**  
bains de vapeur-lampes solaire  
**CENTRE CIVIQUE**  
TEL: 723-3079  
Inscriptions en tout temps

### PRET PERSONNEL

Chez Seaboard, les gens sont des spécialistes. Vous y serez bien accueilli car chez Seaboard les clients sont plus importants que les chiffres. Vous pouvez emprunter de \$50 à \$10,000 ou plus et prendre jusqu'à 10 ans pour rembourser. Renseignez-vous également sur nos prêts hypothécaires.

GERANT:

**Claude Lafrance**  
93 ST-GERMAIN OUEST  
RIMOUSKI, QUEBEC  
723-9285  
SEABOARD FINANCE COMPANY  
OF CANADA LIMITED

**Le Foyer du Québec à Montréal**


**Chambres:**  
A partir de \$11.00  
Air climatisé et télévision  
*Et pour une cuisine de choix...*

**Le Pavillon:**  
Le Rendez-vous des Gourmets.  
Musique de danse avec Miguel Maura et son quartette.

**Le Cavalier:**  
Déjeuner d'affaires à partir de \$1.85.

**Le Pub Irlandais:**  
Le midi. Buffet chaud et froid \$2.00.

**Stationnement gratuit**  
Hôtel de La Salle,  
1240, Drummond.  
866-6492  
Montréal



## Représentant demandé

**FONCTIONS:** représenter une Compagnie d'assurance-vie canadienne-française dynamique et progressive.

**METHODES DE TRAVAIL:** méthodes de sollicitation et de vente adaptées aux nouvelles tendances économiques et fiscales; analyses de successions, plans spéciaux etc...etc...

**NOUS OFFRONS:** bureau et téléphone privés, secrétariat adéquat, salaire et boni, fonds de pension et sécurité sociale; école de formation professionnelle. Excellent contrat avec chances de promotion.

**REVENU:** limité que par la confiance que vous avez en vous-même.

Discrétion absolue à ceux qui nous feront parvenir leur curriculum vitae à:

CASE POSTALE 817  
RIMOUSKI - P.Q.

## JACQUES MARTIN INC.

### A VENDRE

**TRES BEAU BUNGALOW** d'une grandeur de 33 x 54, 8 appartements dont 4 chambres à coucher, foyer, cave en ciment, système de chauffage, eau chaude, dans les plinthes. Terrain de 100 x 100, pelouse et arbres, situé rue Moreau, paroisse de Ste-Agnès.

**UN DUPLEX,** 2 logements, de 7 appartements chacun, d'une grandeur de 42 x 32, cave en ciment, système de chauffage eau chaude, terrain de 55 x 116, coin des rues St-Jean-Baptiste et Michaud.

**MAISON DE 4 LOGEMENTS** d'une grandeur de 34 x 34, 2 étages, sous-sol fini, système de chauffage eau chaude, dans les plinthes, située sur la rue Pierre d'Anjou

**IMMEUBLE COMMERCIAL,** comprenant deux postes de commerce, quatre logements au deuxième, 8 chambres au troisième, le tout en parfaite condition, d'une grandeur de 58 x 90, cave à la grandeur, système de chauffage, eau chaude terrain 68 x 100.

**DOMAINE DU LAC PAQUET,** Situé en la paroisse de Ste-Angèle, à 12 milles de la Ville de Mont-Joli, comprenant lacs, boisé, chalet et dépendances, ameublement. Aucun droit à payer au Gouvernement, endroit idéal. Chemin ouvert à l'année longue. Très bonnes conditions pour acheteur sérieux, qui a des garanties à offrir.

## JACQUES MARTIN INC.

355, Cathédrale, Rimouski, P.Q.  
Bureau: 723-9868 Rés.: 723-2426

## LA COMMISSION SCOLAIRE DISTRICT 33

Edmundston, N.-B.

## PROFESSEURS DEMANDES POUR SEPTEMBRE 1969

Ecole Supérieure Cormier -  
Département Industriel:

Mécanique  
Menuiserie et charpenterie  
Dessin  
Atelier

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

GUY A. THIBODEAU,  
SECRETAIRE  
LA COMMISSION SCOLAIRE  
DISTRICT 33  
C. P. 130  
EDMUNDSTON, N.-B.

# SPORT

## CEUX DONT ON PARLE...

**Pull Lavoie:** L'instructeur-gérant des Feuilles d'Erable de Rimouski était fort déçu la semaine dernière et il avait parfaitement raison de l'être. Lavoie a travaillé toute la saison dans des conditions très difficiles et il continue de prouver qu'il n'est pas le type qui recule devant les obstacles.

**Onil Larrivé:** Ala tête du combiné de St-Fabien-Trois-Pistoles, cet instructeur peut se vanter d'avoir bâti une équipe formidable qu'il nous plaisait énormément de voir évoluer. Le Combiné a décroché les honneurs des séries éliminatoires et tous les joueurs de cette vaillante équipe ont raison d'en être fiers.

**Réal Fournier:** Le président de la ligue intermédiaire "B" est fier des succès remportés par son circuit de hockey et il a parfaitement raison de l'être. La saison qui se termine fut couronnée de succès et le circuit a gagné beaucoup de popularité. Fournier a des projets pour l'an prochain et nous nous lui faisons confiance.

**Lucien-Paul Beaulieu:** En plus d'exceller avec les Feuilles d'Erable, il accomplit de la lourde besogne derrière le banc de l'équipe Paul-Hubert et il est le premier responsable des succès de son équipe. En fin de semaine prochaine, son équipe se rend à Shawinigan et souhaitons que nos représentants continuent d'afficher encore une excellente tenue.

**Yvon Harrisson:** L'instructeur de l'Hôtel du Boulevard a dirigé ses hommes de main forte en nous prouvant une fois de plus qu'il connaissait bien son hockey. L'équipe s'est ressentie en finale de la dure série qu'elle venait de disputer contre le CEGEP mais tous les joueurs peuvent se vanter d'avoir largement contribué aux succès du circuit.

**Jean-Claude Lepage:** A toutes les rencontres, ce joueur affiche la même tenue et il a sa large part de responsabilité dans les victoires des Feuilles d'Erable. Lepage est en excellente condition physique et il a la don de stimuler ses coéquipiers par sa finesse au jeu.

**Marcel Pelletier:** Même s'il souffre encore d'une vilaine blessure à une jambe, il n'en continue pas moins de bien défendre la cage des Feuilles d'Erable. Un amateur nous disait dimanche dernier que Pelletier était encore bon pour plusieurs autres saisons et nous y croyons.

**Gilles Thibeault:** Ce joueur d'expérience parle d'accrocher ses patins l'an prochain mais nous croyons qu'il ne serait pas justifié de la faire car il est encore d'une grande utilité. Thibeault prépare bien les jeux et il fait la force de ses coéquipiers de ligne.

**Claude Pearson:** Officiant assez régulièrement aux joutes qui sont disputées au Colisé, cet arbitre

se tire bien d'affaire même si le public ne partage pas plusieurs de ses décisions. Disons que dernièrement, il arbitrait des rencontres mouvementées au possible.

**Mario Poirier:** Ce porte-couleur du Paul-Hubert est un bon junior qui connaît une excellente fin de saison. Poirier est agressif au possible ce qui lui permet de produire régulièrement. Au cours des dernières joutes, il a volé la vedette en plusieurs occasions.

**Robin Kirallah:** Ce robuste défenseur aide beaucoup la cause de l'équipe Paul-Hubert mais il se fait souvent jouer de vilains tours lorsqu'il tarde à sortir la rondelle de son territoire. En corrigeant cette mauvaise habitude, il deviendrait un excellent défenseur.

**Robert Forbes:** Il joue du meilleur hockey que l'an dernier mais il obtiendrait beaucoup plus de succès s'il lançait plus régulièrement sur le gardien de buts. Forbes est un rapide patineur et de plus, il possède un dur lancer ce qui est parfait.

**Denis Beaulieu:** Le gardien de buts du Paul-Hubert a conservé la meilleure moyenne chez les gardiens de buts mais il n'est pas régulier. Au cours des dernières rencontres, il s'est fait passer plusieurs "sapins" et les joueurs d'attaque durent redoubler d'ardeur afin de l'emporter.

Emile Michaud



Durant la joute Baie-Comeau-Rimouski, dimanche dernier, on a dû interrompre le spectacle durant près d'une heure après qu'un mauvais farceur eût téléphoné au Colisée pour avertir qu'une bombe avait été placée dans l'édifice. Sur cette photo, des membres de la Sûreté Provinciale ont fait les fouilles nécessaires mais n'ont rien trouvé d'anormal.  
Photo Yolande.

## Cours d'hôtellerie à Val David

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, annonce que l'Institut de tourisme et d'hôtellerie donnera une série de cours de formation générale en hôtellerie, du 27 avril au 9 mai, à l'hôtel de La Sapinière de Val-David, dans le nord de Montréal. Ces cours, d'une durée de deux semaines, seront dispensés du lundi au vendredi et s'adresseront aux propriétaires et aux gérants d'hôtels, de motels et de restaurants, ainsi qu'aux chefs cuisiniers et à toute autre personne travaillant dans l'industrie hôtelière ou dans la restauration. M. Loubier invite plus spécialement tous les hôteliers québécois à se prévaloir de cet important service que leur offre l'Institut de tourisme et d'hôtellerie.

En effet, nombre de sujets d'un intérêt capital sont à l'étude comme la direction du personnel, la cuisine, l'achat et la surveillance de la vente des boissons et de la nourriture, le prix de revient des repas, la comptabilité hôtelière, le service de table, des vins et des chambres, la décoration, l'accueil, etc.

Le nombre d'élèves étant forcément limité afin de pouvoir

consacrer à chacun d'entre eux la plus grande attention, on fera bien, pour obtenir tout renseignement, de communiquer au plus tôt avec M. Luc Sénécal, Institut de tourisme et d'hôtellerie, 1265, rue Saint-Denis, Montréal 129 (Tél: région 514-873-3491)

## CHAMPIONNAT BIEN MERITE



C'était fête dans la chambre des joueurs du Combiné St-Fabien-Trois-Pistoles à la suite de leur triomphe de jeudi dernier dans la dernière joute de la finale contre les représentants de l'Hôtel du Boulevard.

Photo: Yolande.

## LE TROPHE DU CHAMPIONNAT



Sur cette photo, le capitaine Pierre Théberge du Combiné St-Fabien-Trois-Pistoles reçoit de Roland Duranceau représentant de la brasserie O'Keefe, le trophée remporté par son équipe dans la finale de la ligue Intermédiaire "B" du président Réal Fournier qui fait également parti de la photo.

C'était fête dans la chambre des joueurs du Combiné St-Fabien-Trois-Pistoles à la suite de leur triomphe de jeudi dernier dans la dernière joute de la finale contre les représentants de l'Hôtel du Boulevard.

## Assemblée générale annuelle

### LA CAISSE POPULAIRE DE RIMOUSKI

Invite tous ses sociétaires ainsi que le public à son assemblée générale annuelle qui sera tenue

**Lundi, le 14 avril 1969, à 20 hres, P.M.  
à l'Ecole Secondaire Paul Hubert.**

Un amendement au règlement de la régie interne sera soumis, concernant certains prêts.

UN GOUTER  
suivra cette réunion

GEORGES A. BOUCHARD  
secrétaire-gérant

PRIX PRESENCE  
jusqu'à \$100.00



**Rétrospectives de voyage:**

Si nous allions vous raconter les événements sportifs survenus dans la ville et la région au cours des quatre dernières semaines, vous auriez parfaitement raison de croire que l'auteur de ces lignes vous passerait un joli sapin, mais tel n'est pas là notre intention.

Après un trajet aller-retour en automobile qui nous a transporté sous le soleil de la Floride, nous aurions long à vous décrire les scènes sportives que nous avons vues, auxquelles même participer au domaine du golf, si on doit appeler ce sport de cette façon. Il n'est pas logique de jouer au golf en frappant à profusion des balles autant dans chaque lac ou trappes de sable que nous avons croisés sur les parcours des clubs Normandy Shores, Oak Ridge, Miami Sping et Lejeune. Si les palmiers comptent beaucoup pour un beau décor, les lacs sont là pour nous faire mépriser ces arbres uniques sur le sol floridien.

Pendant notre séjour à Miami Beach, nous avons rencontré quelques Rimouskois, golfeurs à certains moments et travailleurs en d'autres circonstances. Yvon Dumais n'a pas son pareil afin d'étriver le joueur susceptible tandis que Walter Ruest ne manque pas son coup d'appuyer l'ami Dumais dans nos moments difficiles, assez fréquemment nous devons l'avouer. D'autre part, Robert Sénéchal est là pour sympathiser ou rire aux bons moments. Personnellement, même si le golf fut une détente tout à fait spéciale, mais notre éternel "hook", qui forcera notre prochain professeur aux limites de sa patience, n'a pas manqué de goûter assez fréquemment le plaisir de ce beau sport estival.

Naturellement, il n'a pas été uniquement question de golf. De passage à West Palm Beach, nous en avons profité afin de visiter les camps d'entraînement des Expos de Montréal. Il nous a fait plaisir de serrer la main du gérant-général des Expos, Jim Fanning, un homme fort sympathique, qui nous a permis de discuter avec la future vedette du club, Rusty Staub. Les circonstances ne nous ont pas permis de voir les Expos dans une partie d'exhibition, mais avec plusieurs amateurs de baseball, nous aurons certainement l'opportunité d'assister à quelques parties des Expos à Montréal, au cours des prochains mois.

Au baseball, Rowland Burgess, qui a séjourné plus d'un mois en Floride, est probablement le plus farouche partisan des Yankees de New-York en compagnie de son bon ami Georges Hallé, de Sept-Iles. Avec ces deux fidèles partisans "Yankees", nous avons assisté avec notre ami Walter Ruest à une partie d'exhibition contre les Tigers, nos amis Burgess et Hallé voyaient déjà à l'issue de la partie le championnat de la ligue américaine à leur fameux Yankees. Personnellement, nous croyons qu'ils n'auront pas de misère à faire mieux que l'an dernier, car le gérant Ralph Houk comptera sur les services de quelques jeunes joueurs prometteurs. Le joueur qui a retenu notre attention chez les Yankees, fut Joe Pepitone, non pas par son jeu mais par sa tenue frisante la secte des hippies. Chez les Tigers, Al Kaline est un joueurs spectaculaire, qui semble fort sympathique.

Nous avons eu l'occasion d'assister à des courses de chiens et quelques programmes de Jai-Alai, un sport très populaire en Floride. Nous avons également assisté à la piste "Gulfstream" à la course du "Derby de la Floride" pour une bourse de \$100,000.00 remportée par le coursier Top Knight conduit par Manuel Ycaza, qui a devancé le coursier Arts and Letters conduit par Willie Shoemaker au fil d'arrivée.

Sur le chemin du retour, nous avons fait un détour vers Myrtle Beach, Caroline du Sud, où nous avons rencontré quatre couple rimouskois. Gerald Leblond, Raymond Crevier, Roger Doucet et Claude Burgess, qui ne vivaient que pour le golf. Il n'y a pas à dire qu'ils étaient aux petits oiseaux, mais détestaient autant que nous les fameux lacs creusés ici et là sur les terrains de golf.

Ce fut un voyage agréable, et combien reposant. Ceux qui ont eu la chance de vivre le coin enchanteur de la Floride en savent certainement quelque chose.

**En terminant:**

Nous sommes arrivés à Rimouski juste à temps afin d'applaudir à la victoire des Bourgeois du Paul Hubert Jr, qui ont remporté les honneurs de la série de l'Est de la Province contre les équipes de Montmagny et Alma... Les Bourgeois ont officiellement remporté le championnat Junior "B" en disposant difficilement du club Alma en finale... Nos félicitations aux champions... Dans le circuit inter-rive, les Feuilles d'Erable ne devraient certainement pas avoir de difficulté afin de remporter le championnat du circuit Gerry B. Connolly contre les Etoiles de Baie-Comeau-Hauterive... Dimanche dernier, au Colisée, les spectateurs durent évacuer le Colisée à la suite d'un appel téléphonique conjointement à la Sûreté Provinciale et au Colisée même, avisant qu'une bombe devait exploser à brève échéance... Le farceur a bien réussi dans son appel téléphonique car la partie fut retardée d'une demi-heure additionnelle...

## Nouveau comptoir de vente de publications gouvernementales

QUEBEC, le 19 mars 1969. (O. I.P.Q.)- Le Secrétaire du Québec M. Rémi Paul, vient de présider à l'inauguration d'un comptoir des publications du gouver-

nement québécois et de la Documentation française à la librairie Garneau, à Québec.

Ce nouveau comptoir présente au public les principales publications des divers ministères et organismes du gouvernement québécois, mises en vente par l'Éditeur officiel du Québec. A celles-ci, s'ajoutent des publications pédagogiques et culturelles du gouvernement français qu'édite la Documentation française

L'Éditeur officiel est le représentant de ce dernier organisme.

Récemment, d'autres comptoirs de vente ont été ouverts à Montréal: à la Centrale d'artisanat du Québec, rue Saint-Denis et à la librairie des Presses de l'Université de Montréal. A Québec, la librairie des Presses de l'Université Laval organise actuellement un comptoir spécialisé pour les publications du gouvernement québécois et de la Documentation française.

On sait, par ailleurs, que l'on peut obtenir ces publications à la librairie de l'Éditeur officiel, au 2 de la rue Saint-Jean à Québec, par commande postale ou sur place.

## VIENT DE PARAITRE

Le père Ovila Mélançon, C.S. C., vient de publier son 20<sup>ème</sup> volume, intitulé "Les laïcs face à Dieu et au Monde", il porte en sous-titre "pour une spiritualité renouvelée selon Vatican II".

L'ouvrage récent de Me Pierre Viau, "Les Municipalités du Québec", rencontre un accueil des plus favorables auprès de tous ceux qu'intéresse la chose municipale. Remanié pour ajouter à son texte les changements rapportés par les projets de loi 285 et 286 que le parlement a sanctionné le 18 décembre 1968, ce petit livre est susceptible de rendre les plus grans services.

Les Editions FIDES viennent de lancer "SUR LE CHEMIN" un très beau recueil de catéchèse à l'intention des adultes. Illustré, visuellement très bien présenté, cet ouvrage du père Yves-Marie Côté, o.p. permettra de mieux définir et situer leurs positions vis à vis leur foi chrétienne. Oeuvre de collaboration, ce recueil est adapté par Bernard Côté, c.s.c. et Denise Demers.



Ces joueurs ont reçu chacun un trophée pour avoir réussi un tour du chapeau au cours de la saison. Ce sont: Jean-Eudes Lepage, Robert Duchesne qui a effectué le seul blanchissage, Jean St-Laurent, Fernand Thibeault, Jean-Pierre Salomon, Guy Lepage, Claude Gauthier et Pierre Beaulieu. Patric Blais reçoit les trophées au nom de ces deux derniers. M. Roland Duranceau représente la brasserie O'Keefe.

Photo: Yolande

## Suspension de la pêche au saumon en Gaspésie

La pêche commerciale du saumon sera suspendue durant une période expérimentale de cinq ans dans les environs immédiats des rivières Matane, Cap-Chat, et Ste-Anne, en Gaspésie.

Les autorités québécoises n'accepteront aucune nouvelle demande de permis de pêche commerciale pour la capture de saumon en mer et le renouvellement des permis de pêche sera refusé aux pêcheurs n'ayant pas utilisé leurs filets durant les saisons de 1967 et 1968.

Ces nouvelles mesures, issues de résolutions et avis dernièrement soumis par le Conseil du Saumon de l'Atlantique, et entérinées par le gouvernement de Québec, vise à repeupler et aménager les rivières à saumon du Québec.

**NE L'OUBLIEZ PAS LA CROIX-ROUGE AGIT EN VOTRE NOM**

**ET VOUS OFFRE**

**GRATUITEMENT**

**5 TV-COULEUR 15"**

**Westinghouse**

(VALEUR DE \$525.00 CHACUNE)

**+ 5 PRIX DE \$300.00 EN ARGENT**

Remplissez simplement les coupons qui se trouvent à l'intérieur de tous les excellents produits Bilopage ou un fac-similé. Participez autant de fois que vous le désirez!

*Bilopage*

charcuterie sous inspection fédérale

**VOUS OFFRE LA LUNE!**

**UN GAGNANT TOUTES LES 2 SEMAINES**

Gagnante 4<sup>ème</sup> attribution (T.V. couleur),  
Mme Albert Bergeron,  
1445, Place La Fontaine,  
Trois-Rivières, P.Q.

# PAUL HUBERT champion de l'Est

L'équipe Paul-Hubert qui a remporté les honneurs des séries éliminatoires de la ligue junior régionale continue d'accumuler des victoires dans les éliminatoires Provinciales. En fin de semaine, le Paul-Hubert est sorti vainqueur dans la série pour le championnat de l'Est du Québec en battant Montmagny et Arvida.

Vendredi soir, l'équipe se rend à Shawinigan où elle affrontera l'équipe de l'endroit alors que se dérouleront les grandes finales Provinciale Junior "B". Advenant une victoire vendredi, le Paul-Hubert affrontera une

formation de la ville de Montréal dans une joute qui décidera du grand championnat.

Au cours des deux rencontres de fin de semaine, les joueurs du Paul-Hubert ont causé une excellente impression. Les joueurs tenteront l'impossible afin de décrocher le grand championnat en fin de semaine prochaine mais nous devons admettre que l'opposition sera sûrement très forte. Comme toute, nous souhaitons la meilleure des chances à cette vaillante équipe habilement dirigé par Lucien-Paul Beaulieu.



En plus d'avoir remporté le championnat des éliminatoires de la ligue junior du Bas St-Laurent, l'équipe Paul-Hubert décrochait en fin de semaine le titre de champion de l'Est du Québec.

Cette même formation se rendra à Shawinigan en fin de semaine pour prendre part au grand championnat de la province.

## Le Combiné se fait remarquer

Les activités dans la ligue Intermédiaire "B" ont pris fin jeudi dernier alors que le Combiné de St-Fabien-Trois-Pistoies a éliminé l'équipe de l'Hotel du Boulevard dans la cinquième joute d'une série 4 de 7. Par cette victoire, le Combiné remporte les honneurs de cette finale.

Le Combiné habilement dirigé par Oneil Larrivée a connu une fructueuse saison alors que l'équipe était bien balancée. Les joueurs du Combiné sont de rapides patineurs et c'est ce qui a fait la différence dans la finale qui les opposaient à l'Hotel du Boulevard.

La ligue Intermédiaire du président Réal Fournier clôture ainsi une brillante saison et tous les responsables se doivent d'en être fiers. Bravo au Combiné de St-Fabien-Trois-Pis-

toles et des félicitations à tous les joueurs de l'Hotel du Boulevard qui ont livré une belle lutte.

## UNE SERIE SANS INTERET

La série finale de la ligue Inter-Rive qui fut menacée de ne pas se continuer la semaine dernière s'est poursuivie à Rimouski, dimanche, et les Feuilles d'Erable n'ont eu aucune difficulté à l'emporter 9-2 pour prendre les devants par trois victoires contre deux défaites dans cette série 4 de 7.

Lors de la rencontre de dimanche, les compteurs du Rimouski furent Lucien-Paul Beaulieu, Jean-Claude Lepage et Georges Bouchard avec deux filets

chacun. Les autres buts appartiennent à Georges Côté, Réjean Hamelin et Gaston Côté.

Au moment où vous lirez ces lignes, le Rimouski pourrait bien avoir décroché les honneurs de la série car il se rendait à Baie-Comeau, lundi soir. Advenant une défaite du Rimouski, le Baie-Comeau vient à Rimouski ce soir.

## NOUVEAU GUIDE "CAMPING ET PECHE 1969"

"Camping et Pêche, Québec '69", un intéressant guide des différents terrains de camping ainsi que des règlements de la pêche sportive dans la province de Québec vient d'être publié et est offert gratuitement à tous les amateurs de pêche et de camping.

Ce nouveau dépliant révisé et amélioré réunit cette année les guides "Camping au Québec 68" et "Pêche Sportive Québec 68"

Il contient les endroits et facilités de quelque 800 terrains de camping et caravaning à travers le Québec.

La section réservée à la pêche sportive, en plus des lois provinciales, contient d'importants renseignements concernant les saisons, les limites à observer dans les parcs provinciaux, réserves et sanctuaires de pêche.

Des copies de ce guide "Camping et Pêche Québec '69" peuvent être obtenues gratuitement en écrivant au Service de la Promotion des Ventes, Brasserie O'Keefe du Québec Limitée, 990 ouest, rue Notre Dame, Montréal 101, ou bien en contactant tout agent de la brasserie de la province.

## SKI-DOO BOMBARDIER

QUEBEC LIMITEE

9851, RAY LAWSON  
VILLE D'ANJOU - P.Q.

## RECHERCHE

### UN REPRESENTANT DE VENTES

POUR LA REGION DE RIMOUSKI

**FONCTION:** visiter les dépositaires à intervalles réguliers (environ 30), transmettre aux dépositaires les objectifs et tactiques de ventes de la compagnie. Doit conserver bonnes relations entre la compagnie et les dépositaires, voir à ce que les dépositaires suivent leurs allocations pour les véhicules et promouvoir la vente des accessoires.

#### QUALIFICATIONS REQUISES

Devra résider à Rimouski ou environs, être bilingue, avoir de l'initiative personnelle, bonne apparence et entrentent, posséder un cours secondaire ou l'équivalent, avoir une bonne réputation et de la maturité ainsi que certaines connaissances en mécanique.

Bon salaire, discutable selon les qualifications. Ecrire en envoyant votre curriculum vitae pour, au plus tard le 24 avril 1969 à

SURVEILLANT DU PERSONNEL  
BOMBARDIER QUEBEC LTEE  
9851 RAY LAWSON  
VILLE D'ANJOU, P.Q.



Cher Monsieur,

Si je vous écris aujourd'hui, c'est que j'ai un problème: je suis un drogué! Cette drogue, vous ne pouvez vous imaginer quels effets pernicieux elle a sur mon esprit; elle transforme toute ma vie. C'est simple, dès que j'y pense, tout mon être tremble, tous les feux de mon esprit s'allument alors et je ne me sens heureux que lorsque j'ai pu me rassasier de véritable obsession de ma vie. Oui, je ne saurais plus vivre sans elle! Peut-être, Monsieur, que vous-même vous ne vous êtes jamais drogué, c'est pourquoi il peut vous sembler un peu bizarre que je vous écrive pour vous soumettre mon problème. Aussi vous paraîtra-t-il tout aussi étrange de savoir que je ne veux pas cesser d'absorber cette drogue.

Voyez-vous, cette drogue pénétrante et accaparante, me fait faire des voyages. Pas comme certains autres produits. Au lieu de briser ma vie, elle vient l'embellir, l'enrichir. Bref, c'est une détente passionnante que je voudrais faire connaître et aimer d'avantage. En fait, la plupart des gens connaissent cette drogue, mais peu la regardent sous son vrai jour. C'est là justement que se situe mon problème. Pour que de plus en plus de gens s'adonnent à cette drogue, quoi de mieux que le truchement de votre journal... Peut-être trouverez-vous ridicule de faire de la promotion à une drogue. Quand vous saurez que ma drogue, ma manie, c'est l'automobile, peut-être comprendrez-vous mieux ce que je veux dire?

Encore là, cela peut sembler utopique de considérer l'automobile en tant que drogue; c'est que trop de gens encore, voient l'au-

tomobile comme une bête de somme, comme un outil, sans plus; trop peu, malheureusement, voient cette invention comme la "reine" de notre société, celle qui est le centre de notre monde technologique.

Mais si je suis un "drogué" de l'automobile, c'est justement, je crois, que l'automobile peut

servir à nous faire sortir de nous-mêmes, exactement comme une drogue, sans pour autant, comme beaucoup le croient, être source de danger, d'autant que ma "drogue" me fait mieux connaître le monde dans lequel je vis...

JACQUES GEDEON

## ENTRE AUTRES CHOSSES

NOUS POUVONS VOUS AVANCER DE L'ARGENT SUR LES SOMMES QUI VOUS SONT DUES ET QUI NE VOUS SERONT PAYÉES QUE PLUS TARD. NOUS ACHETONS AUSSI VOS CRÉANCES ORDINAIRES OU HYPOTHÉCAIRES.

## FINANCE LOCALE Inc.

CASE POSTALE 130, MONT-JOLI

49 Boul. JACQUES-CARTIER, tél. 775-4341

## Naissances

Michel fils de M. Mme Léo Robitaille (Lorette Heppel) St-Joseph.

Dany fils de M. Mme Vilbon Soucy (Huguette Turgeon) Mont-Joli.

Suzanne fille de M. Mme Paul Emile Turcotte (Lydia Gagné) Les Boules.

Sylvain fils de M. Mme Réginald Ouellet (Suzette Dubé) St-Gabriel.

Michel fils de M. Mme Réginald Ouellet (Suzette Dubé) St-Gabriel.

Claude fils de M. Mme Jean-Marie Tardif (Berthe Dubé) Price.

Steeve fils de M. Mme Roger Chamberland (Huguette Hudon) Mont-Joli.

Diane fille de M. Mme Donald Joubert (Denise Harvey) La Rédemption.

Guylaine fille de M. Mme Guy Chouinard (Huguette Fortin) Mont-Joli.

Nancy fille de M. Mme Richard Bérubé (Jocelyne Caron) Price.

Francis fils de M. Mme Pierre-paul Thibeault (Emilienne Harvey) St-Moise.

Eric fils de M. Mme Bertrand Bouchard (Ida Ross) Sept-Iles.

Normand fils de M. Mme Germain Perreault (Noella Plante) Ste-Angèle.

Stéphane fils de M. Mme Gabriel Fournier (Rosanne Chouinard) Price.

Troy fils de M. et Mme Arthur Simm (Patricia Parry) Mé-tis-Beach.

Alain fils de M. Mme Réal Castonguay (Jeanne-Paule Béliand) Ste-Angèle.

Steeve fils de M. Mme Raoul L'Italien (Raymonde Croft) St-Joseph.

Nathalie fille de M. Mme Emilien Chouinard (Monique d'Auteuil) Ste-Flavie.

Valérie fille de M. Mme Valère Dubé (Aline Thériault) Ste-Flavie.

Joseé fille de M. Mme Gilles Proulx (Yvette Ross) Mont-Joli.

Martin fils de M. Mme Gilles Proulx (Yvette Ross) Mont-Joli.

Danielle fille de M. Mme Michel Caron (Lucille Coulombe) Mont-Joli.

Lise fille de M. Mme Sylvio Lévesque (Marie-Jeanne Lévesque) La Rédemption.

Sonia fille de M. Mme Jean-Yves Pinel (Suzette Pelletier) St-Octave.

Lise fille de M. Mme Ls-Philippe Gagnon (Béatrice St-Pierre) St-Noel.

Christian fils de M. Mme Via-teur Paradis (Ghislaine Savard) Padoue.

Nancy fille de M. Mme Fernand Brochu (Odina Fournier) Mont-Joli.

Michel fils de M. Mme Ray-nald Gagnon (Renée-Jeanne La-cours) St-Charles.

Lynda fille de M. Mme Marius Lévesque (Denise Fournier) St-Charles.

Nancy fille de M. Mme Alci-de Fournier (Marie Morin) St-Cléophas.

Chantal fille de M. Mme Paul Drapeau (Anette St-Laurent) Mont-Joli.

Stéphane fils de M. Mme Robert Desjardins (Marie-Paule Fournier) Mont-Joli.

Hugues fils de M. Mme Lorenzo Morissette (Marianne Lévesque) Mont-Joli.

Nancy fille de M. Mme Emi-lien Larue (Lucette Sergerie) Price.

Dany fils de M. Mme Yvon Lévesque (Carmen Dionne) Mont-Joli.

Nancy fille de M. Mme Eugè-ne Ruest (Rose-Aimée Raymond) St-Charles.



**ACHETEZ-EN**  
1 verge AU PRIX REGULIER  
**ET OBTENEZ-EN**  
1 deuxième  
**POUR 1¢**

# Britts

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

## VENTE

# à 1¢

## DE TISSUS

A LA VERGE

	PREMIERE VERGE	DEUXIEME VERGE
58" x 60" largeur GRAND CHOIX DE <b>VERITABLE</b> ACRILICS à motifs barrés ou unis. Se nettoie à sec.	5.99	1¢
45" largeur <b>RAYONNE</b> imprimée georgette motifs assortis lavable	1.99	1¢
54" largeur <b>"POLYESTER"</b> Tissus nouveau pour robes et ensembles 65% Polyester, 35% viscose lavable. Motifs à carreaux	3.99	1¢
45" LARGEUR <b>TETRON BATISTE</b> Ne nécessite peu ou pas du tout de repassage Motifs imprimés lavable.	2.49	1¢

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX NON MENTIONNES  
VENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX  
DE TISSUS PRINTANIERES  
ARTICLES DE COUTURE ET PATRONS "SIMPLICITY"  
EMPRESSEZ-VOUS TANT QU'IL Y EN AURA

**Britts LES GALERIES LA GRANDE PLACE - RIMOUSKI**

**Britts**

Le Magasin à rayons à l'accent moderne



Nouveau! L'ensemble intégral

Le **RAINSEMBLE**

toutes saisons de

**IRVING POSLUNS**

L'innovation en vogue: l'ensemble coordonné, manteau toutes saisons, chapeau réversible, écharpe et parapluie, créé par Irving Posluns, dans un tissu coton et Carana\* nylon de Celanese. C'est un ensemble élégant par tous les temps. La doublure du manteau est en taffetas imprimé identique à celui du parapluie, de l'écharpe et du chapeau. Quatre modèles sensationnels en coloris très mode. Tailles 5-15 et 10-20. Environ \$39.95.

En vente dans les meilleurs magasins du Canada et des Etats-Unis.

NYLON **CARANA\*** DE **CEL-CIL**

\*M. Dep. de Millhaven Fibres Limited. Distribué par l'intermédiaire de CEL-CIL Fibres Limited.

**RAPIDE**

**FACILE**

**UTILE!**

IL VOUS SUFFIT DE VOUS PROCURER VOTRE "PASSE-PARTOUT" POUR DECOUVRIR TOUT UN MONDE DE MAGASINAGE FACILE.



**PROCUREZ-VOUS  
AUJOURD'HUI-MEME**

**VOTRE  
"PASSE-PARTOUT"**

POUR FAIRE UN MAGASINAGE FACILE. FAITES-EN LA DEMANDE A VOTRE MAGASIN BRITTS.



**Britts LES GALERIES LA GRANDE PLACE - RIMOUSKI**